

LE CANADA FRANÇAIS

Atelier moderne
Impressions de tous genres.

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Directeur-prop.: L-Omer Perrier

83 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860

VOL. LXXXIV No. 48

PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE

90

JEUDI, 27 AVRIL, 1944

DERNIERES NOUVELLES DE L'EMPRUNT

Voici, en dernière heure, quels sont les plus récents résultats reçus aux quartiers généraux du Comité National des Finances de Guerre, rue Richelieu.

Total des souscriptions reçues: \$

Ce montant représente UN POURCENTAGE de % de l'objectif fixé à \$ pour le comté de Saint-Jean.

Pour plus de détails, nous référons nos lecteurs à la dernière page de notre journal.

Appel des présidents-conjoints du Comité National des Finances de Guerre

La Campagne du 6ième Emprunt de la Victoire bat son plein depuis lundi matin.

Il faut que chaque Canadien aide à financer la Guerre.

Nos combattants sur terre, sur mer et dans les airs risquent leur vie.

Hésiterions-nous à prêter nos économies pour appuyer l'effort de nos défenseurs?

En prêtant nos économies à l'état, non seulement nous faisons un placement sûr et garanti par tous les biens du Canada, mais aussi nous fournissons le nerf de la Guerre à nos braves compatriotes qui combattent l'ennemi outre-mer.

Recevez nos solliciteurs à bras ouverts et souscrivez de bon coeur et largement, c'est un devoir sacré pour chacun de nous.

VICTOIRE D'ABORD doit être la devise du véritable citoyen canadien.

C. T. TROTTER, L. O. REGNIER,
Présidents Conjoints — Comté de Saint-Jean.

L'OUVERTURE DE LA CAMPAGNE DU VIème EMPRUNT

A Saint-Jean

Une grande parade, qui a donné lieu à un grand déploiement militaire, a marqué samedi, l'ouverture de la campagne du VIème Emprunt de la Victoire dans notre ville et ce, en présence de plusieurs milliers de personnes qui bordaient tout le parcours en rangs pressés. C'est probablement la première fois dans l'histoire de notre ville qu'une parade du genre soulève autant d'enthousiasme.

La fanfare de Saint-Jean ouvrait le défilé, étant suivie de deux corps de cadets; une délégation de la succursale No 79 de la Légion Canadienne; un détachement de l'Ecole de la Marine de St-Hyacinthe; un autre de l'école d'observation No 9 du C.A.R.C.; les guides, le C.P.C., un groupe d'employés, tant masculins que féminins de la Dominion Skyways, Ltd., revêtus de leur uniforme et précédés de leur corps de pompiers; le corps de cadets et de cornemuse de l'Académie Commerciale de Saint-Jean. Le détachement qui attirait plus particulièrement l'attention du public, fut un détachement de commandos, revêtus de leurs uniformes camouflés et la tête recouverte de branchages.

L'organisation du VIème Emprunt avait réservé le coin des rues Saint-Jacques et Richelieu pour les invités d'honneur, groupés sur une estrade et parmi lesquels on remarquait: MM. L.-O. Régner et major C. T. Trotter, D.S.O., présidents conjoints de la campagne de l'emprunt; le capitaine d'aviation J. A. Verner, de l'aérodrome de St-Jean, qui reçut le salut des troupes et plusieurs autres officiers, dont le lieutenant-colonel W. H.

Watson, le sous-lieutenant de marine Donald Bethune, le juge André Régner, etc.

Le capitaine de groupe J.-A. Verner, du No 9 RD. de St-Jean, prit le salut des divers groupes de la parade. Il était accompagné du lieutenant-colonel W. H. Watson, du major J. B. Nettlefield, du capt. J. A. Macdonald, du chef d'escadron A. Lambert, D.F.C., du No 9 O.A.S., du maire Moïse Lebeau, du chanoine W. Charbonneau, et de M. Martial Rhéaume, M. P.

MM. T. G. MacArthur et A.-O. Rivet, organisateurs de l'emprunt pour le comté de St-Jean, sont confiants dans le succès et annoncent que déjà plusieurs grosses industries ont souscrit leur objectif et même au-delà. Ce sont la Demetre, Sault Ste. Marie, la St. John's Industries Limited, la Standard Textile Mills Limited, la Standard Clay Products Limited, C.-G. Grenier et Cie Limitée, et la St. John's Shirt Manufacturing Company Limited.

Dans le système groupe, les suivants ont aussi obtenu leur objectif, 48 heures avant l'ouverture officielle de l'emprunt. Ce sont la Richard's Chemical Works, l'hôtel National, la St. John's Machine Shop et la Dominion Hair Felt. Dimanche matin, dans toutes les églises du diocèse, on a donné connaissance de l'appel de Mgr Anastase Forget en faveur du VIème emprunt de la victoire.

Son Excellence invite MM. les curés à bien vouloir encourager leurs fidèles à y souscrire selon leurs moyens. Ce sera un moyen d'aider à la victoire finale et un moyen d'économiser pour l'après-guerre.

AIDONS NOS COMBATTANTS

Le fait d'acheter assidûment des Obligations de la Victoire ne nous permet pas de dire que nous prenons une part active aux hostilités. Songeons aux Canadiens en uniforme qui livrent une lutte terrible en Europe. Ne soyons pas dupes sur ce point. Les minces sacrifices que nous nous imposons, ici, au Canada, ne peuvent nullement être comparés à la vie dangereuse ni au péril mortel dans lesquels les nôtres sont engagés outre-mer.

Considérons que l'achat d'Obligations de la Victoire est indispensable pour aider nos combattants dans cette guerre, pour deux raisons. Premièrement, l'argent que nous souscrivons ainsi permet de fournir constamment les matériaux nécessaires à nos forces armées. Deuxièmement, et peut-être raison plus importante, l'enthousiasme avec lequel les Canadiens de l'arrière souscrivent à chaque emprunt de la Victoire fait comprendre à nos soldats outre-mer mieux que n'importe quel autre moyen, que leurs compatriotes demeurent au pays sont avec eux de coeur et d'esprit.

On ramassera à domicile les vieux journaux

Vendredi, le 28 avril, à 7 heures p. m., les membres du comité de récupération ramasseront à domicile, les vieux journaux. Comme on le sait et comme nous le publions dans une autre colonne du journal, le papier de rebut est en grande demande et il faut à tout prix que chacun fasse sa part. Mettez en paquet vos vieux journaux, ficellez-les et placez-les à votre porte. Ce sera là faire acte de patriotisme en répondant à l'appel pressant lancé depuis quelques jours.

Elections chez les Raquetteurs du Club Champlain

Jeudi soir dernier, au garage Lasnier et Galipeau avait lieu l'assemblée de reddition des comptes du Club Raquetteurs Champlain et l'élection des officiers pour l'année courante. Près de cent membres y prenaient part, c'est dire tout l'intérêt apporté à la réunion. Le rapport du secrétaire trésorier, M. Henri Labossière fut lu par un des auditeurs et directeur du Club, M. L.-Omer Perrier, qui eut le plaisir d'annoncer un surplus de \$444.00.

Ce beau succès est sans doute dû au dévouement inlassable des officiers, mais aussi à la bonne coopération de tous les membres, qui ont su à chacune des occasions, prêter leur entier concours.

Vinrent ensuite les élections, sous la présidence de M. Elzéar Lacombe, ex-président et qui ont rapporté le résultat suivant:

Président: M. David Daigault; 1er vice-président: M. P. J. O'Caïn; 2ième vice-président: M. G. Sévigny; secrétaire-trésorier: M. Henri Labossière; secrétaire-archiviste: M. Raoul Bouchard; capitaine: M. Isidore Lasnier; Pourvoyeur: M. L. A. Dussault; lieutenant: M. Ant. Potvin; porte-drapeau: M. Ed. Leblanc; intendant: M. E. Péloquin; concierge: M. P. J. O'Caïn; clai-ron-major: M. Alp. Boulais; directeurs: MM. L.-Omer Perrier, Geo. Bouchard, Moïse Lasnier, Elzéar Lacombe et Geo. Rainville; auditeurs: MM. L.-Omer Perrier et J. P. Rouleau.

Avant de clôturer l'assemblée, le

SAINT-JEAN RECEVRA LE MAJOR TRIQUET, V. C.



Le grand Canadien, récemment décoré de la Croix Victoria, la plus haute distinction de l'Empire, sera à Saint-Jean, Québec, jeudi le 4 mai prochain, à l'occasion de la campagne du Sixième Emprunt de la Victoire, qui y bat son plein.

Le programme de son séjour à Saint-Jean a été prévu de telle sorte que le grand public puisse voir le héros de Casa Berardi.

Voici quelles sont les grandes lignes du passage du major Triquet, qui arrivera à Saint-Jean au cours de l'après-midi. Après une brève réception intime à l'hôtel National, le major fera, à 4 heures 15, une visite à S. E. Mgr Forget, évêque de Saint-Jean.

A 4 heures 45, il y aura réception

civique à l'hôtel-de-ville, où le maire de Saint-Jean souhaitera la bienvenue au glorieux soldat du 22e.

A 5 heures 45, il sera l'hôte du lieutenant colonel Watson, officier commandant des casernes de Saint-Jean (Canadian Army Basic Training Center).

A 7 heures, le major Triquet participera, dans une automobile ouverte, au défilé spécial qui permettra à la population de saluer le héros. Le cortège groupera les officiers et soldats du C. A. (B) T. C. et défilera par les rues Richelieu, Saint-Charles, Bouthillier, Saint-Jacques, Jacques-Cartier, jusqu'aux casernes, d'où le major Triquet se rendra à Farnham.

Assemblée de la Ligue des Propriétaires, ce soir

Ce soir jeudi, le 27 courant, aura lieu à l'Hôtel de Ville, une importante assemblée des membres de la Ligue des Propriétaires. Au programme figurent des questions d'intérêt capital, tels que les démenagements, les logements, et les autres problèmes de l'heure. Propriétaires, soyez fidèles au rendez-vous et venez en foule; il ne faut pas vous désintéresser de ce qui vous regarde. C'est la coopération de chacun qui permettra le succès des délibérations et des démarches.

Prochain mariage

Samedi, le 20 mai, en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, sera célébré le mariage de Mlle Cécile Renaud, fille de M. et Mme Etienne Renaud, à M. Roger Demers, fils de M. et Mme Honorius Demers.

Après la cérémonie religieuse, il y aura réception chez M. et Mme Etienne Renaud, et le soir, il y aura souper et réception chez M. et Mme Honorius Demers.

Club Champlain vota la somme de \$10. pour l'Ecole d'Arts et Métiers.

A tous ces officiers, nous offrons nos sincères félicitations et leur souhaitons plein succès à leur poste respectif.

St-Rémi et l'Emprunt

L'Emprunt de la Victoire dans le comté de Napierville augure bien. Le premier souscripteur dans le comté fut M. J.-Armand Collette, de Saint-Rémi, qui, à 9.15 heures tendait une souscription de \$2,500. à M. J.-A. Lapointe, l'organisateur.

A midi, la St. Johns Shirt Mfg Co., à leur succursale de Napierville, en était à 80% de son objectif, et le dépassait le soir même.

Le total des souscriptions pour la première journée dépassait de dix fois le total du premier jour au cinquième Emprunt.

NOUVELLE ADRESSE

M. J. Roland Meunier, optométriste-opticien, annonce à sa clientèle et au public en général, qu'il est déménagé à sa nouvelle adresse, au No 218 Richelieu, et que comme par le passé, tous y recevront le même bon service.

Tirage remis

L'Association des Gardes-Malades de l'Hôpital Saint-Jean ont organisé le tirage d'un \$5. offert par le Bureau Médical, mais comme les livrets en circulation n'étaient pas tous revenus pour leur soirée du 10 avril, il fut décidé de remettre ce tirage lors de la réunion de l'Amicale, en septembre prochain.

Qu'on se le dise.

Votre abonnement est-il payé?

Nouvelles Sportives

Baseball! - Baseball!

Paul Potvin s'alignera de nouveau pour le St-Jean, cette année.

"Connie Mack" Laurendeau, est à mettre les derniers préparatifs à point pour l'ouverture du baseball, le 7 mai contre le St-Clément. "Nine" a en sa possession la plupart des contrats des joueurs et aura la balance d'ici dimanche prochain, date de la dernière assemblée de la ligue Starr. "Connie" est très content de ravoir les services de Paul Potvin, qui malgré ses 40 années bien sonnées, demeure la vedette de l'heure. Tous les "fans" qui l'ont vu à l'œuvre, connaissent l'esprit sportif qui l'anime et tous savent qu'il est encore le plus ancien joueur local figurant derrière le losange. Nous nous joignons à tous pour féliciter Paul qui laisse ses nombreuses occupations de côté pour s'occuper du baseball cette saison de "44". "Nine" n'est pas moins fier d'avoir mis sous contrat Guy et Alain Langlois qui lui ont promis leur appui; et d'ajouter que leur parole vaut son pesant d'or.

A l'heure où nous allons sous presse, il semble certain que Fred St-Louis, André Choquette, Lucien Larivière, Del Bissonnette, Lussier ont assuré "Connie" de leurs services. Il est également décidé que Fred Rippley et Lionel Lavallée de notre région, seront attachés à la ligue Starr comme arbitres.

Ligue de Quilles Sociale

Il a été décidé que le banquet annuel de la ligue de quilles Social aurait lieu le mardi, 9 de mai, au club Social, à 7.30 hres. Tous les joueurs faisant partie des équipes de la ligue sont priés de voir leur capitaine respectif, afin de pouvoir se procurer des billets car le nombre sera restreint. Qu'on se le dise. "PIT".

Sous contrat

Gerry Labrecque, receveur, Paul Courteau, Fernand Thibert et Jim Leblanc, lanceurs.

Apparemment, le club Chambly aura, cet été, une formidable équipe. Puisque le **diamond** composé des fameuses étoiles telles que les Jean-Paul Colette, 3ième but, Jean Champagne, arrêt court, Gaston Coupal, 2ième but, et J. E. Bellemar, premier but, aidés de trois invincibles voltigeurs tels que les Jean Bariteau, Rolland Lamarre et Jules Gervais.

Tant qu'à notre infatigable et inlassable capitaine, Paul-Emile Aubertin, qui se réserve de fortes surprises avec ses substituts comme pitchers, dans les S. Desmarais, Jean-Guy Laventure et autres.

Le Club Chambly débutera la saison régulière, dimanche, le 7 mai, à Granby, mais selon toute probabilité, jouera une partie d'exhibition dimanche prochain, le 30 courant, afin de styler ses joueurs pour la partie du 7 mai, qui promet d'être fort intéressante.

Avis aux cyclistes

A vous, fervents de la bicyclette, jeunes comme vieux, êtes invités à vous joindre au Club Cycliste Routier Richelieu dans ses randonnées aux alentours, ça vous permettra ce mieux connaître nos villes et villages tout en respirant l'air de nos campagnes. Venez donc vous joindre à nous, aucune cotisation à payer.

Le départ aura lieu au PARC MARCHAND, c'est-à-dire du côté de la gare du Canadien Pacifique, à 1 heure 30.

Le lieu de la randonnée est laissé au choix des participants. Bienvenue à tous.

La Direction.

QUILLES! QUILLES!

Ernest Hemmings a remporté le championnat de St-Jean, en roulant les huit plus hautes parties sur les huit allées différentes à la plus haute tenue de 189. Il a réussi à défaire Paul Filion qui depuis deux ans, a été champion de St-Jean. Nous offrons à ce brave quilleur, nos félicitations.

	Total
E. Hemmings	1511
G. Pendleton	1450
F. Toupin	1441
R. Rouleau	1356
C. Sylvain	1353
R. Fortin	1347
P. Filion	1334
G. Messier	1328
J. Barry	1324
B. Barnett	1272
M. Viens	1257
W. Bessette	1244
P. Dextraze	1225
G. Lussier	1212
J. P. Bourassa	1173

Bombers	Jean
D. Harding 261	Mme Young 311
K. Croft 266	Casavant 318
E. Cameron	
P. Dixon 289	
Manning 313	

1129	629
Bombers	Chow
B. Poissant 280	Patenaude 290
J. Caron 255	Galipeau 271
Bienvenue 350	M. Goineau 211
R. Martel 268	Mme Lemay 260
S. Denicourt 343	Mme Prince 276

1496	1308
Robbins	Bombers
A. Boucher 298	D. Harding 289
Chouinard 273	K. Croft 295
C. Fournier 213	E. Cameron
M. Robbins 261	B. Dixon 281
Daigneault 245	Manning 261

1180	1126
Social	
Blais S. 270	T. Landry 298
Bisson G. 250	J. Pagé 232
Piédalue 290	T. Jarvis 319
Mme Cutler 336	Cattermole 186
Y. Grimson 343	Y. Corbin 339

1489	1374
Royale	Wings
L. Poirier 277	B. Poissant 288
F. Poirier 317	J. Caron 210
Mme Ménard 251	Bienvenue 308
H. Boivin 180	R. Martel 337
Mme Daniel 275	Denicourt 278

1300	1421
Commando	Nuts
Mme Frith 300	
Hambly 173	
Alexandre 250	
Longtin 248	

971	
Royals	Social
L. Poirier 306	S. Blais 251
F. Poirier 299	G. Bisson 238
Ménard 283	Piédalue 328
H. Boivin 216	Cutler 265
Daniel 248	Grimson 327

PROCHAINE OUVERTURE DES COURSES A ST-JEAN

M. Lionel Piédalue, promoteur populaire des courses données en notre Cité, l'an dernier, compte offrir encore une saison de courses des plus intéressantes. L'ouverture se fera le 4 juin et il y aura au cours de la saison, quatre jours de grandes courses, soit les 4 juin, 25 juin, 30 juillet et 4 septembre, fête du Travail.

Des chevaux de 1ère classe seront sur la piste et M. Piédalue s'est porté acquéreur du fameux Peter Aubry, classé 2.05, propriété de M. Corbeil, de Montréal, dont la renommée n'est plus à faire dans le domaine des courses; M. Piédalue aura 2 autres chevaux bien en forme, qui seront également au programme de même que plusieurs de marques célèbres, de Napierville et de Henryville, etc., etc.

Amateurs de courses, vous serez servis à souhait; retenez bien les dates pour être libres ces jours-là, et ceux qui ont des chevaux, doivent s'inscrire en téléphonant à 2392.

CARTIER

JEUDI - VENDREDI - SAMEDI

★ HARRY JAMES ★

Lucille
BALL

Jack
JORDAN

Nancy
WALKER

dans

"Best Foot Forward"

SECOND FILM

Chester
MORRIS

William
WRIGHT

Constance
WORTH

dans

"Boston Blackie Goes Hollywood"

DIM - LUN - MAR - MER

UNE
AVENTURE
SENTIMENTALE
QUE
TOUTE
FEMME
SERAIT
PRETE A
VIVRE AU
PRIX DE
MILLE
MORTS!

Les plus grands
artistes
dramatiques
de l'écran
animent le plus
émouvant de
tous les récits.



ORSON WELLES
as "EDWARD ROCHESTER"

JOAN FONTAINE
as "JANE"

JANE EYRE

Filmed from
CHARLOTTE BONTE'S daring novel
Directed by ROBERT STEVENSON
Screen Play by Aldous Huxley,
Robert Stevenson and John Houseman

Margaret O'Brien
Peggy Ann Garner
John Sutton

DEUXIEME ATTRACTION

Lynne
ROBERT

George
HOLMES

Carrol
NAISH

dans

THE MAN IN THE TRUNK

A VENIR

CROSS OF LORRAINE

IN OUR TIME

DESERT SONG

VOTRE ABONNEMENT EST-IL PAYE?

Bottines
d'aviateurs
remises
à neuf



(Désinfectées
et Stérilisées)

Cultivateurs, employés d'usines, ou pour tout ouvrage qui nécessite une chaussure de résistance.

Spécialité pour
Dames

Semelles posées
sans clous
ni couture.

Le seul outillage
à votre disposition
dans
St-Jean



Semelles
cousues pour
hommes.

Une nouvelle
machine à votre
disposition.

Toute couture
résistera toute la
durée de la
semelle.

La Cordonnerie Letendre

87 ST-PAUL

TEL. 544

ST-JEAN, P. Q.

Tapisserie & Peinture Langlois

AVIS RELATIF AUX METIERS DE LA CONSTRUCTION DE ST-JEAN-IBERVILLE

L'honorable M. Wilfrid Hamel, Ministre intérimaire du Travail de la Province, conformément aux dispositions de l'article 5, de la Loi de la convention collective (S.R.Q., 1941, chapitre 163, amendé par 7 Geo. VI, chapitre 29), donne avis par les présentes qu'il a reçu une requête de modification de la convention collective de travail relative aux métiers de la construction dont la juridiction territoriale s'étend à la cité de St-Jean et la ville d'Iberville.

L'avis de modification de cette convention a été publié dans la Gazette officielle de Québec du 22 avril 1944, de la façon suivante:

L'honorable Wilfrid Hamel, Ministre intérimaire du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la Convention collective (Statuts refondus de Québec 1941, chapitre 163), que le Comité paritaire des métiers de la construction de Saint-Jean lui a présenté une requête à l'effet d'apporter les modifications suivantes au décret numéro 1983, du 24 septembre 1938, et amendements, relatif aux métiers du bâtiment dans la cité de St-Jean et la ville d'Iberville:

1.—Que le paragraphe "a" de l'article II soit remplacé par le suivant:

"II.—Taux de salaires:—a.— Les taux de salaires minima seront les suivants pour chacun des métiers ci-contre:

Métiers	Salaires horaires
---------	-------------------

Briqueteurs, plâtriers, maçons y compris les tailleurs sur le chantier	\$0.78
Charpentiers-menuisiers, poseurs de paravents (bois ou métal), châssis, fenêtres, divisions en acier, menuisiers, formes à béton (boutique ou chantier), poseurs de planchers en bois	0.63
Poseurs de "weather strips"	0.63
Electriciens	0.68
Opérateurs de grue	0.63
Opérateurs de malaxeur à vapeur	0.63
Opérateurs de malaxeur à gazoline	0.48
Opérateurs de compresseur	0.58
Porteurs d'oiseau	0.48
Journaliers (ouvriers non-qualifiés)	0.48
Poseurs de lattes (bois ou métal)	0.63
Poseurs de marbre	0.78
Peintres, aspergeurs, décorateurs, vitriers, tapisseurs, vernisseurs de planchers	0.61
Plombiers, poseurs d'appareils de chauffage et mécaniciens en tuyauterie:	
Compagnons	0.68
Compagnons juniors	0.58
Couvreurs-amiantes, ardoise, tuiles et composition:	
Compagnons	0.63
Aides	0.48
Ouvriers tôliers	0.68
Ouvriers préposés à l'opération des machines pour polir le terrazo:	
Machines à sec	0.58
Machines à l'eau	0.53

Poseurs de tuiles 0.73
Finisseurs de ciment 0.48
Poseurs et préposés à l'entretien de brûleurs à l'huile, de pompes à gazoline 0.68
Les compagnies de chemins de fer à vapeur ne sont pas assujetties au présent décret lorsqu'il s'agit de travaux ordinairement exécutés par les préposés à l'entretien du réseau qui sont déjà régis par une convention collective avec lesdites compagnies de chemins de fer."

2.—Que le deuxième alinéa du paragraphe "9" de l'article XI soit remplacé par le suivant:

"Pour les apprentis de l'industrie de la plomberie, du chauffage, de la tuyauterie et de la ferronnerie, les taux minima de salaires seront les suivants:

1ère année	\$0.33
2ème année	0.38
3ème année	0.43
4ème année	0.48

3.—Que l'article XIA suivant soit ajouté:

"XIA.—Les taux mentionnés aux articles II et XI du présent décret comprennent le salaire basique plus l'indemnité de vie chère obligatoire équivalente à \$0.08 l'heure. Cependant, conformément aux dispositions du décret régissant les salaires en temps de guerre (C. P. 9384), à compter du 15 février 1944, l'indemnité payée par un employeur individuel doit être intégrée au salaire réel payé à chacun de ses salariés, même si ce salaire est supérieur aux minima établis par le présent décret."

Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis, l'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler contre ladite requête.

Le sous-ministre du Travail,
GERARD TREMBLAY.
Ministère du Travail,
Québec, ce 22 avril, 1944.

Hommes 30, 40, 50 ans!

Vous cherchez entraînement, vigueur normale?

Essayez Tablettes Toniques Oustre, contenant toniques, stimulants: fer, vitamine B₁, calcium, phosphore; aideront vous rendre vigoureux et vitalité normale après vos 30, 40, 50 ans. Paquet d'essai 35c. seulement. Si non satisfait de premier papier, fabricant rembourse les 35c. Toutes pharmacies. Commencez à prendre Oustre aujourd'hui.

MM. Desrochers & Berger ENTREPRENEURS - PLOMBIERS

viennent d'obtenir, du Gouvernement de Québec, leur licence comme entrepreneur-plombier, après avoir subi les examens nécessaires.

Ils sont par conséquent à la disposition du public, pour...

**TRAVAUX DE CHAUFFAGE,
REPARATIONS DE TOUTES SORTES.**

En mains, tous les accessoires tels que:

Eviers - Toilettes - Lavabos et Bains - Tombeaux.

Pour un bon et prompt service,

Demandez ces experts

158 NOTRE-DAME

TEL: 2252

SAINT-JEAN

Téléphone: 2812

**Jean-Marie Thuot, B.A., B.Ph., O.D.
OPTOMETRISTE - OPTICIEN**

Spécialiste de la Vue

Professeur à l'Université de Montréal

BUREAU OUVERT TOUTS LES JOURS

27 St-Jacques - St-Jean, Qué

Couture, Georges et Choquette

ENTREPRENEURS

en construction de toutes sortes.

REPARATIONS GENERALES

au contrat ou à la journée.

Demandez nos prix

136 Frontenac

Tél. 4107

j-n-o.



Scène de la grande production cinématographique de "Jane Eyre", qui sera à l'affiche du Cartier pour 4 jours, commençant dès dimanche.

Ça nous écrit...



AU SUJET DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

"Hier soir, je suis sorti du tiroir une des Obligations que j'avais achetées l'an dernier, et je la relus. Pendant que je lisais, mon Obligation me tint ces propos:

"Ecoute, Jos', dit-elle, 'C'est le Canada qui te parle. Ce n'est pas le Canada de parallèles, de latitudes et de longitudes; ce n'est pas le Canada de zones tempérées et glaciales dont tu pris connaissance dans ta géographie scolaire. Ce n'est pas non plus le Canada de rivières, de lacs et de montagnes. Le Canada qui te parle, c'est ton pays: vivant, jeune, vibrant, fort et intrépide, dont le sang rapide court dans les veines de chaque pro-

vince, se confondant avec celui de toutes les races; c'est ce Canada qui l'a allaité à son sein fertile et dont tu fais même plus partie que mes montagnes qui repoussent la mer et mes fleuves qui descendent vers l'océan. En toi, je vis, j'agis et je trouve ma raison d'être. Avec toi, je m'achemine vers la victoire. Sans toi, j'aurais tôt fait de dépérir et de m'éteindre pour toujours."

"Et voilà pourquoi, mes amis, j'ai acheté d'autres Obligations de la Victoire, aujourd'hui. Car vous et moi, nous ne vivons pas seulement au Canada—nous sommes le Canada."



Contribuée par la
BRASSERIE

Dow
MONTRÉAL

IL FAUT TOUT FAIRE POUR GAGNER LA GUERRE

Nouvelles de Saint-Jean

VA-ET-VIENT

—MM. A. Tétrault, E. Barabé et D. Saint-Laurent étaient à Waterloo, en fin de semaine.

—M. et Mme Normand Meunier, leurs filles Louise et Michelle, de Montréal; M. Hector Mailloux, de St-Paul, en fin de semaine chez Mme Charles Poyette.

—M. Charles-Edouard McCutcheon, de Chambly-Canton, qui est de retour dans sa famille, après avoir passé un séjour de quatre ans Outre-Mer, a visité sa soeur, Mme J. W. J. Masseau et ses autres parents, de cette ville.

—M. et Mme Sinaï Perrier, M. Benjamin Beaudette, Mme A. Laurin et sa fillette Paulette, MM. Claude et Jacques Perrier, tous de passage à Huntingdon, chez M. et Mme Lucien Letendre, autrefois de cette ville.

—M. et Mme Henri Ménard, M. et Mme Roméo Deslauriers, leur fille Lise, en visite à Saint-Hyacinthe, dimanche dernier.

—Mlle Fernande Campbell visitait dimanche dernier, sa tante, Soeur Marguerite du Bon Pasteur, du couvent de Marieville.

—Mme Serge Pinsonnault assistait lundi dernier, aux funérailles de son amie, Mme Paul-Emile Brault, de Farnham.

—M. Roland Robert assistait, samedi soir dernier, aux finales des championnats de Badminton de Montréal, sur les courts du Sun Life et à la danse-buffet qui suivit.

Les gobe-sous deviendront beaucoup plus dispendieux

M. le magistrat Régnier donnait l'avertissement, il y a quelque temps, qu'il allait se montrer plus sévère pour tous ceux qui seraient trouvés en possession d'appareils de jeu; et ajoutait qu'il ferait tout en son pouvoir pour mettre fin à la plaie des gobe-sous, dans les restaurants.

La semaine dernière deux propriétaires de restaurant d'Iberville et un de Saint-Jean s'agouaient coupables d'avoir eu en leur possession de ces gobe-sous. M. le magistrat Régnier leur imposait donc une amende de \$50.00 plus les frais, même s'il s'agissait d'une première accusation. Le tribunal faisait remarquer que, à moins de circonstances spéciales ce serait là le "tarif" de la première accusation, et qu'il ne se ferait pas prier pour se montrer plus sévère devant les récidivistes, et n'hésiterait même pas à les condamner à l'emprisonnement.

Vœux de rétablissement

Nos vœux de rétablissement sont acquis à Mme Raphaël Poirier, d'Iberville, qui a subi d'urgence, une intervention chirurgicale pour appendicite, pratiquée avec succès par le spécialiste chirurgien Georges Phaneuf, à l'hôpital Saint-Jean, au début de la semaine.

Nos vœux de rétablissement sont acquis à Mlle Yvette Jolin, étudiante garde-malade, qui a subi récemment, à l'Hôpital Saint-Jean, une intervention chirurgicale, pratiquée avec succès par le spécialiste - chirurgien, Georges Phaneuf et le Dr Henri Laflamme. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

Nos vœux de rétablissement sont acquis à Mme J. C. H. Lasnier, qui a subi, la semaine dernière, à l'Hôpital Saint-Jean, une intervention chirurgicale, pratiquée avec succès par le spécialiste-chirurgien Georges Phaneuf. La patiente est sous les soins du Médecin J.-P. Sénécal.

NAISSANCES

A la Cathédrale, le 11 avril, a été baptisé Joseph-Michel-Serge-Damien, enfant de M. Paul-Emile Berthiaume et de Hélène Choinière. Le parrain a été M. Damien Berthiaume et la marraine Zélia Rainville, grands-parents de l'enfant.

A la Cathédrale, le 11 avril a été baptisé Joseph-Maurice-Guy, enfant de M. Roland Giguère et de Thérèse Lapointe. Le parrain a été M. Maurice Giguère et la marraine Irène Lapointe.

A la Cathédrale, le 12 avril, a été baptisée Marie-Lise-Pauline, enfant de M. Germain Bédard, et de Madeleine Clark. Le parrain a été M. Théodore Bédard et la marraine Aldéa Filion.

En la Cathédrale, le 23 avril, a été baptisée Lise, née le 14 courant, enfant de M. Gérard Provost, et de Cécile St-Martin. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Alphonse St-Martin, oncle et tante. Porteuse: Marguerite Proulx, tante.

En la Cathédrale, le 23 avril, a été baptisée Louise, née le 21, enfant de M. Denis Bastien et de Claire Robinson. Le parrain et la marraine ont été M. et Mme Joseph Robinson, grands-parents. Porteuse: Mme Trahan.

En la Cathédrale, le 23 avril, a été baptisé Yvon, né le 22, enfant de M. Roland Deslauriers et de Béatrice Landry. Le parrain a été M. Emile Roy et la marraine Mme Arthur Morin. Porteuse: Laurette Landry, tante.

A Saint-Edmond, le 28 avril, a été baptisée Marie-Gervaise-Claire-Marguerite, née le 26 avril, enfant de M. Bernard Moreau, mécanicien et de Claire Martin. Le parrain a été M. Jules Gervais, constable et la marraine Jeannette Martin, son épouse, de Trois-Rivières.

A Saint-Edmond, le 23 avril, a été baptisée Marie-Berthe-Hélène-Rita, née le 20 courant, enfant de M. Armand Bombardier, potier et de Lilas Vivier. Le parrain a été M. Oscar Raymond, contremaître, et la marraine Berthe Bombardier, son épouse.

A Notre-Dame Auxiliatrice, le 23 avril, a été baptisée Marie-Thérèse-Irène-Claire-Jeannine, née le 21 courant, enfant de M. Alexandre Sénécal et de Antoinette Latour. Le parrain a été M. Adrien Latour et la marraine Irène Brosseau, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

A Notre-Dame-Auxiliatrice, le 23 avril, a été baptisé Joseph-Jean-Gilles-Michel, né le 22 courant, enfant de M. Ernest Frégeau et de Lucille Dessureault. Le parrain a été M. Grégoire Dextraze et la marraine Madeleine Dessureault, tante de l'enfant, d'Iberville.

A Huntingdon, le 23 avril, a été baptisé Joseph-Sinaï-Pierre, né ce jour, fils de M. et Mme Lucien Letendre (Clorinthe Beaudette). Parrain: M. Sinaï Perrier, ingénieur, et marraine, Mme Sinaï Perrier, son épouse, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mlle Rita Letendre, soeur de l'enfant.

En la cathédrale, le 21 courant, a été baptisé Jean-Pierre, fils de Fred Lalonde, de la R.C.A.F. et de Juliette Saint-Amand. Parrain et marraine: le capitaine Armand Saint-Amand et son épouse, née Bella Powell, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Charles Desèves, tante du bébé.

En convalescence

Mme Louise Bisson, qui était à l'hôpital depuis trois semaines, à la suite d'une intervention chirurgicale, est maintenant de retour à son foyer. Elle était sous les soins du Dr Roméo Marcoux; nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

MARIAGES

TASSE - LAPLANTE

A Saint-Edmond, le 22 avril, a été célébré le mariage de M. Laurent Tassé, aviateur, fils de M. Henri Tassé et de Augustine Paquette, de Hull, à Mlle Suzanne Laplante, fille de M. Omer Laplante et de Georgette Guimond. Les témoins ont été MM. Roger Tassé et Omer Laplante.

TOUGAS - POIRIER

Samedi dernier, en l'église Cathédrale, a été célébré le mariage de Mlle Yolande Poirier, fille de M. Alphonse Poirier et de Angéline Dextraze, à M. Romain Tougass, fils de M. et Mme Réal Tougass de Lacadie. Les mariés avaient pour témoin, leur père respectif. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez M. et Mme Alphonse Poirier, rue St-Jacques puis les nouveaux époux partirent en voyage à Ottawa. Nos vœux de bonheur les accompagnent.

DUBOIS - MONETTE

En l'église Cathédrale, le 15 avril a été célébré le mariage de M. Roger Dubois, fils de M. Ernest Dubois et de Blanche Ethier, à Mlle Carmen Monette, fille de M. Adrien Monette et de Albina Longtin. Les témoins ont été MM. Ernest Dubois, Adrien Monette.

Réception à M. et Mme M. Lacombe

A l'occasion du récent mariage de M. et Mme Marcel Lacombe, de Montréal, se réunissaient chez M. et Mme Elzéar Lacombe, de notre cité, Mme Laura Lacombe, Mlle Léa Primeau, Mme Oscar Côté, M. Edgar Côté, MM. et Mmes Alcide Boivin, Emile Tremblay, J. C. Jacques, Jean Turgeon, René Lacombe, Egide Jacques, tous de Montréal.

Il y eut goûter servi, chants et musique et partie de cartes où M. Emile Tremblay reçut comme emblème de bon joueur, une magnifique plaquette de dix trèfles.

Tous se séparèrent, souhaitant beaucoup de bonheur aux nouveaux mariés.

Visiteurs chez les Artisans C.-Français

Mercredi soir, le 19 courant, les membres des deux Succursales Saint-Jean et Brassard, de la Société des Artisans Canadiens-Français tenaient leur assemblée régulière, au cours de laquelle ils eurent le plaisir de saluer la présence de M. C. A. Vallerand, directeur du district et M. Armand Godin, organisateur. Ceux-ci ont annoncé un prochain concours de recrutement auquel tous les membres sont instamment priés de prendre part.

Pour toutes informations, s'adresser à M. Lionel Grégoire, et à Mlle Raymond Grégoire, secrétaires, 62 Mercier, Tél: 4239.

Faites accorder votre piano

M. Jean-Marie Smith, accordeur aveugle, de Saint-Sébastien, diplômé de l'Université de Montréal, nous informe que du 3 au 6 mai prochain, il sera à Saint-Jean, à la disposition des citoyens de la ville et d'Iberville, qui auront besoin de ses services.

Pour informations, s'adresser, pendant ces trois jours, à 20 Saint-Charles. Tél. 2117.

Chapitre du Roi Gerges I.O.D.E.

L'assemblée mensuelle régulière des membres du chapitre du Roi Georges aura lieu lundi après-midi, le 1er mai, à 2,30 hres, au Club des Services de l'Empire. Toutes y sont cordialement invitées.

Initiation des Ch. de Colomb

C'est dimanche, 30 avril, qu'auront lieu à la Centrale Catholique, les cérémonies d'initiation aux trois degrés de l'Ordre des Chevaliers de Colomb. On anticipe une brillante initiation puisque déjà une cinquantaine de candidats sont en lice.

Voici le programme qui sera suivi, ce jour-là:

7.45 a.m.: Départ des salles.

8 h. a.m.: Messe célébrée à la Centrale.

9 h. a.m.: Exemplification du 1er degré.

10 h. a.m.: Exemplification du 2e degré.

1.30 hre p.m.: Exemplification du 3e degré.

Après l'initiation, un souper sera servi dans les salles du Conseil, en l'honneur des nouveaux chevaliers.

Nouveaux Propriétaires

M. et Mme Gabriel Desjardins annoncent au public, qu'ils sont maintenant propriétaires du restaurant Champlain Lunch, tenu auparavant par M. Fernand Martin. Nous espérons en votre collaboration et ferons tout notre possible pour continuer à vous bien servir.

M. Fenand Martin annonce au public, qu'il s'est porté acqureur du New-York Café et qu'il continuera comme par le passé à servir avec courtoisie notre clientèle, ancienne et nouvelle.

Bienvenue à tous.

CINEMA CARTIER

DIM - LUN - MAR - MER.

"Jane Eyre": Si vous n'avez jamais vu un rayon de lune que vous pouviez recueillir dans vos deux mains, c'est que vous n'êtes jamais passé par Hollywood, car dans la capitale des merveilles, ce rayon de lune existe, et bien d'autres choses encore. Là, en effet, les miracles techniques sont aussi communs que les vieilles chaussures en période de rationnement, et vous pouvez ordonner tout ce qui vous plaît en fait de phénomènes naturels, et les obtenir plus rapidement qu'en pratiquant des passes cabalistiques.

Un type très spécial de clair de lune fut requis par le metteur en scène Robert Stevenson, pour une scène de jardin, dans "Jane Eyre", film qui prend l'affiche au Cartier, avec Joan Fontaine et Orson Welles. Plutôt que de faire des arrangements avec le météorologiste, Stevenson, très sagement, discuta de l'entreprise avec son chef technicien, qui, à l'aide d'une lumière tamisée, donna absolument l'effet désiré.

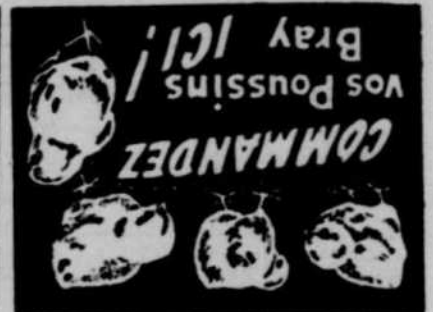
"Jane Eyre" est un célèbre roman de Charlotte Bronte, une histoire dramatique disant l'amour immortel que la timide Jane voua à Thornfield Hall et du mystère terrifiant que fit naître ce tendre sentiment.

Orson Welles et Joan Fontaine sont magnifiques en Edward et Jane; ils jouent ces rôles dans la grande manière du théâtre romantique.

Les autres caractères que créa Charlotte Bronte sont tous là également. John Sutton incarne le Dr Rivers, le jeune médecin qui aurait voulu épouser Jane. Sara Allgood personnifie Bessie, la gouvernante de Jane, et Peggy Ann Garner, qui ressemble étrangement à Joan Fontaine, personnifie Jane enfant. La petite Margaret O'Brien est délicieuse en gamine dont Jane est la gouvernante.

La mise en scène reconstitue de façon splendide, hallucinante, le vieux château et les landes fumeuses où se passe l'action.

Le second film au programme, est "The Man In The Trunk", avec Lynne Robert, George Holmers, Carrol Naish.



COUVOIR BRAY

Gérard Brault, L'Acadie, Edmour Lussier, Laprairie, André Brats, Henryville, Laurier Beauvais, Iberville, Lévis Doucet, Desbien.

SOUDURE

SOUDURE DE TOUS GENRES

SPECIALITE:

Soudure à l'aluminium
Soudure à l'argent

J. ANDRE GRANGER

206 rue BOUTHILLIER
TEL: 2402



POSSÉDEZ LA MUSIQUE QUE VOUS AIMEZ

parmi les trésors des

CHEFS-D'OEUVRE MUSICAUX VICTOR

THE MOLDAU (Smetana) L'Orchestre National Symphonique sous la direction de Hans Kindler.

Album DM-921.....\$3.45

SUCCES DE REVUES MUSICALES - Gladys Swarthout, mezzo-soprano, avec l'orchestre de concert Victor.

Album M-935.....\$4.75

SYMPHONIE CLASSIQUE EN RE MAJEUR (Prokofiev, Op. 25) Orchestre symphonique de St-Louis, dirigé par Vladimir Golechmann.

Album DM-942.....\$3.45

SYMPHONIE NO. 4 EN FA MI-MINEUR (Tchaikovsky, Op. 36) Orchestre Symphonique NBC, dirigé par Leopold Stokowski.

Album DM-880.....\$7.50

SYMPHONIE NO. 1 EN DO MI-MINEUR (Brahms, Op. 68) Orchestre Symphonique NBC, dirigé par Arturo Toscanini.

Album DM-875.....\$7.50

LeSieur & Frères

TEL. 2414

169 RICHELIEU ST-JEAN

Economisez en achetant chez Langlois!

GRANDE ASSEMBLEE, EN MAI, EN VUE DE LA CANALISATION DU RICHELIEU

Sous les auspices de la Chambre de Commerce.

D'importantes mesures ont été prises, jeudi dernier, à l'assemblée mensuelle de la Chambre de Commerce de Saint-Jean.

Il convient tout particulièrement de signaler l'importante réunion qui se tiendra à Saint-Jean, en fin de mai prochain, alors que viendront délibérer les éléments les plus représentatifs de la Vallée du Richelieu, en vue de la canalisation de cette rivière.

Le président de la Chambre, M. L. O. Régnier, a en effet, informé l'assemblée que le ministre des Travaux Publics à Ottawa, l'honorable Alphonse Fournier, serait présent, de même que plusieurs autres personnalités de premier plan.

Par ailleurs, M. G. Presseau, directeur de la Chambre, a déclaré qu'à la suite de la visite de M. S. F. Toupin, directeur de l'enseignement des Textiles, il y a de sérieuses possibilités que s'organisent d'ici peu à Saint-Jean, des cours de filature, de tissage, de teinture et d'appât de tissus; ce qui enrichirait notablement notre enseignement local.

Telles sont, entre plusieurs autres, les principales initiatives du mois, comme on pourra s'en rendre compte par le compte-rendu détaillé ci-après:—

Sont présents: MM. L. O. Régnier, Geo. Girard, Edouard Arbour, O. A. Proctor, J. P. Meunier, S. D. Drysdale, B. Milot, Armand Thibodeau, Geo. Rémillard, J. H. A. Marcoux, E. Wagnart, Lionel Richad, F. Deschamps, Adrien Marcoux, A. C. Génier, J. M. Lesieur, H. A. Paquette, G. Presseau, Jean B. Maltais, P. Beaudoin, J. A. Pagé, L. J. Robichaud, U. Lanthier, L. P. Fortin, Sam Boulanger, Jean Frédéric.

Le secrétaire donne lecture du procès-verbal de l'assemblée précédente, lequel est adopté sur proposition de M. Geo. Rémillard, secondé par M. G. Presseau.

Le secrétaire donne ensuite communication de la correspondance suivante:

1. Une série de lettres adressées aux personnes suivantes: Le Premier Ministre de la Province, le Procureur Général, le ministre du Bien-Etre Social, le ministre du Travail, le Secrétaire de la Province; ainsi que des réponses de cha-

cun de ces ministres au sujet de la recommandation d'une loi de protection de l'Enfance.

2. Une lettre de la Consolidated Book Publishers, demandant des renseignements sur Saint-Jean, à insérer dans leurs ouvrages encyclopédiques; ainsi qu'une réponse à cette firme leur donnant les renseignements demandés.

3. Une lettre à M. Martial Rhéaume, député, lui demandant de contrôler la véracité de la nouvelle à l'effet que l'on démolissait les hangars au camp militaire de l'Elleaux-Noix, et d'obtenir les matériaux de ces hangars; la réponse de M. Rhéaume et une copie de lettre du colonel B. M. Webb, adressée à M. Rhéaume, informant que le Ministère allait faire enquête à ce sujet.

4. Une lettre de M. Mathias Choquette, au nom du "Comité des Citoyens de Saint-Jean Inc." demandant à la Chambre de Commerce une contribution en faveur de l'Ecole d'Arts et Métiers, ainsi que de la réponse de la Chambre regrettant de ne pouvoir accéder à une autre contribution, vu qu'elle a récemment institué une bourse d'étude à l'élève le plus méritant de cette école.

5. Une lettre du Président du Comité Local des donneurs de sang invitant le Président de la Chambre de Commerce à visiter la clinique qui aura lieu le 27 avril.

Le secrétaire donne ensuite lecture des minutes de l'assemblée des directeurs tenue le 11 avril 1944, minutes qui sont adoptées sur proposition de M. G. Presseau, secondé par M. G. Girard.

M. le président donne rapport de son voyage à l'assemblée de l'Exécutif de la Fédération à Québec, et à l'assemblée de l'Exécutif de la Champlain Valley Council à Burlington, Vt.

M. Régnier annonce ensuite que les directeurs de la Chambre ont approuvé le projet de tenir à Saint-Jean, à la fin de mai, un congrès en vue de recommander la canalisation du Richelieu. Cette assemblée réunirait les maires des paroisses de la vallée du Richelieu ainsi que des représentants des Chambres de Commerce de cette vallée. Il assure que le ministre des Travaux Publics à Ottawa,

(Suite à la page 14)

Imposantes funérailles de M. Gustave Poirier

Le 14 avril, est décédé, à l'âge de 68 ans 2 mois, M. Gustave Poirier, de cette ville, époux de Marguerite Granger. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, deux filles: Hermine (Mme Albert Hébert), Blanche; son gendre, M. Albert Hébert; cinq petits-enfants: Georges-Aimé, Georgette, Jean-René, Germain, Paul, tous de cette ville; trois frères: MM. Chrysologue, Napoléon et Joseph, de cette ville; une sœur, Odena (Mme Joseph Granger), de l'Acadie; quatre beaux-frères: Jean-Baptiste et Napoléon Granger, de cette ville; Joseph et Arcade Granger, de l'Acadie; deux belles-sœurs: Mme Jos. Boudreau et Mme Eustache Granger, de cette ville.

Les funérailles eurent lieu le 18 avril, en la cathédrale de Saint-Jean. La levée du corps fut faite par M. le curé W. Charbonneau. Le service fut chanté par M. le curé Charbonneau, assisté par MM. R. Latour et A. Gamache.

La famille a reçu de nombreuses marques de sympathies:

Messes: Familles Napoléon Poirier, Noé Granger, La Ligue du Sacré-Coeur, les employés de la Laiterie Granger, La Laiterie Granger, famille Trefflé Côté.

Fleurs: (Couronne) M. et Mme David Lord.

Bouquets spirituels: M. et Mme Henri Roman, famille Eugène Ouimet, famille Arise Ouimet.

Tributs d'estime: famille Joseph Roy, M. et Mme Ernest Granger, Mlle C. Beauvolsk, Patrons et employés de la Laiterie Granger et Frères.

Télégrammes: M. et Mme Georges-E. Ouimet, New-Bedford; M. Rolland Granger, militaire, de Sherbrooke.

Sympathies: MM. et Mmes Chrysologue Poirier, Alcide Poirier, Charles-Henri Poirier, Félix Poirier, Pierre Poirier, Joseph Poirier, famille Joseph Poirier, MM. et Mmes Donatien Poirier, Damien Poirier, M. Napoléon Poirier, Mme Joseph Boudreau, M. Jean-Paul Lapointe, Mlle Jeanne Roman, famille Charles-A. Deland, M. et Mme Edgar Hébert, Mme Alban Foisy, familles Georges Samoisette, Hector Richard, M. et Mme Thomas Mills, famille Eugène Grégoire, M. et Mme Henri-A. Martin, famille Eustache Granger, MM. et Mmes Joseph-Edgard Hébert, Olivia Granger, Mlles Mériilda et Flore-Anna Roy, M. et Mme Stanislas Lord, M. Aurèle Clapood, M. et Mme Adrien Dépelteau, Mme Sinai Oligny, familles Pierre Roy, Philippe Lafaille, MM. et Mmes Joseph Granger, Joseph Hébert, René Chartrand, Mlles Georgina et Alina Langlois, Mme Gédéon Langlois, La maison Lasnier et Galipeau, M. et Mme C. R. Gaudette, famille L. Boudreau, MM. et Mmes Antonio Langlois, Henri Vallée, Bénéoni Bouchard, Joseph Hottotte, famille Raymond Lebeau, MM. et Mmes Aldina Brisson, Joseph Granger, famille Wenceslas Boudreau, MM. et Mmes Antonio Granger, Adélaré Granger, Mme Jérémie Lord, M. et Mme Dolor Lord, famille Alphonse Gaudreau, MM. et Mmes Adélaré Duquette, Stanley Foisy, Léopold Granger, Léonard Faucher, M. René Bessette, M. Jules Dubois, famille Alphonse Roy, Mme Eustache Dépelteau et ses filles, familles Mme Noé Granger, Antonio Hébert, MM. et Mmes Gérard L'Euyer, Jean-Paul Roy, Aimé Latour, Mlle Lucie Dyer, M. et Mme Oscar Berthiaume, Mlle Racicot, M. et Mme René Lanciult, Mme et Mlles Raymond, M. et Mme Pierre Moreau, Mlle Alida Roy, M. Wilfrid Roy, MM. et Mmes N. Fachino, Mathias Choquette, M. Camille Sénécal, O. Langlois et Compagnie, Mme Rémi Bessette, M. et Mme Joseph Roman, M. Fabien Towner, MM. et Mmes Albert Thibodeau, Honoré Rémillard, Chs-Omer Rouillier, Cyprien Vinet, Arsène Rémillard, familles L.-J. Towner, Michel Lanoue, Charles-Auguste Bourassa, M. et Mme Existe Landry, Mme Henri Langlois, M. et Mme Hormisdas Thibodeau, M. Louis Lord, MM. et Mmes Albert Roy, Laurent Demers, Rolland Duclos, Mme Joseph Roy, Mlle Marcelle Richard, MM. et Mmes Elgon Lord, Eucher Barbeau, M. Arthur Dubois, famille



**BANDES
HERNIAIRES**
de tous genres

**Bas Elastiques, Ceintures Abdominales,
Bretelles, Béquilles, etc.**

Le plus grand choix au plus bas prix

SATISFACTION GARANTIE

Un ajusteur expérimenté ira prendre vos mesures
à domicile sans frais supplémentaires.

Giroux & Poulin Enr'g

55 Saint-Jacques - St-Jean, Qué

Signalez 2337

Confiez-nous vos prescriptions.

Elles seront remplies promptement,
soigneusement et toujours avec le
produit spécifié.

Georges Adam, M. Eucher Dubois, famille Damien Savage, MM. et Mmes Josaphat Barbeau, A. Normandin, Isaïe Lemieux, Antonio Lemieux, Alphérida Blais, Wilfrid Lagacé, Antoine England, famille Wilfrid Dulude, Mme Valentin Trahan, Mlle Aldéa Trahan, M. et Mme Joseph Oligny, Mlle Léonie Langlois, famille Eugène Granger, Mlle Régina Germain inst. et les élèves du Rang Richelieu, famille Philippe Lambert, MM. et Mmes Peter O'Caïn, Isidore Langlois, Mlle Marie-Rose Langlois, MM. et Mmes Wilfrid Forgues, Emery Trahan, famille Ethier, M. et Mme Edouard L'Euyer, Mlle Lucie L'Euyer, Mme Charles Lord, Mlle Rosa Lord, M. et Mme Charles Ferdais, M. J.-P. Rouleau, Mme André Lavallée et ses enfants, M. et Mme Adrien Couture, M. Gabriel-J. Paquin, MM. et Mmes L.-Omer Perrier, Gérard Lemaire, Arcade Ménard, famille Arsène Rouiller, M. et Mme Amédée Bégnache, familles Roch Vinet, J.-Hercule Demers, Richard Gélinais, Denis Ménard, MM. et Mmes Arthur Desforges, Eugène Forgues, Léon Pinsonneault, famille Delphis Lanciult, M. et Mme Georges Camaraine, familles Hildège Payant, J. Emile Bélanger, M. Charles Moreau, MM. et Mmes René Meunier, Alphonse Granger, Mme Arthur Camaraine, M. et Mme J.-P. Meunier, Mme Louis Lanciult et ses filles, M. Albert Lanciult, Mlle Eva Granger, M. Edouard Moreau, M. et Mme Hector Granger.

Mme Gustave Poirier et ses filles, sensibles aux nombreuses marques de sympathies reçues, remercient sincèrement les nombreux membres du clergé et toutes les personnes qui, de quelque manière que ce soit, les leur ont témoignées.



Le Secour & Fils

DIRECTEUR DE FUNERAILLES
SALON MORTUAIRE

TELEPHONE
St. JEAN 2414

169 RICHELIEU - ST. JEAN
- SOIR -
Rel. 170 JACQUES CARTIER
TELEPHONE 2362
SERVICE D'AMBULANCE



Feu Mme Fortunat Bleau

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de Mme Fortunat Bleau, survenue mercredi, le 19 avril; la regrettée défunte, née Rose-Anna Daigneault, était âgée de 67 ans et 9 mois et elle laisse dans le deuil, outre son époux, un fils: Clément; neuf filles: Soeur Marie-Ange Bleau, des Rév. Soeurs Grises, de Montréal; Mlles Clémentine, Yvonne, Lucienne, Rita, Fabiola, (Rose-Alma) Mme Urgel Alexandre; (Léa) Mme Gabriel Cayer; (Elizabeth) Mme Cléophas Gaboriau; deux gendres: MM. Gabriel Cayer et Cléophas Gaboriau; une belle-fille: Mme Clément Bleau; deux sœurs: Mme Vve Ernest Lafleur; Mme Edouard Sénécal, de Montréal; deux frères: MM. Joseph Daigneault, de cette ville, et David, de Montréal; sept beaux-frères: MM. Edouard Sénécal, de Montréal; Isaïe Bleau, de Saint-Philippe; Eugène Bleau, de Avon, Conn.; Médéric et Denis Bleau, de Laprairie; Philippe, de cette ville; Joseph Morency, de Saint-Philippe; six belles-sœurs: Mmes Joseph et David Daigneault, de Montréal; Médéric et Philippe Beau, de Laprairie; Mme J.-Bte Alexandre, Mme Joseph Morency, de St-Philippe; dix petits-enfants: Noëlla, Jacques, Jean-Maurice, Thérèse, Réjane, et Denise Cayer; Alain et Louise Bleau; Guy et Lise Gaboriau.

Ses funérailles ont eu lieu, samedi, le 22 courant, à 9.45 hres, en l'église-cathédrale, au milieu d'une assistance nombreuse.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

(Suite à la page 11)

Sympathies à la famille Nicholson

A la liste des sympathies offertes à la famille Nicholson, à l'occasion de la mort de Mlle Lilly Nicholson, il faut ajouter les noms suivants:

Messes: M. l'abbé L. Raymond, MM. et Mmes Dr Olendorf, J. John Troy, Louis Lemlin, Darcy Nicholson, M. Georges Cloutier.

Sympathies: M. l'abbé Charles Grégoire, Mme Alexis Grégoire, Mlles Barbara et Hazel Nicholson, Doris Nicholson, Mme D. Monet, Mme Willie Lavoie.

A tous, les membres de la famille réitérent leurs sincères remerciements.

Feu Mlle L. Tétreault

Lundi, le 24 courant, est décédée à l'âge de 28 ans, après quelques mois de maladie, à l'Hôpital Saint-Jean, Mlle Laurence Tétreault. La regrettée défunte laisse dans le deuil, ses parents, M. et Mme Paul Tétreault, née Eugénie Vincelette; trois sœurs: Juliette, Marie-Paule et Denise; quatre frères: Eudore, Gaston, Gérard et Grégoire; une belle-sœur, Mme Eudore Tétreault; deux neveux: Gérard et Guy Tétreault; une nièce, Nicole Tétreault; plusieurs oncles et tantes.

Ses funérailles ont eu lieu, ce matin, jeudi, à 9.30 heures, le 27 courant, en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

Nos sincères sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

Votre abonnement est-il payé?

Mlles Perras

annoncent à leur clientèle et au public
en général, qu'à partir du

1er mai, leur

SALON DES MODES

sera déménagé à 191 Richelieu

où toutes trouveront le même choix
varié de chapeaux et le même bon
service.

Activités Religieuses

Bien prier pour mieux vivre

Le Coin Liturgique

23 avril. — Vendredi. — **Saint Paul de la Croix.** — (Ornements blancs.)

Ce nom lui vient de son ardente dévotion pour la Croix, instrument de la Rédemption. C'est d'ailleurs à cause de cette dévotion qu'il fonda la congrégation des Passionnistes, qui ont comme vœu spécial de prêcher le culte de la Passion du Maître. Saint Paul de la Croix mourut en 1775.

29 avril. — Samedi. — **Saint Pierre de Vérone.** — (Ornements rouges.)

Né à Vérone, ville d'Italie, saint Pierre était animé d'une telle foi qu'il devait trouver une voie pour lui permettre de la communiquer à autrui. Aussi bien entra-t-il chez les Frères Prêcheurs, où il put à son aise s'adonner à la prédication. Il mourut assassiné, au cours d'un voyage, par un individu qu'une secte religieuse adverse avait payé à cette fin, par vengeance contre saint Pierre. C'était en 1252.

30 avril. — **3e DIMANCHE APRES PAQUES.** — (Ornements blancs.)

On retrouve à l'Evangile de la messe d'aujourd'hui, ces paroles du Maître qui présagent son Ascension et aussi sa présence éternelle parmi les siens: — "Encore un peu de temps et vous ne me verrez plus; et encore un peu de temps, et vous me verrez parce que je m'en vais auprès de mon père." —

Solennité de saint Joseph. — (Ornements blancs.)

C'était mercredi dernier, la solennité de saint Joseph; solennité fixée au mercredi après la 2ième semaine de Pâques, parce que la fête même de saint Joseph se trouve presque toujours en plein temps de carême. On peut par conséquent célébrer cette solennité au dimanche qui suit; c'est-à-dire aujourd'hui. On dit la messe de la solennité.

1er mai. — Lundi. — **Les saints Philippe et Jacques.** — (Ornements rouges.)

L'Eglise a réuni en un même jour la fête de ces deux apôtres Saint Philippe, l'un des douze, fut chargé, lors de la dispersion des apôtres, d'aller évangéliser la Phrygie, ancienne contrée de l'Asie Mineure, où il devait être crucifié, tout comme saint Pierre et saint André.

Saint Jacques, surnommé le Mineur, était cousin de Jésus-Christ, et frère de saint Jude, un autre apôtre. A la dispersion des apôtres, saint Pierre nommait Jacques le Mineur, premier évêque de Jérusalem. Un peu plus tard, il devait refuser devant le grand-prêtre de renier le Maître. Il fut précipité en bas de la colline du Temple, puis assommé à coups de massue.

2 mai. — Mardi. — **Saint Athanase.** — (Ornements blancs.)

Nommé Docteur de l'Eglise, à cause de son éloquence et de sa science religieuse, saint Athanase fut le défenseur le plus en vue de la foi catholique, en butte au schisme de l'Arianisme, qui niait la divinité du Christ. Il participa activement au grand concile de Nicée, en 325, où l'on dénonça cette croyance. Saint Athanase mourut en 273.

3 mai. — Mercredi. — **L'Invention de la vraie croix.** — (Ornements rouges.)

Cette fête rappelle comment la vraie croix fut retrouvée après une disparition de plusieurs années. L'empereur Constantin, premier empereur romain à se convertir au christianisme, venait de vaincre ses ennemis. Sa mère, sainte Hélène, en guise de reconnaissance se rendit à Jérusalem, pour se mettre à la recherche de la vraie croix. Elle fit pratiquer des travaux sur le Calvaire, pour exhumer les trois croix qui y étaient enfouies. Elle put distinguer la véritable des deux autres, grâce à la guérison d'une femme.

4 mai. — Jeudi. — **Sainte Monique.** — (Ornements blancs.)

Sainte Monique s'était mariée à un païen qu'elle était venue à bout de convertir. Devenue veuve, elle se consacra à l'éducation de son fils, qui ne devait être nul autre que saint Augustin. C'est en grande partie grâce à sa patience, à ses sacrifices et ses prières qu'elle obtint de voir son fils se convertir et abandonner la vie dissolue où il menait de se perdre. Elle est demeurée un modèle de mère chrétienne. Elle mourut à Ostie en 373.

Heure Catholique

L'Heure catholique, organisée par le Comité des Oeuvres catholiques de Montréal, débutera le 30 avril, par une chronique d'actualité sociale. Le reste de l'émission — de 2 h. 10 à 3 h. — sera transmis de la cathédrale de Montréal, où le public est cordialement invité. Il y aura d'abord un programme de chant religieux, puis une causerie du R. P. Joseph Ledit, S. J., sur le troisième mystère glorieux. Cette causerie sera suivie de la bénédiction du T. S. Sacrement.

Le Congrès de la Colonisation

Bien ordonné, vivant, pratique, tel a été le congrès de la colonisation que les Semaines sociales du Canada ont tenu à Montréal, les 10 et 11 avril dernier. On n'y a pas entendu de vaines déclamations patriotiques ni d'amères critiques, mais un exposé sobre et complet de la situation actuelle, que suivirent des échanges de vues intéressants et courtois entre des personnes particulièrement compétentes, animées d'un même esprit constructif et désireuses de faire de la colonisation le grand mouvement qui assurera notre survie nationale.

On trouvera ailleurs les vœux adoptés. Ils sont clairs, précis, substantiels. Un organisme va être incessamment créé pour travailler à leur réalisation. Il aura besoin de l'appui de toutes nos associations. Il faut surtout qu'il se sente soutenu par l'opinion publique. Que tous ceux qui croient avec l'épiscopat et nos meilleurs sociologues que notre salut est dans la

SPECIAL pour les MENAGERES

profitez de l'offre de la

BUANDERIE MEUNIER

12 morceaux pour 49c

doit inclure 50% de petits morceaux.

Morceaux additionnels—06c le morceau.

DRAPS

TAIES D'OREILLERS

SERVIETTES DE BAIN

SERVIETTES DE TABLE

SERVIETTES DE CUISINE

LINGE A VAISSELLE

NAPPERONS

NAPPES (Plain)

DEBARBOUILLETES

TABLIERS

MOUCHOIRS

ROULEAUX

Appelez immédiatement
la

BUANDERIE MEUNIER

TEL: 2786

colonisation s'efforcent par tous les moyens dont ils disposent de faire pénétrer cette conviction dans les esprits et de déterminer un courant auquel rien ne pourra résister.

Où l'entière satisfaction et les
meilleurs prix sont réunis.

Nuit
975

O. LANGLOIS

E. COMPAGNIE

SAINT-JEAN, P.Q.

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

Jour
948

Des funérailles bien conduites, à la portée de tous.

M. J.-P. Meunier

bijoutier renommé parmi nous durant 50 ans,

et optométriste,

DESIRE REMERCIER SON ESTIMEE CLIENTELE

POUR LE GENEREUX APPUI

prodigué au cours de ces années écoulées, ce qui lui

a permis de doter notre ville, d'un établissement qui

lui fait honneur et à la tête duquel est maintenant

son fils, Henri.

M. J.-P. Meunier s'occupera à l'avenir d'activités sur sa ferme, située à Sabrevois.

Avez-vous visité Langlois?

"GRATUITE ET UNIFORMITE DES LIVRES EN SEPTEMBRE PROCHAIN" (M. Perrier)

"M. Godbout a eu assez de courage et de sens pratique pour nationaliser Montreal Light, Heat and Power". (M. Bienvenue).

"Nous allons, à la session en cours, accorder par une loi spéciale, la gratuité et l'uniformité des livres. Et nous allons faire ceci pour jusqu'à la neuvième année inclusivement. Et les commissions scolaires recevront des compensations substantielles, tout comme nous le faisons présentement pour les commissions scolaires en raison des charges supplémentaires à elles occasionnées, l'an dernier, par la

loi de la fréquentation obligatoire. Pour ce qui est de la fréquentation obligatoire, d'ici douze jours, des chèques seront expédiés aux municipalités et ces dernières seront compensées dans une proportion de 75 pour cent".

C'est ce que déclarait le secrétaire de la province, l'hon. Hector Perrier, à une réunion libérale, organisée par M. Claude Jodoin, dans son comté de Montréal-Saint-Jacques. Plusieurs autres orateurs se firent aussi entendre, dont l'hon. Valmore Bienvenue, ministre de la chasse et des pêcheries. M. Claude Jodoin, M. Eugène Durocher, député libéral de Mont-St-Jacques, M. Georges Potvin, député libéral provincial de Roberval, et Me Genest Trudel, président de l'Association des Jeunes libéraux de Montréal. M. Albert Gadbois agissait comme maître de cérémonies. La réunion avait lieu dans la salle de l'Assistance publique, rue Berri. La salle était remplie.

DES SEPTEMBRE

Et M. Perrier de continuer: "La gratuité des livres existera autant que nous aurons l'uniformité des livres. Il est juste de dire toute-

"ACHETONS-les et GARDONS-les"



Embouteilleur autorisé de "Coca-Cola"

Monarch Bottling Works

136 JACQUES-CARTIER. TELEPHONE: 3829 ST-JEAN. P. Q.

SOURDS Votre degré de SURDITE exige le nouvel appareil GEM-V-4

Maison canadienne-française Service Garanti pour la vie. Approuvé par l'Association Médicale des Etats-Unis. Démonstration gratuite. Confidentielle. Tél. CALUMET 6665. Prix, qualité, réception incomparable.

MAURICE REMINGTON, consultant 202, boul. RAVOX St-Joseph O. RADIO-PHONE coin Esplanade, Montréal

A LA.....

FERRONNERIE STANLEY FOISY ENR'G

vous avez le plus pour votre argent.

ARTICLES DE PLOMBERIE; EN PYREX; ACCESSOIRES ELECTRIQUES; MACHINES AGRICOLES ET PIECES DE RECHANGE.

163 Champlain — Saint-Jean — Tél. 811

SPECIAUX DE LA SEMAINE

REFRIGERATEUR "NORGE"
SEPARATEUR "DE LAVAL"

BATTERIES DE RADIOS A VENDRE

ELIMINEZ LES POISONS

Votre système constipé vous rend un mauvais service. Il vous fait paraître inférieure en jugement, en vivacité, en humeur. On préférera l'autre. Il est si facile d'éliminer la source du mal; en effet, "une ou deux ROBOL, ce soir, effet demain matin".

Ne laissez pas l'empoisonnement délabrer votre santé. Les tablettes ROBOL, grâce à une drogue spéciale ne donnent pas de colique.

TABLETTES ROBOL

CONTRE LA CONSTIPATION

25 CENTS LA BOITE.

Cie chimique FRANCO Américaine Ltée. 1566, rue St-Denis, Montréal.



fois que cette uniformité ne pourra se faire du jour au lendemain. Mais le tout sera fait dans la province d'ici trois ou quatre ans. Et je puis affirmer que la gratuité et l'uniformité des livres existeront pour un certain nombre de volumes scolaires, dès le mois de septembre prochain.

M. Perrier a précisé que ce sera l'une des gloires du gouvernement Godbout d'avoir porté le budget de l'instruction publique de \$5,000,000 qu'il était au temps de M. Duplessis à \$16,000,000 aujourd'hui.

Entretien du réfrigérateur

L'air froid du réfrigérateur aide à conserver les aliments, si vous le tenez frais et propre.

Voici la méthode à suivre:

1. Maintenez la température dans la zone de sûreté, entre 40 et 50 degrés F.
2. Tenez-le propre à l'intérieur et à l'extérieur. Plusieurs liquides tachent, de façon permanente, le fini émaillé ou la porcelaine; le lait est l'un de ces liquides.
3. Enlevez le papier d'emballage des aliments avant de les serrer. Lavez et égouttez les légumes, essuyez les bouteilles à lait, couvrez les aliments pour éviter qu'ils séchent et pour ne pas qu'ils communiquent aux autres aliments leurs odeurs particulières.
4. Laissez refroidir les plats chauds avant de les mettre dans le réfrigérateur.
5. Faites-le dégeler avant que la gelée formée soit d'un quart de pouce d'épaisseur.
6. Evitez d'ouvrir la porte inutilement et de la laisser ouverte trop longtemps.
7. Mettez dans le réfrigérateur seulement les aliments qui en ont besoin, ne l'employez pas comme un attrape-tout.
8. Nettoyez-le parfaitement une fois par semaine.

Les consommateurs ne sont plus obligés de remettre un tube d'étain aux marchands en faisant l'achat d'un nouveau tube de dentifrice ou de savon à barbe, mais on demande à chacun de le faire autant que possible.

Mme L. Piédalue

MAGASIN DE COUPONS ET NOUVEAUTES

annonce à sa clientèle, qu'elle a reçu un

assortiment complet de

BROADCLOTH — CREPE — LAINAGE

SERVIETTES — RIDEAUX, ETC.

Avant de faire votre choix,

visitez ce magasin à...

331 St-Jacques - St-Jean, Qué.,

Tél. 2392

COUVOIR COOPERATIF, DE MARIEVILLE

Incubation ultra-moderne.

Capacité: — 132,000 oeufs.

RACES: Plymouth Rock Barrées.

New-Hampshire Rouges.

Hybrides (P. R. B. x N.-H.).

Leghorns Blanches.

Placez votre commande au plus tôt, si ce n'est pas déjà fait.



143 MERCIER

MAURICE TRAHAN

(Successeur: Pierre Trahan)

Matériaux de Construction

Agent des Produits CANADIAN JOHNS-MANVILLE

TEL. 552

CIMENT, BRIQUES, CHAUX, LAINE ISOLANTE, PAPIER COUVERTURE, TUYAUX GRES, PLATRE, BEAVERBOARD, ETC., ETC.

Nouvelles de la Campagne

LACOLLE

Mme Lester Laliberté, de St-Adèle, passa quelques jours chez sa fille, Mme Léas Gendron, la semaine dernière.

—M. et Mme Paul Bélanger, de Montréal et M. P. Lefebvre, de Sherrington, étaient en fin de semaine chez M. Delphis Blain.

—M. et Mme Wilbrod Landry étaient de passage à Laprairie, ces jours passés, pour assister aux funérailles de Mme Dieudonné Gervais, tante de Mme Landry.

—M. David Gauthier, de Welland-Sud, Ontario, passa quelques jours chez M. et Mme J.-E. Benoit.

—M. Gérald Laramée, aviateur, à Lachine, visitait ses parents en fin de semaine.

—M. Roland Gaudreau, soldat, à London, Ont., était très heureux de passer quelques jours dans sa famille, la semaine dernière.

—Nos félicitations sont acquises à Mlle Thérèse Tougas, qui vient de recevoir une prime pour succès dans l'enseignement.

—M. André Patenaude est de retour à son foyer après avoir passé quelques mois à l'école d'agriculture de Ste-Martine.

—M. et Mme Alphonse Gervais et leur fille, Marielle, visitaient la famille Samuel Côté, de Napierville, mardi dernier.

—M. et Mme Joseph Clément, de l'Île-aux-Noix, rendaient visite à M. et Mme David Ethier, jeudi dernier.

LACADIE

Samedi, le 22 avril, a été célébré par M. le curé, le mariage de Mlle Marcelle Gagnon, fille de M. et Mme Lucien Gagnon, à M. René Frédet, fils de M. et Mme Willie Frédet, de Saint-Jean. Le chant était rendu par la chorale des Enfants de Marie et Mlle Evelyn Bourassa était à l'orgue. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception chez M. et Mme Gagnon, puis les nouveaux époux sont partis en voyage. Nous leur souhaitons beaucoup de bonheur.

—Samedi dernier, a été célébré en la Cathédrale de Saint-Jean, le mariage de Mlle Yolande Poirier, fille de M. et Mme Alphonse Poirier, de Saint-Jean, à M. Romain Tougas, fils de M. et Mme Réal Tougas, de cette paroisse. Nos vœux de bonheur les accompagnent.

—Le parti de sucre du Cercle des Fermières avec leurs amis, eut lieu samedi dernier, à l'érablière de M. Elzéar Goineau, de Ste-Angele. Tous se sont bien amusés et sont revenus enchantés de leur journée.

SAINT-LUC

Mercredi, le 3 ami, sera célébré le mariage de Mlle Rita Dépelteau, fille de Mme Omer Dépelteau, à M. Jean-Noël Dépelteau, fils de M. et Mme Alexandre Dépelteau. Après la bénédiction nuptiale, il y aura réception au Club V-41, à Saint-Jean.

MM. et Mmes Oliva Deneault, de Montréal; Eugène Caillé, de la localité; Charles Moreau et leurs enfants, de Saint-Jean, étaient les hôtes de M. et Mme Alphonse Maril, dimanche dernier.

—Mme Alexandre Lamarre et ses enfants, de Montréal; Antonio Lagüe, de Chambly-Bassin; Hercule Béchard et leur fils, de la localité, chez M. Raoul Lagüe, dimanche dernier.

—M. et Mme Emeril Morin et leur fils Paul, de Cornwall, Ont., en promenade chez M. Eugène Caillé, récemment.

—Mlle Aline Deneault, de Montréal, rendait visite à M. et Mme Gérard Dépelteau, dimanche.

—Mme Denis Tétrault se rendait à Farnham, dimanche, visiter des parents.

—Samedi dernier, M. et Mme Alfred Larocque et leurs enfants, se rendaient à Montréal, pour fêter l'anniversaire de naissance de leur fille, Mme Odina Dominique.

—M. et Mme Grenier, de Saint-Jean, visitaient dernièrement, MM. et Mmes Josaphat et Paul-Aimé Deneault.

—M. et Mme Jean-Guy Prairie, étaient les hôtes des familles Georges et Léopold Prairie, dimanche dernier.

—M. et Mme Roland Lagüe, Mlle Jacqueline Lagüe, M. René Lagüe, de St-Luc et Mlle Lucille Lagüe, de Chambly-Bassin, assistaient à la veillée des amateurs, dimanche dernier, qui avait lieu dans la salle de l'hôtel de ville de Chambly-Bassin. Assistaient aussi à cette veillée: M. Pierre Pierre et Mlle Gilberte Maril, M. Simon Pierre et ses deux soeurs, Mmes Ida et Eugénie Pierre, ainsi que M. Léo Dextradeur qui joua du violon. Ils souhaitent à tous ces amateurs, beaucoup de succès.

—M. et Mme Albert Rouiller et leur fils, de Chambly-Bassin, en promenade chez M. Aldéi Poissant, récemment.

—A Pâques, avaient lieu les fiançailles de Garde Y. Maril, fille de M. et Mme Alphonse Maril, à M. Gérard Dionne, marchand, de Drummondville.

—Lundi, le 24 avril, avait lieu le mariage de Mlle Thérèse Moreau, fille de M. et Mme Albéric Moreau à M. Omer Lalonde, boucher, de Montréal. Après la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel "Ernest Cabins".

Après quoi, les nouveaux époux sont partis pour un voyage dans les Laurentides. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.

—Le 11 avril, a été baptisé Joseph-Maurice-Donat - Albert, enfant de M. et Mme Maurice Rougeau. Parrain et marraine, M. et Mme Lord Gagnon grands-parents de l'enfant. Porteuse: Mlle Gilberte Gagnon, tante du bébé.

En son arrière petit-fils, M. Rodolphe Rougeau voit apparaître une quatrième génération: MM. Rodolphe Rougeau, Emeril Rougeau, Maurice Rougeau et Albert Rougeau.

SAINT-SEBASTIEN

Nos plus chaleureuses félicitations à M. l'abbé Origène Berthiaume, curé de cette paroisse, qui vient d'être nommé propagandiste régional jacist.

—Hospitalisé depuis quelques mois à l'hôpital Saint-Jean, et après d'atroces souffrances, est décédé, âgé de 38 ans et 11 mois, M. Alphonse Falcon, autrefois de cette paroisse. La dépouille mortelle fut transportée chez son frère, Stanislas, de Stanbridge. Son service avait lieu à Pike River, le 12 dernier, à 9.30 hres. M. l'abbé de Grandpré, curé de cette paroisse, fit la levée du corps. Les porteurs étaient MM. Aldéi Poirier, André Poirier, Aldéi Tougas, André Falcon, Armand Falcon, Anselme Falcon, cousins du défunt. Suivaient le corps, son père et son épouse.

Il laisse pour pleurer sa perte, son père, Dominique; son épouse, Alberta Smith; un fils, Jean-Guy; son beau-père et sa belle-mère, M. et Mme Josaphat Smith; quatre frères, Paul-Emile, René, Stanislas et Roméo; trois soeurs: Mmes Albert St-Onge (Rose), Ernest Smith (Claire-Ida), Félix Fournier, (Dolores); plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Ferdinand Frégeau, de St-Albans, Vt.; Adélard Blais, de St-Jean; Oliva et Joseph Lebeau, Georges Smith, MM. Ernest, Henri et Alfred Smith, Mlle Dora et Emma Smith, tous de

Saint-Sébastien; Mme René Falcon, de Stanbridge; Mme Veuve H. Falcon, M. Albert Saint-Onge, de Bedford; Mme Roméo Falcon, M. Félix Fournier. Aussi de nombreux neveux et nièces.

Toute la famille du défunt remercie toutes les personnes qui lui ont offert leurs sympathies, soit par une visite ou assistance aux funérailles.

SAINT-ANGELE

Le 22 courant, s'éteignait paisiblement, après une courte maladie, Mme Raymond Végiard, née Marie-Rose Tétrault, âgée de 67 ans. Le service fut chanté par M. le curé Veronneau. Le deuil était conduit par le mari de la défunte, M. Raymond Végiard.

Les porteurs étaient MM. Amédée Duclos, Arthur Dubuc, Albert Baillard, Armand Benjamin, Bernard Fontaine et Auguste Maynard.

Elle laisse dans le deuil, son mari, M. Raymond Végiard, une soeur, Mlle Angéline Tétrault.

Sincères sympathies à la famille. —Mlle Olive Boulais, Mme Arthur Mailloux et sa fille, de Danielson, Mass., étaient en visite parmi nous.

—Samedi, était célébré le mariage de Mlle Gabrielle Ostiguy, à M. Camille Loisel. Les époux avaient pour témoin, leur père respectif. L'abbé Martel, de Marieville, officiait. Après la cérémonie, il y eut réception chez les parents de la mariée.

—M. Jean-Marie Guertin, militaire, d'Arvida et fils de M. et Mme Wilfrid Guertin, unissait sa destinée à Mlle Aubertin, de Marieville, mercredi dernier.

L'heureux couple partit pour Sherbrooke, en voyage. Souhaits de bonheur à ces nouveaux mariés.

—Une assemblée de l'Union Catholique des Cultivateurs, présidée par M. Darcigny et l'Agronome du comté, M. Mondou, réunissait lundi soir, les cultivateurs pour traiter des intérêts concernant cette association.

ST-JEAN-BAPTISTE

Mme J. Senay, de St-Paul d'Abbotsford, ainsi que son fils, Marcel, et ses petits-enfants, Jean-Louis et Germain Bernard, en visite chez M. et Mme Léon Pinsonnault, la semaine dernière.

—Le 11 courant, est décédé subitement, à l'âge de 68 ans et 11 mois, M. Philibert Chabot. Il laisse pour pleurer sa perte, son épouse, née Albina Hamel, ses fils, Roland et Georges-Etienne, ses filles (Henriette) Mme Elphège Grenier, (Simone) Mme Alexandre Grenier, (Juliette) Mme Bernard Guertin, (Lucille) Mme Romuald Chabot.

Les porteurs étaient les neveux du défunt: MM. Henri Trudeau, Ernest Chabot, Damien Guertin, Eddy Meunier, Donat Chabot, Rodolphe Lambert.

Nos sympathies à la famille éprouvée.

—Mlle Hortense Désautels, de Montréal, en visite chez sa soeur, Mme G. Benoit, en fin de semaine.

Stanbridge Station

Mme Anthime Campbell est de retour d'un voyage à Essex Junction, Vt., et à Highwater, où elle a visité MM. et Mmes Arthur Audet et Maurice Campbell.

—Mme M. Hastings est revenue chez elle, après avoir passé quelques mois à Alburg, Vt., chez des parents.

—M. Guy Campbell a passé la fin de semaine à Essex Junction, Vt., chez M. et Mme Arthur Audet.

—M. et Mme H. Gendron et leurs enfants visitaient les familles M. et T. Hénault et R. Guertin, ces jours derniers.

—Mme E. Leclaire a réintégré sa demeure après plusieurs mois d'absence en compagnie de ses fils, Armand, Lionel, sa femme et ses enfants, de Montréal.

St-Bernard de Lacolle

M. et Mme Léo Garceau, avec leur fils, M. Forget, de St-Jean, étaient de passage chez M. Marcelin Garceau, récemment.

—M. et Mme Jean-Marie Trudeau étaient de passage à Montréal, dimanche dernier.

SHERRINGTON

M. et Mme Albert Payant et leur fille Claire, de cette localité, sont allés récemment passer quelques jours à Montréal, chez leurs nombreux parents.

—M. Paul Tétrault, de Montréal, en visite dimanche dernier, chez son père, M. Ernest Tétrault, de cette localité.

—Mlle Germaine Isabelle, de Napierville, chez son père, M. Eugène Isabelle, dimanche dernier.

—Nos félicitations à M. et Mme Germain Tremblay, née Berthe Dumouchel, qui sont les heureux parents d'une fillette, baptisée sous les prénoms de Marie-Georgette-Yolande. Parrain, M. Médéric Bachand fils; marraine: Georgette Tremblay, son épouse, oncle et tante de l'enfant.

—M. Denis Lamoureux, de St-Jacques le Mineur, dans la localité, dimanche dernier, en visite chez son père, M. Ovide Lamoureux.

—M. Henri Payant, de cette localité, est allé passer le jour de Pâques à Montréal.

—M. et Mme Eugène Turcotte et leur fille Huguette, ainsi que M. et Mme Emery Giroux, de cette localité, sont allés dimanche dernier, rendre visite à M. et Mme Emile Lussier, de St-Edouard.

—M. Léopold Long, de Montréal, en visite dimanche dernier, chez son beau-frère, M. Albert Payant, de cette localité.

—M. et Mme Roch Lussier, Mlle Agathe Lussier, MM. Rodolphe et Marc Lussier, de St-Urbain, ont visité dimanche dernier, leurs nombreux parents, de cette localité.

—M. et Mme Josaphat Coache, Mlle Lucille Coache, de Napierville, ainsi que M. Jacques Payant,

de St-Jacques le Mineur, de même que M. et Mme Josaphat Rémillard, M. Grégoire Rémillard, de cette localité, ont rendu visite, le jour de Pâques à Mme Arcade Payant, de cette localité.

—M. et Mme Raoul Boulerice, de Montréal, en visite le Jour de Pâques, chez MM. Maurice et Victor Ménard, de cette localité.

—M. et Mme Victor Giroux, de St-Jean, passaient le Jour de Pâques, en visite chez M. David Giroux, de cette localité.

—Mme Joseph Filiatrault, Mlle Jeanne Filiatrault, de Montréal, en visite le Jour de Pâques, chez MM. Eugène Turcotte et Albert Payant, de cette localité.

—M. Zéphirin Bordeau, est de retour dans sa famille, après avoir passé l'hiver à St-Jean.

—M. et Mme Charles Cédilot, de Montréal, en visite dimanche dernier, chez M. et Mme Zacharie Guérin, de cette localité.

—Mlle Gertrude Bombardier, de Montréal, a passé une huitaine récemment chez son oncle, M. Frank Halpin, de cette localité.

C. E. Fortin & Frère Engr. MANUFACTURIERS DE MEUBLES

Réparation de Meubles
Préparation de bois
de tous genres

153a St-Pierre, Tél. 4307

RADIO - ANNONCE Guy LePain, Prop.

Système de Haut-Parleurs
pour toutes occasions.
Système d'annonce par auto.

252 ST-JACQUES,
TEL. 2127 ST-JEAN, P.Q.

258 RUE RICHELIEU TEL: 2160

ROY & GOYETTE

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

— et —

SERVICE D'AMBULANCE

Equipement des plus modernes. Prix modérés.

SAINT-JEAN, P. Q.

Dos. Martineau

Entrepreneur-Electricien

REPARATIONS GENERALES

Agent pour "De Laval" Co., écremeuses, trayeuses, réfrigérateurs, pompes automatiques et engins stationnaires.

Napierville, Qué.

Demandez nos prix et nos soumissions.

Souvenez-vous . . . de Langlois!

FARNHAM

M. Jarry, laitier, a vendu son commerce à M. Georges Choinière, après avoir été de nombreuses années au service de ses concitoyens. Il est actuellement à l'hôpital. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

—M. et Mme Lucien Marseau, de passage à St-Jean, mercredi dernier.

—M. Rivier Desnoyers, en visite chez M. Wilfrid Brown, à Iberville.

—Samedi eut lieu le mariage de Mlle Laurette Bouchard, fille de M. Joseph Bouchard et de feu Marie Forget à M. Rosario Lamarche, fils de Alfred Lamarche et de Julia Chouinard.

—M. Adrien Guérin, a eu un accident, par un cheval, mardi passé; il fut blessé à une épaule et à un pouce. M. Malta, de Saint-Hyacinthe, lui prodigua les soins nécessaires.

—M. et Mme Papineau et leur fils, en visite à Montréal dimanche dernier.

—Mme Roméo Gingras et ses deux fillettes, étaient en fin de semaine, chez M. Wilfrid Brown, à Iberville.

—Mlle Adrienne Guérin, de retour chez elle, après avoir passé trois mois à Iberville.

—M. et Mme Bathalon, hôtelier, étaient de passage à St-Jean, samedi dernier.

BEDFORD

Samedi soir, en la salle Victoria, partie de cartes donnée par les Chevaliers de Colomb, au bénéfice du Congrès Eucharistique Régional. Venez en foule.

—Dimanche dernier, nous avions l'insigne honneur d'entendre Son Exc. Monseigneur Desranleau, évêque de Sherbrooke, dans un sermon sur la fête du Jour, L'Annonciation de Marie.

—M. et Mme Gérard Quintin et leurs enfants, d'Iberville, en visite dans les familles Emile Dery et Elzéar Charbonneau.

—M. Gérard Lauzière et son fils Clément, de Montréal, en fin de semaine chez M. C. Lauzière et Mme Isidore Ménard.

—Mme Isidore Ménard a passé une semaine à Montréal, chez ses enfants, récemment.

—Mme L. Lamoureux et sa fille, Pauline, de Montréal, en promenade chez M. et Mme Hormisdas Perron.

Grand Bingo Musical

En la Salle Victoria, le 11 mai, sous les auspices des Dames de Ste-Anne, au bénéfice du Congrès Eucharistique de juin prochain. Un goûter sera servi. Venez passer une agréable soirée, tout en aidant à défrayer les dépenses du Congrès.

SAINT-PHILIPPE

Le 15 courant, est décédé, à l'hôpital Saint-Jean de Dieu, M. Zénon Foucreault, célibataire, à l'âge de 68 ans. Il laisse dans le deuil, trois frères: Joseph, marchand; Philippe, Adrien; quatre sœurs: Mmes Clodomir Godin (Rosalie), Josaphat Dupuis (Hermine), Albert Egglefield (Florina), Hector Jolivet (Rosa); ses beaux-frères: Sigefroid Lefebvre, Clodomir Godin, Albert Egglefield; une belle-sœur: Mme Albert Foucreault.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

STE-BRIGIDE

M. Uldège Davignon, de Ville Lasalle, était de passage chez MM. et Mmes Léonard Davignon et Joseph Gamache.

—M. et Mme Paul Trottier et leurs enfants, de Montréal, ont passé une quinzaine chez M. et Mme Alfred Benjamin.

—M. Joseph Délorne, Mme Pierre Clouâtre, se rendaient à St-Jean, assister aux funérailles de M. Camille Grégoire.

—M. et Mme Gaspard Pratte, de Mont St-Grégoire, passaient le dimanche chez M. et Mme Origène Pratte.

—M. et Mme Léo Robert, étaient en fin de semaine, de passage à Saint-Jean.

—Mlle Thérèse Benjamin, assistait, à Iberville, samedi, le 15 courant, à la réception donnée par M. et Mme A. Arcand, lors du mariage de leur fille, Gabrielle, avec M. Jeannot Brosseau.

—M. Albert Ponton, de Montréal, passait la fin de semaine chez sa mère, Mme Edéas Ponton.

—A M. et Mme Laurier Martel, qui ont eu la douleur de perdre leur bébé, nous offrons nos sympathies.

—MM. et Mmes Joseph Bellavance, Honoré Mailloux, MM. Pierre, Edouard Boulais, Florian Boulais, Mlle Laurette, M.-Anne Boulais, Angèle, Gisèle Boulais, prenaient part à un parti de sucre, à l'érablière de M. Delphis Mailloux, de Ste-Angèle.

—M. et Mme Joseph Gamache visitaient ces jours derniers, Mme Laurent Cadieux, de Saint-Alexandre.

—MM. Rodolphe Clouâtre, Roland Clouâtre, Mlle Emilienne Sévigny, de Montréal; Georgette Côté, de Saint-Jean; M. Arthème Clouâtre, agent de circulation, et Mme A. Clouâtre, d'Iberville, ont passé le dimanche de Pâques, chez Mme Pierre Clouâtre.

—Étaient en visite chez M. et Mme Joseph Gamache, MM. et Mmes Zéphir Boucher, Rodolphe Boucher, M. Lionel Boucher, de Mt St-Grégoire; MM. Léo Bessette, Marcel Gamache, de St-Jean.

—Mlle Angèle Boulais, M.-Anne et Laurette Boulais, étaient tout dernièrement les hôtes de M. et Mme Eugène Mailloux, de Ste-Angèle.

—Mme Pierre Clouâtre visitait récemment, MM. et Mmes Charles Ménard, Josaphat Tétrault, de St-Mathias; M. et Mme Arthème Clouâtre, d'Iberville, l'accompagnaient.

—MM. et Mmes Napoléon Lamarre, de St-Alexandre; Hervé Monty, de Ste-Sabine, passaient le dimanche chez M. et Mme Edéas Monty.

—Mme Joseph Soutière rendait visite dimanche dernier, à sa fille, Soeur Estelle de la Communauté des Soeurs Grises de St-Hyacinthe; M. et Mme Dieudonné Délorne, de Sabrevois, l'accompagnaient.

—M. et Mme Aldaige Loisele, étaient, tout dernièrement, de passage chez M. Henri Blais, de St-Paul d'Abbottford.

—M. et Mme Ival Paquette, M. Marcel Paquette, Mlle Lorraine, Gisèle Paquette, visitaient M. Gilles Paquette, étudiant au Collège St-André, de St-Césaire.

—M. et Mme Sylvio Martel, se rendaient récemment à l'Ecole Normale de St-Jean, visiter leur fille, Mlle Pauline Martel, étudiante.

—M. et Mme Adonias Fontaine

étaient les hôtes ces jours passés, de M. et Mme Joseph Fontaine, de Marieville. Ils visitaient aussi M. et Mme Albert Durivage, de Farnham.

—Mlle Lorraine Paquette, M. Ival Paquette, de passage à Montréal, ces jours derniers, en voyage d'affaires.

—Dimanche dernier, M. et Mme René Larochelle, leur fils André, se rendaient à Bedford, visitant M. et Mme Gérard Larochelle.

—M. Joseph Gamache, assistait, le 1er avril courant, à Saint-Alexandre, aux funérailles de M. Laurent Cadieux.

—Nous sommes au regret d'annoncer la mort de Mme Pierre Robert (Ephrasie Gervais), décédée le 9 avril, âgée de 84 ans. Elle laisse pour la pleurer, 2 filles: Marguerite et Julie; 2 fils: Napoléon et Léo, tous de notre localité. Ses funérailles eurent lieu mardi, le 11 avril. A la famille éprouvée, nous offrons nos sympathies.

—Mlle Lorraine Paquette, Mme Joseph Gamache, assistaient à la Centrale Catholique de St-Jean, lundi, le 10 courant, à la soirée artistique de l'Association des Gardes-Malades.

—A l'occasion des vacances de Pâques, Mlle Madeleine Messier, Pauline Martel, Fleurette Gamache, normanniennes, de St-Jean; MM. Gilles Paquette, Léonard Boulais, étudiant au Collège St-André, de St-Césaire, étaient dans leur famille respective.

Aux nombreuses sympathies offertes, lors du décès de M. Alexandre Giroux, nous ajoutons celles-ci: M. et Mme Herménégile Dion, M. Ephrem Meunier, de Cowansville; M. et Mme Zaché Desroches, de St-Alphonse; M. et Mme Aldéric Alix, de L'Ange-Gardien; Mme Joseph Brodeur, Mlle Donald Brodeur, de Ste-Angèle; M. et Mme Samuel Bessette, leur fils, M. et Mme Omer Barrière, de Mt St-Grégoire; M. et Mme Domina Tétrault, de Farnham; M. et Mme Pierre Lalanne, d'Iberville; Mmes Joseph Lemaire, Honorius Pelletier, Delphis Giroux, MM. et Mmes Urgèle Messier, Lorenzo Lemaire, Oscar Boulais, Gérard Tringle, P. Emile Lemaire, MM. Timothé Martel, Raoul Giroux, Gabriel Martel, Mlle Suzanne Martel, de Ste-Brigide.

—M. et Mme Ernest Massé, recevaient, le lundi de Pâques, à leur érablière, un groupe de parents et d'amis, qui ont dégusté de la tire délicieuse, de la savoureuse trempette, ainsi que tous les mets particuliers à la cabane à sucre. Les invités étaient: Mme Wilfrid Bérubé, M. F. Choquette, de Montréal; Mlle Gèneva Jetté, MM. et Mmes René Larochelle, leur fils André, Léopold Jetté, Mlle Gilberte Jetté, M. Gérard Jetté, tous de notre localité.

—Étaient les hôtes de M. et Mme Joseph Gamache, dimanche dernier: MM. et Mmes Napoléon Gamache, Joseph Cyr, MM. Marcel Bilodeau, J.-Marie Gamache, Gérard Rancourt, Claude Gamache, Gérard Gamache, Mlle Monique Gamache, Violette, Fernand Gamache, tous de St-Jean; M. Adrien Gamache, de Richelieu.

—Mardi, le 3 courant, avait lieu, à la salle paroissiale, l'assemblée mensuelle du Cercle des Fermières. L'assemblée fut ouverte par M. l'aumônier, qui fit la prière habituelle. Après l'appel des présences, eut lieu la lecture des minutes, qui ont été adoptées, sur proposition de Mme Aldaige Loisele, secondée par Mme Gustave Loisele.

Mme la présidente souhaita la bienvenue à M. l'aumônier, ainsi qu'aux Fermières présentes et particulièrement à Mme Floribert Tringle, qui, après une intervention chirurgicale, nous revient en bonne voie de guérison. M. l'aumônier adressa la parole, nous soulignant les bienfaits des légumes dans l'alimentation, la manière de les préparer, afin de pouvoir bénéficier de toute leur valeur nutritive. Mme la présidente, au nom du Cercle, remercia M. l'aumônier.

Il y eut un concours de tabliers. Mme Conrad Bissonnette fut nommée juge pour la circonstance. Section tablier de cuisine, 1er prix: Mme Aldaige Loisele; 2ième prix: Mme Emile Bonvouloir; 3ième prix: Mlle Irène Bonvouloir. Autre section, tablier de cuisine: 1er prix: Mme Josaphat Boucher; 2ième prix: Mlle Jeannine Dubuc; 3ième prix: Mlle M.-Ange Bazinet, M.-Jeanne Boulais; section: tablier de fantaisie: 1er prix: Mme Joseph Gamache. Nos félicitations aux heureuses gagnantes.

Une recette de tarte au sirop d'érable fut donnée par Mlle Diane Charbonneau, ainsi qu'une re-

SABREVOIS

A M. et Mme Germain Lefort, née Hélène Goyette, est né un fils, baptisé Joseph-René-Roger. Parrain et marraine, M. et Mme Philias Lefort, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme J. Dugas, d'Iberville, tante de l'enfant.

—Mlle L. Foster, de Montréal, en visite chez M. et Mme L. Ouellette. A cette occasion, M. et Mme Ouellette recevaient quelques invités.

—M. et Mme L. Boullard, Mlle Boullard, de Montréal, en visite au presbytère.

Le salon d'optique de M. J. Roland Meunier, de St-Jean, sera transporté, à partir du 26 avril, à 218 rue Richelieu.

Le salon d'optique de M. J. Roland Meunier, de St-Jean, sera transporté, à partir du 26 avril, à 218 rue Richelieu.

cette de biscuits à l'érable, par Mme Josaphat Boulais.

Le salon d'optique de M. J. Roland Meunier, de St-Jean, sera transporté, à partir du 26 avril, à 218 rue Richelieu.

Très apprécié par le marin



"Pepsi-Cola" est la marque enregistrée au Canada de Pepsi-Cola Company of Canada, Limited
EMBOUTEILLÉ PAR
LES LIQUEURS REGAL DE ST-JEAN ENRG, St-Jean, Qué.

Avec autorisation spéciale

Achetez dès MAINTENANT des POUSSINS CERTIFIES



Le Couvoir Coopératif d'Iberville vend aux premiers venus, des poussins d'un jour mélangés, coclets ou poulettes. En effet, nous vendons la poulette Leghorns et Plymouth Rock Barré, à un jour.

La Leghorn blanche demeure la pondeuse la plus précoce et la plus économique. C'est la race par excellence pour ceux qui achètent tard.

Y avez-vous songé?

VOUS POUVEZ EN AVOIR DES CETTE SEMAINE. PREMIERS ARRIVES, PREMIERS SERVIS.

Couvoir Coopératif d'Iberville

81 - 4ème Avenue

IBERVILLE

Tél. 4362

LE PLUS
GRAND
SPECTACLE
DEPUIS
20 ANS

100 PERSONNES

Les Variétés Théâtrales de Saint-Jean présentent leur 1ère Opérette

"LES MARIS DE GINETTE"

OPÉRETTE EN 3 ACTES

Livret de Henri Kéroul et de Albert Barré - Musique de Félix Fourdrain

Centrale Catholique - 30 avril 1944

Choisissez votre date et reprenez vos billets. Billets: \$1.50 et \$1.25 réservés.

Billets échangeables chez O. LANGLOIS & CIE, Tél. 948

AMOUR,
MELODRAME,
SOLI,
DUOS, TRIOS,
CHOEURS,
COMEDIE.
DU RIRE, DU RIRE,
et
BEAUCOUP

Nous n'avons pas encore fini!

VICTOIRE D'ABORD!



**Achetons des Obligations de la Victoire
et assurons le succès du
Vlième EMPRUNT**

Philippe Baillargeon

HENRYVILLE

En visite chez le Père A. Bernier et Mme Paul St-Aubin, le Dr Marcel Bernier, M. Joseph Bernier, M. Jean-Noël Fontaine, Mlle Madeleine et Mariette Bernier, Angéline Roy.

—De passage chez Mme Lionel Rathé: Mlle Marie-Paule Fréchette, d'Iberville.

—M. l'abbé Georges-Edouard Brosseau, ancien enfant de la paroisse, et curé de Hearst, Ontario, visitait quelques parents et amis, la semaine dernière.

—M. et Mme Philippe Ménard et leurs enfants, de St-Armand, visitaient la famille Omer Dupuis, dimanche dernier.

—A M. et Mme Georges-Aimé Campbell, (Gilberte Corbeil), est née une fille, baptisée Marie-Marguerite-Marthe. Parrain et marraine: M. Gérard et Mlle Cécile Corbeil, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme Antonio Hébert. Nos félicitations.

—Mme Alcibiade Roy, M. et Mme Hervé Loiseleur, de cette paroisse; M. et Mme Emile Campbell, de St-Sébastien; M. et Mme Lorenzo Lefebvre et M. Oliva Raymond, de Bedford, se rendaient, la semaine dernière à New-Bedford, assister aux funérailles de Mme Isidore Raymond, née Aurore

Quintin.

—M. et Mme Emery Maynard, MM. Joseph et Armand Maynard, de Clarenceville; Mme Lucien Marchessault, M. Armand Marchessault, Mlle Claire Marchessault, de Pike River; M. et Mme Willie Berry et leur fillette Lucienne, d'Iberville, visitèrent M. et Mme Emile Maynard.

—M. et Mme Jean-Marie Brouillette, de St-Jean; Mme Philias Brouillette, de St-Sébastien; M. et Mme Albert St-Denis, de St-Sébastien, rendaient visite à M. et Mme Premias Grégoire.

—M. et Mme Emile Maynard, (née Jeannette Marchessault), ont l'honneur de faire part à leurs parents et amis de la naissance d'une fillette, née le 12 avril, baptisée sous les prénoms de Marie-Andrée-Lucienne-Simonne. Marraine, Mme Lucien Marchessault, grand-mère; parrain: M. Armand Marchessault, oncle de l'enfant. Porteuse: garde Anna Marchessault, tante de l'enfant.

—M. et Mme Arthur Laliberté et leur fillette, de Clarenceville, chez M. et Mme Normand Samson, récemment.

Il s'est produit au Canada en 1943, 312.3 millions de livres de beurre de beurrerie contre 284.5 millions de livres en 1942, soit une augmentation de 27.8 millions de livres ou 9.7 pour cent.

CAPITOL

**CE SOIR,
FOTO-NITE
145.**

**A l'Ecran, dernière
journée,**

**CHARLES BOYER,
IRENE DUNNE,**

dans

When To-Morrow Comes

GLORIA JEAN

dans

"Little Bit Of Heaven"

TOUJOURS
UN BON
PROGRAMME

THEATRE CAPITOL

LE PLUS GRAND THEATRE DE SAINT-JEAN - TEL. 3739

TEL. 3739
SAINT-JEAN

VENDREDI SAMEDI 28 - 29 AVRIL

CONTINUEL LE SAMEDI A 1 HRE

*Vous auriez tort
de ne pas voir*
**MAURICE
CHEVALIER**
dans
PIÉGÉS

2ième Film

**FEU
LA MERE
DE
MADA-
ME**

3ième Film



**3 JOURS
SEULEMENT**

DIMANCHE - LUNDI - MARDI 30 AVRIL - 1-2 MAI

SPECTACLE CONTINUEL LE DIMANCHE A 1 HRE
MARDI MATINEE A 2 HRES

ENFIN SUR NOTRE ECRAN

*Greer Garson
Walter Pidgeon*
in the fascinating love story of
Madame Curie

LA PLUS BELLE HISTOIRE
D'AMOUR JAMAIS
PRESENTEE A L'ECRAN...

Aussi

SUJETS COURTS

COMEDIE - NOUVELLES

Mr. & Mrs. MINIVER
TOGETHER AGAIN
IN A NEW
SCREEN TRIUMPH!

*Proudly
presented by*
MGM

Série "Daredevils Of The West" chapitre 10

Funérailles de Mme Fortunat Bleau

Ces jours derniers, en l'église-cathédrale, eurent lieu les importantes funérailles de Mme Fortunat Bleau, dont nous annonçons le décès la semaine dernière.

M. le chanoine W. Charbonneau,

curé, fit la levée du corps et officia au service, assisté de MM. les vicaires A. Gamache et R. Latour, comme diacre et sous-diacre.

Les porteuses d'honneur étaient Mmes Fred Lestage, J. B. Alix, Wilfrid Jetté, J. Larose, Delphis Rancourt et J. Poulin, toutes Dames de Sainte-Anne, société dont la défunte faisait partie.

La quête fut faite par Mmes

Isidore et Oliva Hébert. Portaient les rubans de la bannière, Mmes Jean Martel, Albany Daignault, J. Morin, Albert Hébert.

La famille a reçu plusieurs marques de sympathie, entr'autres:

Fleurs: Son époux et ses filles, Clémentine, Lucienne et Rita, M. et Mme Gabriel Cayer et leurs enfants, Mme Alexandre et Yvonne, MM. et Mmes Clément Bleau, Cléophas Gaboriau, Mlle Fabiola Bleau, petits-enfants Bleau et Gaboriau, MM. et Mmes David Daignault, Moïse Daignault, exécutif de la St. Johns Shirt Co., employés de la St. Johns Shirt Co., M. et Mme Copolovitch.

Messes: M. et Mme Joseph Daignault, Mme Ernest Lafleur, M. David Daignault, M. et Mme Edouard Sénécal, les employés de la St. Johns Shirt, les employés Singer, et groupe d'amis, Club de Croquet St-Pierre, M. et Mme Elie Gamache, Mlle Bibiane Daignault, Mlle Marguerite Daignault.

Oeuvre de Terre-Sainte: La famille A. Langlois, M. et Mme Paul Julien, M. Roger Turnblom, Mlle Aline Daignault, M. Florimond Daignault.

Télégrammes: M. et Mme Rodolphe Moquin, Montréal; la famille de Mme Ovide Bisailon, St-Jean.

Sympathies: Son Excellence Mgr Anastase Forget, St-Jean; La Supérieure, les Religieuses, les Elèves de l'Ecole ménagère, Montréal; La Supérieure de l'Hôpital St-Jean, Soeur E. Dumond, S. G. M., MM. et Mmes Philippe Bleau, Raoul Bleau, Euclide Bleau, Charles Lemieux, Harold Bleau, Albert Lebeau, famille Fridolin Grenier, MM. et Mmes Philias Brault, J. B. Grenier, Oscar Grenier, Gérard Grenier, Jean Godin, Albany Daignault, Georges Raignault, Jean-Paul Pilote, Toussaint Côté, Olivier Hébert, Mme Laurette Brault, M. et Mme Adjeur Côté, Mmes Ernest Normandin, Joseph Courteau, MM. et Mmes Léonard Ste-Marie, Joseph Morency, Hector Pilote, Hector Bleau, Henri Bleau, Urgel Godin, Clément Godin, Lionel Godin, Florent Morency, Raymond Grenier, RR. Soeurs Grises de l'Hôpital St-Jean, RR. Soeurs de la Congrégation Notre-Dame, M. Martial Rhéaume, MM. et Mmes Antonio Giroux, L.-Omer Perrier, O. Langlois et Compagnie, M. Samuel Cayer, MM. et Mmes J. B. Gervais, Lucien Moquin, Adélaïde Gagné, Henri Lalonde, Isidore Hébert, Victorin Dion, Oliva Hébert, Arthur Limoges, Arthur Therrien, Georges Hébert, Oscar Pinsonnault, Aldéi Paquette, Mme Joseph Filion et Roland Filion, MM. et Mmes Aimé Vandandaigue, Omer Fortin, L. Laurendeau, Fernand Denault, Georges Brosseau, A. Trépanier, Josaphat Fortin, Anatole Barbeau Ulric Couture, René Morin, Mlle Jeanne Grégoire, M. Charles-Emile Gagné, Mlle Perras, M. René Rochefort, M. et Mme Maurice Therrien, Mme Louis Hébert, Mme G. Langlois, famille J. D. Rochefort, M. et Mme Albert Hébert, familles Emeri Lanciault, Théophile Laplante, H. Vandandaigue, MM. et Mmes Omer Richard, Rosario Desroches, Gustave Bourgeois, Onésime Leblanc, Adrien Landry, MM. et Mmes Joseph Scanlan, Wilfrid Alexandre, Albert Hébert, Mme L. P. Cloutier, Mlle Cécile et Jacqueline Cloutier, MM. et Mmes Lionel Lachance, Roland Bessette, Paul Blais, Alex. Bouchard, Arthur Daniel, Eddie Nicholson, Mme Arthur Marchand, famille Edouard Gauthier, Mlle Clérilda Gauthier, Simonne Marchand, MM. et Mmes Alfred Gibeau, Amédée Fournier, Roland Lasnier, Cyrille Bissonnette, Mme et Mlle Brunelle, famille Fred Lestage, M. et Mme J. H. Rameau, famille A. J. P. Greendale, M. Samuel Lapalme, famille Etienne Renaud, M. et Mme Antonio Cloutier, Mme L. Lavallée, M. et Mme Rémi Bourdeau, Mmes Anna Landry, Anna Côté, Mlle Doris et Rolande Côté, MM. et Mmes Eugène Gervais, Alcide Lamoureux, Henri Labossière, Mlle Irène Gauthier, Bernadette Houle, Agnès Gosselin, Lina Poulin, Marie-Rose Leblanc, M.

Laurin et les camarades de la 9e année, M. Aurèle Ross et les élèves de la 7e année, Soeur Ste-Marceline et les élèves de la 9e année, Soeur Ste-Claire et les élèves de la 4e année, MM. et Mmes Donat Galipeau, Aldéric Beauvais, Herby Bourdeau, Joseph Gaboriau, Georges Dion.

M. Fortunat Bleau et ses enfants sensibles aux nombreuses marques de sympathies reçues, remercient sincèrement toutes les personnes qui les leur ont témoignées.

Maison entièrement canadienne-française
St. Johns Industries Co. Ltd.

Réparations mécaniques de tous genres — Ouvrage garanti.

Outillage moderne

NOUS REPARONS LES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

148 Laurier St-Jean Tél: 2555

Cartes Professionnelles

Dr C. N. Arpin

MEDECIN-CHIRURGIEN

Heures de consultations: Tous les jours, de 2 à 5 hrs p. m. — le lundi soir, de 7 à 8. — Mercredi, pas de consultations.
214 Longueuil. Tél. 2032 Rés. 932

Dr Jean Beaudin

Médecin - Chirurgien

NAPIERVILLE TEL. 33
Bureau: 9.30 à 11 a.m.
7.00 à 8 p.m.

J. E. A. Benoit

Architecte-Expert

36 années de pratique

Mesureur, Evalueur, Plans, préparations de soumissions pour construction.
110 CHAMPLAIN — TEL: 2969

Dr Fernand Ethier

ex-interne de l'Hôtel-Dieu

Heures de bureau: 2 à 4 p. m.
7 à 9 p. m.

114 - 1ère rue, Ibergville - Tél: 3022

Armand E. Girard M. D.

MALADIES DES ENFANTS

Consultations:

2 à 4 P. M.

et sur rendez-vous

236 Longueuil, coin St-Charles
TEL. 2255 ST-JEAN, QUE.

DR LEBLANC
DENTISTE
BEDFORD, Que.

Dr Henri Laflamme

Ex-Interne de l'Hôpital Notre-Dame et de l'Hôtel-Dieu

86 - 1ère RUE, IBERVILLE

TEL: 3633 Rés. d'été: 2241

Heures de bureau: 7 à 9 p. m.

Le mardi excepté

Dr Roméo Marcoux

Ex-Interne de l'Hôpital La Miséricorde

96 Saint-Charles — Saint-Jean

Heures de Consultation:

2 hrs à 4 p. m. — 7 hrs à 9 p. m.

TEL: 2335

Dr Luc Mailloux

SPECIALISTE

Yeux, Nez, Gorge, Oreilles

Heures de bureau:

Mardi soir, de 7 à 9 heures

Samedi toute la journée

224 Longueuil, Tél: 2432, St-Jean

Dr Aimé Perrier

MEDECINE GENERALE

Ex-Elève du "New-York Post"

Graduate

Heures de bureau: 2 à 5 P. M.

7 à 9 P. M.

222 Longueuil - St-Jean - Tél: 2632

Dr Georges Phaneuf

Chirurgien, des hôpitaux de Paris

Bureau:

Tous les jours, excepté le jeudi

2 h. à 4 p. m. — 7 h. à 8.30 p. m.

225-227 Jacques-Cartier - Tél: 2445

SAINT-JEAN

Dr Jean-Paul Sénécal

MEDECINE GENERALE

Ex-Interne de l'Hôtel-Dieu

35 SAINT-JACQUES — Tél: 700

Heures de bureau: 4 à 5 h. p. m.

7 à 9 h. p. m.

Cartes d'Affaires

W. BERGERON

Contracteur Plâtrier

et Ciment

45 - 2ème Ave IBERVILLE

Tél: Résidence: 2495

Bureau: Clairval 1621

Eusèbe Berger

Entrepreneur - Plombier

Chauffage - Ferblanterie

Demandez nos prix.

199 ST-JACQUES TEL: 2849

T. J. Davignon

Entrepreneur en Construction

DEMANDEZ NOS ESTIMES

100 Frontenac - St-Jean - Tél: 501

Goyette & Bisailon

Salomon Goyette, Prop.

Manufacturiers de Monuments

LETTRAGE AU CIMETIERE

34 rue Missisquoi — IBERVILLE

TEL: 2426

EDMOND MARCOUX

ENTREPRENEUR-PEINTRE

195 St-Jacques, St-Jean, Qué.

Tél: 2072

est à la disposition du public pour

Travaux de Peinture sur Meubles,

Automobiles, Voitures, Travaux de

Tapisserie, et Ménage de tous genres.

J. A. Pelletier

Entrepreneur-Peintre

Tapisser et Imitateur

100 COLLIN — TEL: 2856

Antoine Messier

Réparations de bicyclettes, carrosses,

voitures d'enfants, fer électrique,

grille-pain. Achète et vend bicyclettes

et parties usagées de toutes sortes.

Meilleur service possible.

227 St-Jacques, St-Jean. Tél: 2925

Mlle EGLANTINE PONTON

Gérante de district "Spencer"

Corsets - Gaiques - Soutien-Gorge -

Ceintures - Corsets médicaux.

Dessin créé spécialement pour votre

taille. - Demandez une démonstration.

295 MERCIER TEL: 901

SAINT-JEAN

Mlle M.-A. Patenaude

FLEURISTE

Fleurs pour toutes occasions

Ouvrage artistique, Travail d'expert

Livraison rapide — Prix attractifs

226 Richelieu — Saint-Jean

TEL: Le jour: 936

André Trahan

AGENT

Champlain Oil products, Ltd

Huile à chauffage,

Huile à moteur, Gazoline

Tél: 883

178, Mercier Saint-Jean, Qué.

"REPARATIONS"

Machines à coudre, machines

à laver de tout genre.

S'adresser à:

M. G. H. GOUIN

89 rue Collin

Henry's Scouting for Romance!

Film dédié aux "Boys Scouts" de St-Jean

Paramount's "HENRY ALDRICH-BOY SCOUT" with JIMMY LYDON as Henry Aldrich

JUST WHEN HE WAS READY TO EMBRACE SHE'D DISAPPEAR WITHOUT A TRACE!!

A gorgeous ghost goes to town... in the year's most riotous romance!

THE INVISIBLE WOMAN

Starring VIRGINIA BRUCE JOHN BARRYMORE JOHN HOWARD

DERNIERES NOUVELLES

Prélarts de toutes sortes Langlois

Nouvelles d'Iberville

Réception à l'Hôtel de Ville

Samedi, le 22 avril, S. H. le maire Yvon Thuot et MM. les échevins donnaient une magnifique réception en honneur des électeurs de notre ville, à la salle municipale.

Sur l'estrade, on remarquait: S. H. le maire Yvon Thuot, M. Louis Régner, ex-maire, MM. Alain Tassé, Dr Henri Laflamme, John Barry, R. Milot, W. Goyette, O. Théberge et M. Agénor Davignon, M. Maurice Demers.

La soirée débuta par la musique et des chansons. M. Gédéon Lamontagne accompagna au piano MM. Alcide Fontaine, Agénor Davignon, Jean-Paul Gaudette, O. Théberge, Conrad Labelle et toute l'assistance qui chanta en chœur.

Des discours furent prononcés par S. H. le maire Y. Thuot, M. Louis Régner, MM. Agénor Davignon, Grégoire Guillet, Wilfrid Goyette, Alain Tassé, qui annonça la venue de deux nouvelles manufactures en notre ville.

Le Dr H. Laflamme, président du comité d'hygiène, donna un aperçu sur la question. M. John Barry, disposé à collaborer avec le nouveau Conseil prit aussi la parole ainsi que M. Arthur Benoit.

Au cours de la soirée, un goûter et des rafraîchissements furent servis, sous la direction de M. Elisée Chicoine, par MM. Raymond Raymond, Oscar Surprenant, Henry Parizeau, Clément Thuot, Jean-Noël Godin.

La réception fut pleine de gaieté et d'enthousiasme.

Showers

Le 11 avril, Mlle Gisèle Dubé donna un shower de tasses en l'honneur de Mlle Charlotte Messier, à l'occasion de son prochain mariage.

Le 13, Mlle Marie-Jeanne Morin organisait un shower d'épicerie en honneur de sa cousine, Mlle Charlotte Messier.

Le 15 Mlle Rachel Buisson organisait une soirée surprise chez Mme Arsène Messier, en honneur de Mlle Charlotte Messier. Ses amies présentèrent à l'héroïne de la fête de nombreux articles de cuisine.

Naissance

M. et Mme Paul L. Hébert, née Anna Rousselle, sont les heureux parents d'un fils, né le 18 avril et baptisé le même jour, sous les prénoms de Jean-Marie-Alain. Le parrain et la marraine ont été M. Jean-Louis Hébert, de Montréal, et Mlle Marie-Anne Rousselle, de Saint-Alexandre, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme L. V. Hébert, grand-mère du bébé. Nos félicitations.

Appel

La bibliothèque paroissiale demande des collections de cartes postales, des recueils d'anecdotes, de chansons et de cantiques écrits à la main et d'anciennes photographies. Ces souvenirs c'est votre histoire. Ces souvenirs c'est la Bibliothèque qui désire conserver pour les vôtres.

Conférence sur le mariage

Dimanche, le 30 avril, à 7.30 hres p. m., toutes les jeunes filles sont invitées à assister à une conférence donnée par Madame Laperle, de St-Hyacinthe.

Voeux de rétablissement

Nos meilleurs voeux de rétablissement à Mlle Marcelle Messier et Annette Gamache, qui ont été opérées à l'Hôpital de Saint-Jean, dernièrement.

Prochain mariage

On annonce pour samedi, le 29 avril, le mariage de M. Robert Langlois, fils de M. et Mme Jérémie Langlois, de Mlle Charlotte Messier, fille de M. Arsène Messier, décédé et de Mme Messier.

Feu M. Maurice Goyette

Dimanche, le 23 avril, est décédé M. Maurice Goyette, âgé de 30 ans. Il est le fils de M. et Mme Wilfrid Goyette, née Albina Guillette.

Le regretté disparu laisse dans le deuil, son père, M. Wilfrid Goyette; son épouse: M. Wilfrid Goyette, née Madeleine Roy; un frère: M. Paul Goyette; une sœur (Madeleine) Mme Henri Tremblay; son beau-père: M. Alphonse Roy, de North Adams, Mass.; son beau-frère: M. Charles Roy, de Vernon, B. C.; sa tante: Mme Fabien Monette (Cordélie Goyette), de Saint-Jean; ses oncles et tantes: M. le chanoine Arsène Goyette, de Sherbrooke; MM. Johnny, Sévère Goyette, M. et Mme Philippe Vallée, d'Iberville.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Funérailles de M. A. Boulais

Jeudi, le 20 avril, à 9.30 hres, eurent lieu les funérailles de M. Arsène Boulais. La levée du corps fut faite par M. le chanoine U. Decelles qui célébra aussi le service, assisté de MM. les abbés E. Robidoux et G. Beauregard, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Achille Davignon, Osias Boucher, Urgel Quintin, Honorat Arcand, Napoléon Savoie, Wilfrid Gosselin.

Le deuil était conduit par les petits-fils du défunt: MM. Gaston Boucher et Alain Boulais; son fils, M. Lionel Boulais, de S.-Jean; ses gendres, M. Joseph Robert, de S.-Jean-Baptiste de Rouville, et M. Joseph M. Boucher; son beau-frère, M. Honorius Boucher; ses filles, Mme Joseph Robert et Mme Joseph M. Boucher; Mlle Clara Boulais; ses petites-filles, Lucille et Anita Boucher, Mlle Madona Boulais; ses neveux: M. et Mme Roméo Bessette, de S.-Jean; M. et Mme Zoé Guillette, M. et Mme Hedwige Guillette, Mlle Louis Guillette, M. et Mme Adélaïde Boucher, de Richelieu; M. et Mme Jonas Boucher, de Richelieu; Mme Albéric Séguin, de Richelieu; M. Adrien Boucher.

La quête fut faite par MM. Benoit L'Homme et J. E. Boivin, officiers de la Ligue du Sacré-Cœur, dont M. Arsène Boulais était membre.

La famille a reçu de nombreux témoignages de sympathies entr'elles.

Treasure spirituel de l'Ordre de S.-Dominique: M. et Mme Aldéric Séguin.

Bouquet spirituel: M. et Mme Alphonse Goineau.

Marques de sympathies: O. Langlois, famille Delphis Bousquet, M. et Mme Laurier Narbonne, M. et Mme Armand Alix, Mme Arthur Viau, M. et Mme Jonas Théberge, M. et Mme Maurice Noisieux, M. et Mme Roméo Bessette, famille Oscar Larivière, M. et Mme Serge Audelin, Mlle Antoinette Audelin, Mlles Yvonne Labelle, Madona Boulais, M. et Mme Maurice Galipeau, M. Alain Boulais, M. et Mme Amédée Fournier, M. et Mme Lévi Quintin, M. et Mme Raphaël Poirier, M. et Mme Georges Bergeron, Mlle Marcelle Choquette, M. et Mme Philippe Lasnier, M. et Mme René Pépin, M. et Mme Emery Choquette, M. et Mme Adrien Bédard, MM. et Mmes Agénor Davignon, Louis Phaneuf, Armand Racicot, Georges Larivière, Georges Leduc, Mlle Cécile Bessette, Mme Edmond Larivière, Mlle Claire Greendale, famille Phéodore Charron, M. René Bessette, famille Louis Lemaire, MM. et Mmes Georges Choquette, Eugène Meunier, Mme Rémi Bessette, Mme Joséphine Davignon, M. Roger Davignon, MM. Romuald Bissonnette, Bernard Brais, Georges Théberge, Alain Théberge, Joseph

et Simon Tarte, Mlle Henriette Bessette, M. et Mme Surprenant, MM. Louis Lareau, Arthur Goyette, Hormidas Boucher, Mlles Carmen Lefebvre, Thérèse et Jocelyne Benjamin, Denise Larivière, Denise Benjamin, Hélène Choquette, Lise Davignon, Mme Ménard, Mmes Norbert Bessette, B. L'Homme, Mlle Gince, Mlles Simone Daignault, Lucille Poirier, Hélène Monbourquette, MM. Charles Lesieur, Joseph Jetté, Gérard Marcil, M. et Mme Armand Fontaine, Mme Ambroise Poirier, MM. Maurice Lesieur, Ludger Lacombe, Albéric Lareau, Notaire Boivin, Joseph Régner, Arthur Bonneau, M. Barsalou, M. Chagnon, Mmes Turner, Napoléon Dextraze, Arthur Bonneau, Mlles Claudette Choquette, Thérèse Goyette, Rosette Messier, Ghislaine Dextraze, Simone Phaneuf, MM. et Mmes Roger Meunier, Henri Monbourquette, Urgel Quintin, Elphège Reid, Mme Jos. Charbonneau, Mme Hervé Chagnon, M. Paul Viens, M. Georges Choquette, Mlles Jeanne et Berthe Davignon, MM. Honorat Arcand, Lucien Larivière, Wilfrid Boucher, Mlle Gabrielle Charron, M. Léo Meunier, MM. Georges, Ivan, Gérard, Léon Meunier, Grégoire Benjamin, Maurice Benjamin, Mme Florida Benjamin, Mme Grégoire, Mme Henri Bessette, M. Achille Davignon, MM. Bessette, Omer Bessette, M. et Mme Joseph Bessette, M. Léonard Landry, Mme Joseph Ménard, Mme Solyme Boucher, etc.

Feu Mme Didace Guillette

Mme Didace Guillette, née Marie-Louise Lareau, est décédée vendredi, le 21 avril, âgée de 66 ans et 8 mois.

La regrettée disparue laisse dans le deuil, un fils: M. Omer Guillette; deux belles-filles: (Violetta Guillette) Mme Isa Bessette et (Irène Guillette) Mme Réal Quintin et une bru: Mme Omer Guillette; son beau-père: M. Benoni Guillette, de Saint-Jean; une sœur (Rosalie) Mme Adhémar Lareau; des beaux-frères et des belles-sœurs: M. et Mme Ferdinand Choquette, Mme Edouard Lareau, M. et Mme Eugène Thibodeau, Mme Anna Roman, M. et Mme Modeste Guillette, Mme Rosa Raymond, de Montréal; M. et Mme Philodora Guillette, M. et Mme Anselme Samoisette, de Montréal; Mlle Rose Guillette, de Montréal; M. et Mme Arthur Duval, de Québec; plusieurs petits-enfants: MM. Marcel, Jean-Guy, Jean-Louis Bessette, Mlle Jeannine Bessette, MM. Paul-Eugène et Georges-Ivan Quintin, Mlles Denise et Gisèle Quintin, Noëlla et Hélène Guillette.

Ses funérailles eurent lieu mardi, le 25 avril, à 9.30 heures. Le convoi funèbre était précédé de la bannière de Ste-Anne, portée par MM. Henri Bessette et Napoléon Barrière, accompagnés de Mmes Léo Gaudette, Godefroy Robert, Thomas Habel, René Bonneau.

Les porteurs d'honneur étaient: Mmes Albéric Lareau, Théodore Leclerc, Henri Galipeau, Edmond Larivière, Eugène Meunier et Jos. Choquette.

La levée du corps fut faite par M. le chanoine curé, U. Decelles, qui célébra aussi le service, assisté de MM. les abbés E. Robidoux et G. Beauregard, comme diacre et sous-diacre.

Nos sincères condoléances.

Centre Catholique

En vente à la pharmacie Goyette: Les jours et les heures, R. P. Jean Bousquet, O.P. \$0.40
Comment former des hommes, Abbé Henri Piadel \$0.75
L'art de penser, Ernest Dionnet \$1.20

Les tempéraments, J. Rutché, c.s.s.p. \$0.10

Candidat

Il est question dans les milieux bien informés que M. Alain Tassé, sur la demande d'un grand nombre d'électeurs, sera candidat aux prochaines élections provinciales.

Feu Mme H. Bergeron

Mme Hormidas Bergeron est décédée dimanche, le 23 avril, à l'hôpital de Saint-Jean, âgée de 67 ans.

La regrettée disparue laisse dans le deuil, trois fils: MM. Georges, Joseph et Alphonse Bergeron; deux filles: (Yvonne) Mme Charles Saingelain, (Marie-Jeanne) Mme René Dubuc de Richelieu; deux belles-filles: Mmes Georges et Joseph Bergeron; un frère: M. Alphonse Lachapelle; quatre sœurs: (Alice) Sr Lachapelle, des Srs Grises, de Montréal; (Lily) Mme Isaïe Houle (Evelina) Mme Jos. Turgeon, de S.-Jean; Mlle Alma Lachapelle, de S.-Jean.

Ses funérailles eurent lieu mercredi, le 26 avril, à 10 hres, au milieu d'une assistance nombreuse de parents et d'amis.

M. le Chanoine Uldéric Decelles, curé, fit la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés G. Beauregard et E. Robidoux, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Achille Davignon, Henri Bessette, Joseph M. Boucher, Osias Boucher, Wilfrid Gosselin et Oliva Arcand.

Les porteurs d'honneur, toutes Tertiaires, étaient: Mmes Arthur Bonneau, Edmond Larivière, Thomas Habel, Albéric Lareau, Benoit L'Homme et Arthur Viau.

Nos plus sincères condoléances à la famille éprouvée.

Aux fermières

Dernier appel pour la partie de sucre à Saint-Grégoire, dimanche, le 30. Appeler Madame Agénor Davignon pour informations.

Mercredi soir, 3 mai, assemblée régulière. Au programme, inauguration du quart d'heure religieux, domestique et social. Que celles qui ont une réponse à donner aux questions posées le mois dernier, se préparent simplement ou autrement, selon leur bon plaisir. Préparez aussi une réponse humoristique aux questions du tour d'appel: M. G. Giroux, agronome, répondra aux questions qui lui seront posées concernant jardins et parterres. Pensez-y, le temps des jardins est d'actualité. Profitons-en pour demander les conseils qui nous aideront à avoir une belle récolte de fruits et de fleurs.

Madame C. Paquette donnera une recette de gâteau à l'orange et Madame C. Loneragan, une démonstration de toile ouvree. Concours du mois. Sacs de tous genres. Dépassez en nombre l'article du mois dernier, alors que quarante-trois très beaux tabliers ont été exposés.

Madame L'Ecuyer, présidente de la Fédération et le conseil du cercle de St-Jean, seront nos invitées. Un goûter sera servi. Apportez donc tasses et... sucre.

La soirée promet d'être des plus intéressantes, soyez donc exactes (7 hres 30) et nombreuses.

LA VICTOIRE D'ABORD ACHETEZ DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

Fruits et Légumes A & P

FRAIS DES JARDINS

CHOISISSEZ LE
CAFÉ A & P
Plus fin, plus frais,
plein de saveur
Frais moulu au moment
de l'achat

Bokar 1 lb. 35¢
Vigoureux et fortifiant
8 O'Clock 1 lb. 29¢
Doux et savoureux

Aucun café ne peut vous
donner plus de tasses par
livre que le Café A & P.

ANANAS Ch. 35¢

de Cuba — No 30

ORANGES Doux 35¢

Navels de Calif., sans pépins, No 252

ASPERGES 1 lb. 19¢

importées, fraîches

RADIS 1 Botte 5¢

importées, grosses bottes complètes

PAMPLEMOUSSES 4 pour 25¢

de Floride, sans pépins — No 96

EPINARDS 2 lbs 19¢

jeunes et tendres

CAROTTES IMPORTEES 1 lb. 6¢

importées en bottes

PATATES Sac 10 lbs 27¢

Marque "Mother"

BEURRE SILVERBROOK 1 lb. 37¢

THE NOIR PREMIERE CATEGORIE

Mélange Spécial 1/4 lb. 31¢

POIS PICNIC No 4 Standard 20 ozs 11¢

MACARONI EN MORCEAUX 2 1/2 lbs 17¢

SAUCE HEINZ POUR BIFTECKS 1 Botte 24¢

SAVON P & G 3 pains 13¢

SAVON Palmolive 2 pains 11¢ 3 pains 23¢

GRAISSE VEGETALE DOMESTIC 1 lb. 19¢

PAIN VITAMINE "B"
ANN PAGE

BLANC BLE ENTIER BLE CRAQUELE • 2 pains 24 ozs 15¢

MAGASINS A & P

Propriété de The Great Atlantic & Pacific Tea Co. Ltd

Meubles - Langlois - Funérailles

Aux Parents de nos Concitoyens dans l'Armée

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur le fait qu'ils pourront s'adresser aux bureaux de nos trois journaux locaux pour donner les noms de leurs parents qui font ou ont fait partie de l'armée canadienne, que ce soit dans l'armée volontaire ou dans l'armée en service au Canada seulement.

La Chambre de Commerce de Saint-Jean érigera au cours de l'été un grand tableau d'honneur où seront inscrits les noms de tous nos concitoyens militaires.

Le Canada-Français est autorisé à recevoir ces noms.

Il suffira de donner le nom du militaire; son numéro matricule; son grade s'il y a lieu; ainsi que l'adresse et le nom de la personne qui envoie l'information.

Qu'on en prenne donc note pour que tous voient le nom de leurs proches au tableau d'honneur qui fera l'orgueil de Saint-Jean.

Un accusé qui demande lui-même le pénitencier

Le jeune homme que la Sûreté Provinciale faisait arrêter il y a plusieurs semaines à la suite d'un vol avec assaut sur la personne, recevait sa sentence la semaine dernière.

On se souvient en effet que M. Xiste Boucher, de la paroisse d'Iberville s'était fait assommer à coups de bouteille de bière le 24 janvier, sur la 1ère rue à Iberville, et avait été laissé sans connaissance, après avoir été volé de l'argent contenu dans ses goussets.

La Sûreté Provinciale avait retracé le jeune bandit, du nom de Louis Gagné qui avait comparu devant M. le magistrat Régnier et s'était avoué coupable.

Le procureur de la Couronne, Me Stanislas Poulin avait représenté que l'accusé possédait un dossier judiciaire déjà volumineux, consistant en vols de toutes sortes, l'avocat de l'accusé avait demandé et obtenu l'examen mental par un médecin aliéniste qui le déclarait sain d'esprit. La semaine dernière, après plusieurs ajournements, l'accusé sortait des cellules de la prison locale pour comparaître devant la Cour pour recevoir sa sentence.

C'est lui-même qui pria M. le magistrat Régnier de l'envoyer au pénitencier de Saint-Vincent de Paul. La Cour le condamna donc à deux ans de bagne, qui lui permettront d'apprendre un métier et peut-être de s'amender.

Les officiers de l'Ordre des Forestiers Catholiques sont MM. Thos. H. Cannon, haut-chef-ranger; Albert-A. Horsman, haut-vice-chef; Thos. R. Heaney, haut-secrétaire; Wm J. Landers, haut-trésorier; Dr James McGrath, haut-médic-examinateur. Il y a neuf directeurs: MM. C.-A. Rousseau, haut-directeur et chef-ranger provincial.

L'EMPRUNT A LA DERNIERE HEURE

Pendant les deux premières journées du Sixième Emprunt de la Victoire, un total de \$131,276,000 a été souscrit. Le chiffre pour hier étant de \$56,999,850, ce dernier chiffre est une baisse de \$2,000,000 comparativement au même jour du cinquième emprunt.

SOIRÉE DU 6 MAI AU CHALET DES RAQUETTEURS

Avis est donné que lors de la soirée du 6 mai, au chalet des Raquetteurs, seules les personnes qui auront acheté un billet pourront entrer; la quantité étant limitée, procurez-vous le vôtre dès maintenant; les billets sont en vente par les membres.

ENCAN PUBLIC ET VOLONTAIRE à 246 Champlain.

Samedi, le 6 mai 1944, à 10 hres a. m.

SERONT VENDUS: Ameublement de 24 pièces, 12 sets de salle à déjeuner, 12 sets complets de chambre à coucher, avec sommiers, Vaisselle, Poêles électriques à 2 ronds. Lingerie. Rideaux, Pré-lars. Toute marchandise achetée neuve en 1942.

DENIS McDERMOTH, Encanteur.

L'Ordre des Forestiers Catholiques

Le rapport annuel de l'Ordre des Forestiers Catholiques, pour 1943, montre une solvabilité de 124.13 pour cent. Le compte-rendu annuel de cette société, opérant aux Etats-Unis et dans les différentes provinces du Dominion, vient d'être complété pour l'année 1943.

Durant l'année 1943, le montant total des primes perçues des membres a été de \$2,702,904.21. L'intérêt sur les obligations détenues par la société, figure au montant de \$1,680,310.49. L'intérêt sur les liens et emprunts sur les certificats enregistrés un montant de \$150,753.16.

Le montant brut des profits réalisés sur la vente d'obligations ou sur les obligations à maturité, est de \$346,602.13.

Le revenu total provenant de ces différentes sources a été pour 1943 de \$4,983,435.52. L'actif de l'Ordre est de \$42,969,865.85 pour 1943, comparativement à \$42,064,242.68 pour 1942, soit une augmentation de \$905,623.17 pour 1943.

L'Ordre a payé en 1943 \$2,093,860.65 de réclamations mortuaires, \$5,000.00 pour réclamations d'incapacité permanente et \$4,030.00 pour les bénéfices de double indemnité.

La somme de \$551,116.23 fut payée en valeur de rachat et solde du vieil âge. Des bénéfices mineurs furent payés au montant de \$3,314.91, en 1943. Un dividende a été payé aux membres au montant de \$212,708.08.

Le montant total de bénéfices ou autres paiements, payés aux membres s'élève à \$2,870,029.87. Le fonds de réserve inscrit dans les livres de l'Ordre des Forestiers Catholiques, au 1er janvier 1943, est au montant de \$38,586,371.59, et la valeur du marché de toutes les obligations détenues par l'Ordre est de \$38,983,147.21.

En 1943, \$5,500,000.00 de nouvelles obligations des emprunts de guerre, ont été achetées, tant au Canada qu'aux Etats-Unis, ce qui donne à date un total de \$8,000,000.00, pour ce genre d'obligations.

En 1943, 15,628 nouvelles applications ont été complétées, adultes et juvéniles, qui représentent un montant de \$13,693,700.00 de nouvelles assurances en force.

En déduisant de ces chiffres les pertes causées par la mortalité ou de déchéance, l'augmentation nette du nombre de membres, a été de 6,793 et un gain de \$7,089,693.00 de nouvelles assurances.

Le coût actuel des obligations acquises pour le fonds de réserve a été pour 1943, de \$39,009,682.32.

Les officiers de l'Ordre des Forestiers Catholiques sont MM. Thos. H. Cannon, haut-chef-ranger; Albert-A. Horsman, haut-vice-chef; Thos. R. Heaney, haut-secrétaire; Wm J. Landers, haut-trésorier; Dr James McGrath, haut-médic-examinateur. Il y a neuf directeurs: MM. C.-A. Rousseau, haut-directeur et chef-ranger provincial.

Terre expropriée à Saint-Philippe

L'hon. E.R. Angers, de la Cour de l'Echiquier, a commencé récemment, l'instruction de la réclamation, au montant de \$10,461.25, de M. Joseph Deslisse, propriétaire d'une terre de 90 arpents, située dans le rang S.-Grégoire, de la paroisse S.-Philippe, dont une partie a été expropriée par le ministère fédéral des munitions et des approvisionnements. L'exproprié, représenté par Mes Geo. Robert, C.R., et Ariste Brossard, C.R., déclare que le terrain exproprié couvre un superficie de 27 arpents et 30 centièmes, et que la dépréciation et la détérioration à ce qui reste de sa terre s'élèvent au montant mentionné ci-dessus.

MM. J.-H. Laframboise et Paul-E. Demers ont été entendus comme experts, au sujet de l'appréciation des dommages. Me Stanislas Poulin, C. R., représente le gouvernement fédéral.

Le Club de Quilles des Dames, de Saint-Jean, organise une partie de cartes et une danse, au Club Social, mardi, le 2 mai prochain. La danse commencera à 9 hres p. m., jusqu'à la fermeture. On jouera

aux cartes dans la salle des Cock-tails. Il y aura de beaux prix pour chaque table. L'admission est de 50 sous. Bienvenue à tous.

Partie de Cartes

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS", le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

PETITES ANNONCES

Mme WILFRID BACHAND, Propriétaire du SALON CHIC 220 SAINT-JACQUES.

annonce à sa nombreuse clientèle que vers le 1er mai, le magasin sera déménagé à 158 Richelieu St-Jean

A VENDRE: Carrosse pour bébé. Lit de bébé. Presque neufs. S'adresser à 286 Laurier. Tél. 2065, après 6 heures.

A VENDRE: Wagon double, charrie à rigole, charrie simple. Attelage double. Roue pour tombereau. Terre de 90 x 180 arpents, sur les bords du Richelieu. S'adresser à 39a 9ème avenue, Iberville. 46-2

GRATUIT. Jardin pour cultiver, au centre de la ville. S'adresser à Roger Boudais, 71 St-Jacques.

A VENDRE: Plants de fleurs vivaces de tous genres, pivoines, hydrangeas, etc. Grande quantité de bulbes de glaïeuls. Cactus de toutes sortes. Quantités d'autres plants trop long à énumérer. S'adresser à Mme O. Miclette, voisine des frères Maristes, 1ère rue, Iberville. 48-2

A VENDRE: Trois morceaux de rotin, pour boudoir; 1 armoire à lingerie. S'adresser à 30, 6ième avenue, Iberville. Tél. 2726. 48-2

A VENDRE: Radio-table. S'adresser le soir seulement à 167 St-Jacques.

ON DEMANDE à louer logis de 4 pièces ou plus. S'adresser de 8 hres à 4.30 heures, à M. Benoit Fortin, Local 25, aéroport. Tél. 881.

PERDU: Un chapelet en cristal de roche, monté sur or, dans un étui brun; la croix porte les initiales A. M. Y. Poirier. Le rapporter contre récompense à 149 St-Jacques, St-Jean.

A LOUER: Magasin chauffé. S'adresser à 22 Place du Marché, St-Jean.

A LOUER: Trois Chambres non meublées. Téléphone à 4051, après 6 hres p. m.

A VENDRE: Cages d'élevage pour serins. Superbe foyer. Chesterfield. Moins tout habillé. S'adresser à 210 Frontenac.

ENTREPOT ET GARAGE A LOUER. S'adresser à 236 Collin, St-Jean.

A VENDRE: Chesterfield en peluche bleue fleurie, \$30.00. S'adresser à Roland Thibodeau, St-Paul, He-aux-Noix.

A VENDRE: Ford 1937 De Luxe. Aussi Dodge 1934. S'adresser à 457 Mercier.

ANCIEN CITOYEN de S.-Jean, désire acheter ou louer restaurant ou magasin de tabac sur un coin si possible, avec logis en arrière. S'adresser à P. A. Lafaille, 5714 Blvd Monk, Ville Emard, Montréal. 48-3

ON DEMANDE à acheter une remorque à marchandise (trailer). S'adresser à Franco Canadian Dvrs. Tél. 841.

A VENDRE: 1 grand lit d'enfant (bassinette) en fer; 1 carrosse plant, comme neuf. S'adresser à Mme Thuot, rue Missisquoi, Iberville, près Station gasoline Montbourquette.

A VENDRE: Buffet, table, mandoline. S'adresser à 268 Blvd Gouin, St-Jean.

A LOUER: Prés du village de L'Acadie, maison de 8 pièces. S'adresser à M. Hilaire Berthiaume, L'Acadie. Tél. 3306 ou à 371 Laurier, St-Jean. 48-2

A VENDRE: Camionnette Ford 1929, pneus et moteur en bon état, licence 1944. S'adresser à Fernand Coupal, Henryville.

JEUNES FILLES et GARÇONS demandés au New-York Café, ainsi qu'un cuisinier d'expérience. S'adresser à F. Martin, nouveau propriétaire, 180 rue Champlain.

A LOUER: Chambre et cuisine avec eau chaude. S'adresser à 85, 1ère rue, Iberville.

A VENDRE: Table, spécialement pour réparation de radios. S'adresser à 85, 1ère rue, Iberville.

A VENDRE: Belle variété d'oignons de glaïeuls. S'adresser chez Mlle M.-A. Patenaude, fleuriste, 226 Richelieu, St-Jean. Tél. 936. j-n-o.

A VENDRE: Batteries de radios et lampes. S'adresser à J. D. Woodlock, 1, 1ième rue, Iberville. Tél. 938.

A VENDRE: Oldsmobile 1937. Convertible. Segments neufs. Prix: \$800.00 au Garage Dalpé, à Iberville. S'adresser à Tél. 938. 48-2

A VENDRE: Piano en bon ordre. S'adresser à M. D. Ferguson, Village de Mt St-Grégoire.

A VENDRE: Poêle Bélanger, 6 mois d'usage. Modèle de luxe. Pas une égratignure. Sacrifiera \$125. avant le 1er mai. S'adresser à Jean Champoux, La-Croix, Qué.

A VENDRE: Bicyclette C. C. M. Presque neuve. Pour garçon. Aussi 10,000 briques de seconde main. S'adresser à Eugène Boivin, Coin rues Richelieu et St-Jacques. Emplacement terrain Langlois. 48-2

A VENDRE: Une machine à laver, électrique, presque neuve; une autre à mains; bicyclette de filles et garçons; 2 poules de 4 pouces, avec câble d'acier de 1 pouce. S'adresser à 81 De Salaberry.

aux cartes dans la salle des Cock-tails. Il y aura de beaux prix pour chaque table. L'admission est de 50 sous. Bienvenue à tous.

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS", le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

A VENDRE: 300 minots d'avoine de semence, récolte 1942. Aussi 500 livres de graine de mil. S'adresser à Henri Pilon, St-Luc. Tél. 3290.

A VENDRE: — POUSAINS D'UN JOUR, non sexés, tant qu'il y en aura, 10 sous chacun. Aussi poule avec 20 poussins. Tél. 2110. N. LE CARON, 2, 12ième Avenue, Iberville.

PERDUE: Epingle-bijou R.A.A.F. La rapporter contre récompense à l'Hôtel National, à Mlle Simone Hews.

ON DEMANDE une servante. S'adresser à 195 Champlain. Tél. 2619.

A LOUER: Belle grande chambre, avec vue sur le Richelieu; hommes de préférence. S'adresser à 193 Richelieu, Saint-Jean. j-n-o.

CHAMBRE MEUBLEE à louer. S'adresser à 98 Notre-Dame, St-Jean.

A VENDRE: un cheval de 5 ans, pesant 1400 lbs. Dompté à l'ouvrage double. Aussi graine de mil. S'adresser à Joseph Roman, St-Jean. Tél. 3494.

FILLE ou FEMME fiable demandée, habituée aux enfants. Ouvrage général. Mère travaille au dehors. \$30.00 par mois. S'adresser à Mme Richard, 5843 De St-Valier, Montréal.

A VENDRE: Belle fournaise à charbon, émaillée brun, un lit émaillé avec matelas et sommier; 5 petites toiles à fenêtre, 18 pces de largeur, le tout très propre. Cause déménagement. S'adresser à 188 Longueuil, St-Jean.

A VENDRE: Plymouth 1933, en bon ordre, 4 pneus neufs. Radio-chauffe-ette, \$375.00. S'adresser à A. R. Messier, 3 Riendeau, Iberville.

Carrosse et parc d'enfant à vendre, très propre, ayant servi à un seul enfant. Tél. 2218.

A VENDRE: Scie-ronde, courroyeur, scie à ruban, "shaper", tour à bois, bicyclette pour fille. S'adresser à 213 Blvd St-Joseph, St-Jean, après 6 heures p. m.

A VENDRE: "Show-case et chéssin" "fond de vitrine". S'adresser à 208 Richelieu, St-Jean.

FEMME DE JOURNÉE demandée pour le samedi seulement. S'adresser après 6 heures le soir à 97 De Salaberry.

A VENDRE: Patates de table No 1, \$1.65 le sac; F. A. B. entrepôt S. Lord, ou \$1.75 livrées; patates de semence de L. J. P. E. ou du N.-Brunswick, variétés Cobbler ou Montagnes Vertes, de qualité No 1. Certifiées et non certifiées. S'adresser à Stanislas Lord, rang Richelieu. Tél. 3351.

SERVANTE DEMANDEE, bon salaire, maison sans jeunes enfants. S'adresser à 96 rue Foch, St-Jean. j-n-o.

CHAMBRE et PENSION pour monsieur de préférence, à 197A Longueuil, au fond de la cour.

A LOUER: Chambre meublée, située à 90 Notre-Dame. S'adresser à 291 Laurier.

A VENDRE: bicyclette pour hommes et femmes; machine à coudre électrique portable. S'adresser à 89 Collin, Saint-Jean.

A VENDRE: Bonne place d'affaires, au centre de la ville. Aussi 12 appartements. Pour cause de santé. S'adresser à Boite postale 35 ou Tél. 393, Bedford.

FEMME demandée à l'Hôtel Windsor. S'adresser à l'Hôtel Windsor, rue Richelieu. Tél. 2408.

A LOUER: Grande chambre moderne. — A vendre: Terrain 40 x 144 pieds, situé rue Cousin Matelas, 3 portes et des chéssins. S'adresser à 66 St-Jacques. Tél. 986.

A LOUER: Chambre meublée. S'adresser à 221 Blvd Gouin.

PERDU: aux alentours de la rue Longueuil, petit traineau, naturel et rouge pour enfant; le rapporter contre récompense à 188 Longueuil, St-Jean.

ON DEMANDE propriété à acheter ou à louer. S'adresser à Ernest Léger, Hôtel Richelieu. j-n-o.

A VENDRE: Chaise haute pour bébé; bonne qualité. S'adresser à 157 St-Jacques, St-Jean.

A LOUER: Chalet de 3 pièces, meublées, avec électricité et eau courante. Grande galerie avec moustiquaires. A 3 milles de Saint-Jean, via Chamby. Réserve pour la saison, au mois ou à la semaine, dès maintenant. S'adresser à 371 Laurier. 47-2

A VENDRE: Moulin à vent "La-Joie", qui se graisse pour 1 an, avec réservoir de 1,000 gallons et pompe. En parfaite condition. S'adresser à Wilfrid Nolet, St-Blaise. Tél. 3253. 47-2

A VENDRE: Ferme de 153 arpents, bons bâtiments, avec ou sans roulat, sucrerie à la maison, près de l'école, à 2 milles du village St-Grégoire, lait vendu à Montréal. S'adresser à M. Arthur Tétrault, sur les lieux. 47-2

A VENDRE: Maison d'été, avec terrain, eau électricité, près des Frères Maristes, à Iberville. S'adresser à A. Michaud, 151 St-Paul, St-Jean. 47-3

A VENDRE: Ferme de 250 acres, sur la route nationale, entre Granby et Waterloo; pour autres détails, s'adresser à Casier 269, Waterloo. 47-2

A VENDRE: Terre de 100 arpents, toute cultivable, située paroisse Napierville et St-Valentin. S'adresser à Bruno Poissant, St-Alexandre ou à Freddy De-nault, Napierville. 47-4

A VENDRE: Camion Ford, 2 tonnes, 1938, en parfait état; aussi terrain de 70 x 125 pieds, rue Mercier, près Blvd Gouin. S'adresser à 87 St-Pierre. 47-2

PROPRIÉTÉ A VENDRE A IBERVILLE, près de l'église; revenu \$800. par année. S'adresser à 3 - 8ième avenue, Iberville. Tél. 2900. j-n-o.

Pour votre rapport d'impôt 1943, demandez A. Barbeau, 287 St-Pierre, le soir et le jour téléphonez à 2728. Service prompt et parfait. j-n-o.

A VENDRE: Voitures, Wagon simple, Wagons doubles. Attelage doubles pour tombereaux. Lorry simple. Buggy. Plusieurs chevaux de différentes pesanteurs. Le tout en parfaite condition. Prix modérés. S'adresser à M. Adélaïde Brault, 299 Saint-Jacques, St-Jean. Tél. 2085. 47-2

GARAGE à louer, 1,000 pieds carrés, plancher en ciment, bonne construction. S'adresser à 220 Champlain. 47-2

ANCIEN CITOYEN de S.-Jean, désire acheter ou louer restaurant ou magasin de tabac sur un coin si possible, avec logis en arrière. S'adresser à P. A. Lafaille, 5714 Blvd Monk, Ville Emard, Montréal. 46-2

SERVANTE DEMANDEE. S'adresser à 149 De Salaberry, St-Jean. Tél. 2716. 47-2

A VENDRE: Coffre de machiniste. Balayuse électrique. Banc Beatty, pour laver. Parc pour bébé, 2 lits dont un avec sommier. Chaise de toilette pour bébé. Le tout en bon ordre. S'adresser à 339 rue Mercier.

A LOUER: Grande chambre sur devant. Dans un bas, avec lavabo. S'adresser à 147 Frontenac, coin Bouthillier, chez M. A. Jacques, Cordonnier.

A VENDRE: Coupé Buick 1940, 5 passagers, 4 pneus neufs. Moteur en ordre. S'adresser au Dr Boileau, Farnham. Tél. 672. 47-2

A VENDRE: Ford Coach 1939, en bon état ou échange pour un plus vieux modèle. S'adresser à 9a, 2ième rue, Iberville. Tél. 4385.

A VENDRE: Bicyclette neuve pour filles, \$43.50; hommes \$42.50. Devenez notre agent dans Iberville et autres paroisses des comtés de Saint-Jean et Iberville. Ecrire à C. P. 32, Granby, P. Qué. 45-4

A VENDRE: Bottines de soldats et d'aviateurs, réparées à neuf. Ainsi que bottes de caoutchouc pour hommes. Cordonnerie Letendre, 87 St-Paul. Tél. 544.

A VENDRE: Maison de 7 pièces, avec petit magasin, entrepôt, bon garage, remise, située au coin Douglas, Napierville. Tél. 2368.

CHAMBRE A LOUER: Eau courante, usage du téléphone. Pour homme ou couple sans enfants. S'adresser à 324 Champlain.

AVENDRE: Moulange à meule, en bon état. S'adresser au "Canada-Français". Tél. 2368.

A VENDRE: Clavographe "Remington", peu usagé. S'adresser au "Canada-Français", 84 Richelieu, tél: 2368. j-n-o.

A VENDRE: Radio à batteries. S'adresser à Amédée Morin, Napierville, Qué. 46-3

A VENDRE: Belle terre située dans la paroisse de Farnham; 264 acres de terre, 30 vaches à lait. Sucrierie 600 érabes, 175 jeunes pommiers, 50 en production. Termes faciles. S'adresser à B. P. 171, Farnham. j-n-o.

DEMANDES: Personnes désireuses d'apprendre à piquer pour travail chez soi, le jour ou à la veillée ou pour des parties de journées. S'adresser à St. Johns Textile Mills, 145 Cousin.

A VENDRE: Propriété, rue Saint-Charles. S'adresser au notaire Jean Meunier, 191 Jacques-Cartier, Saint-Jean. j-n-o.

A LOUER: Grande chambre meublée. Eau chaude. S'adresser à 235 rue Collin. Tél. 3653.

A VENDRE: charrie simple, herse à finir, herse à ressort, herse à disques, semoir simple, semoir combiné à fertilisation, tombereau, double wagon, buggy. S'adresser à M. Alfred Ré-millard, St-Valentin. 46-4

SERVANTE DEMANDEE pour travail dans maison privée; bon salaire. S'adresser à 214 St-Jacques, cité.

A LOUER: Belles chambres, sur la rue Richelieu; on demande, jeune fille honnête et propre, pour partager belle grande chambre, à 2 lits. S'adresser à 129 Richelieu, St-Jean.

PAYONS BON PRIX On demande à acheter tous les vieux fers à repasser. Téléphone 3606 AU MOULIN ROUGE 9 Place du Marché

M. NOEL PATENAUDE, BARBIER annonce à sa clientèle, qu'à partir du 1er mai, son Salon sera installé à 161 Richelieu, St-Jean. Bienvenue à tous. 47-2

A VENDRE Commerce d'hôtellerie moderne, licencié; situé à Saint-Luc, près de Montréal et de Saint-Jean. Clientèle établie; beau site. S'adresser à ERNEST BEDARD, Saint-Luc. Téléphone 3152. Aussi Cottage à louer

CHAMBRES A LOUER, SIMPLES OU DOUBLES, MEUBLEES, DOUCHES, TELEPHONE, Entrée privée, Hommes seulement. Tél: 3577

GEO. A. REMILLARD, Edifice Club V-41 262 Champlain 47-2

GRANDE ASSEMBLEE, EN MAI, EN VUE DE LA CANALISATION DU RICHELIEU

Sous les auspices de la Chambre de Commerce.

(Suite de la page 5)

L'honorable Alphonse Fournier, y assistera ainsi que d'autres personnalités de premier plan. Les membres donnent leur entier appui à ce projet.

Nouveaux membres :

M. Edouard Arbour, président du Comité de Recrutement, soumet une liste de quatorze nouvelles demandes d'admission. Ce sont : M. le Docteur R. E. L. Watson, Me Hector Moreau, N. P., M. Maurice Houle, pharmacien; M. G. Beau-regard, M. Cyrille Barbeau, M. Sam Boulanger, Oscar Coupal, Maurice Papineau, G. Bédard, J. M. Bourcier, Stanislas Georges, échevin, Pierre Rouleau, Antoine Bourassa, Philippe Boell.

Sur proposition de M. Edouard Arbour, secondé par M. G. Presseau, ces candidats sont admis comme membres.

Au cours de l'assemblée, M. Edouard Arbour, en sa qualité d'administrateur de la Fédération des Chambres de Commerce de la Province, remettait au secrétaire de la Chambre, Me Jean Frédéric, une série de quatre chèques mérités à la suite des examens passés à Québec sur les cours de secrétariat institués par la Fédération. Un de ces chèques, au montant de \$50.00, était attribué pour avoir conservé 80% des points alloués; et les trois autres de \$25.00 chacun étaient décernés comme prix spécial accordé au candidat qui donnait la meilleure réponse sur certains groupes de questions. M. Arbour, félicitant le secrétaire, qui remerciait brièvement.

Le tableau d'honneur :

La question du tableau d'honneur est ensuite discutée. Le président, M. Régner, informe l'assemblée que les autorités gouvernementales ainsi que l'armée ne coopéreront qu'à la condition d'inscrire seulement les noms des militaires enrôlés volontairement. Comme il y a divergence de vues sur ce point, vu que les membres insistent pour inscrire les noms des soldats mobilisés, la question du tableau d'honneur est référée au Comité d'Etude qui fera rapport à la prochaine assemblée.

En marge de la discussion, M. J. M. Lesieur, secondé par M. L. J. Robichaud, propose que la Chambre envoie un panier de douceurs aux parents de nos concitoyens qui sont actuellement prisonniers de guerre en Allemagne.

On propose ensuite à l'unanimité d'adresser une lettre de félicitations à M. Paul L'Ecuyer, récemment élu président de la Chambre de Commerce des Jeunes de Saint-Jean.

A la suggestion de M. G. Presseau, on décide également à l'unanimité de souscrire la somme de \$5.00 à la campagne des "Minutes de Bonheur" en faveur des enfants de l'Orphelinat.

M. J. M. Lesieur, secondé par M. Geo. Girard, propose que la Chambre souscrive la somme de \$200.00 à la campagne du Vie Emprunt de la Victoire.

Comité d'étude :

M. L. J. Robichaud, président, présente le rapport suivant :

1. Mode d'élection des directeurs :

Le Comité recommande que le mode d'élection actuel soit amendé, afin de pourvoir à la formation d'un Comité de Nomination qui serait composé des six directeurs ne sortant pas de charge et d'un autre membre.

Les membres seraient appelés à élire annuellement six nouveaux directeurs à même une liste de 18 noms à être choisis comme suit : 9 par le Comité de Nomination et 9 par les membres. Le Comité devra annoncer la liste de ses 9 noms à l'assemblée régulière de novembre et le choix des 9 autres noms se fera par les membres à l'assemblée régulière de décembre, cependant le Comité aura le droit de compléter la liste si l'assemblée de décembre négligeait ou refusait de la faire.

Seuls les bulletins remis en personne à deux ou trois représentants du Comité de Nomination, le soir de la votation seront valides, et aucun membre n'aura droit de remettre plus d'un seul bulletin de vote.

tin de vote.

2. Le Comité recommande à la Chambre d'approuver l'idée d'une coopérative d'habitations ouvrières proposée par la Ligue Ouvrière de Saint-Jean, à condition que tous les règlements de construction et d'esthétique soient respectés.

3. Etude de la Coopération demandée par la Fédération :

Le Comité se refuse et déclare ne pouvoir se prononcer sur une question aussi complexe et qui touche à trop d'aspects de la vie économique.

Comité industriel :

M. G. Presseau, président, informe les membres que M. S. F. Toupin, directeur de l'Enseignement des textiles, de la direction générale des Ecoles d'Arts et Métiers, est venu à Saint-Jean, vendredi, le 14 avril. Après le dîner, pris en compagnie de M. Presseau, et de MM. Dumont et Amont, professeurs à l'Ecole d'Arts et Métiers de Saint-Jean, M. Toupin, a visité les usines de la Canadian Franco Dyers et de la St. Johns Silk Company. Subséquentement, M. Toupin a adressé une lettre à M. Presseau, le remerciant de la visite qu'il lui avait fait faire à Saint-Jean, lui déclarant qu'il entrevoit sérieusement la possibilité d'organiser des cours de filature, de tissage, de teinture et d'apprêt de tissus à Saint-Jean.

Conférencier :

La causerie de l'assemblée mensuelle était confiée ce mois-ci à M. J. H. A. Marcoux, qui avait intitulé la conférence "Le Collège commercial Marcoux d'Hier, d'Aujourd'hui et de Demain". M. Marcoux, qui est directeur et fondateur de cette maison, retraçait les directives qui avaient présidé à son origine et les règles de conduite qu'elle s'est tracées pour en faire une institution d'enseignement commercial dont la réputation a dépassé les limites de notre région; à ce point que non seulement St-Jean, mais nombre de centres du district comptent sur le collège Marcoux qui recrute leur personnel de bureau.

Me Jean Frédéric remerciait le conférencier.

La séance est ensuite levée.



Pat Hogan, Albert Dekker Bonnie Jean Hartley, dans une scène du film "In Old Oklahoma", à l'affiche du théâtre IMPERIAL, dimanche, le 30 avril, pour 4 jours.

VOTRE ABONNEMENT EST-IL ECHU?

OBTENONS LA
VICTOIRE
D'ABORD

THEATRE

IMPERIAL

AIR CLIMATISE

ACHETONS DES
OBLIGATIONS
de la VICTOIRE!

JEUDI, 27 AVRIL, EN SOIREE

Robert
DONAT

Elissa
LANDI

Harriet
HILLIARD

TIP TAP
& TOE

Dans

"COUNT of MONTE CRISTO"

Dans

"HI GOOD LOOKIN"

VENDREDI - SAMEDI 28 - 29 AVRIL Matinée samedi

Place à L'ACTION... dans cette histoire qui oppose
aux plans de la flotte nazie l'astuce d'un hors la loi!

John
LITEL
Alan
BAXTER

SUBMARINE BASE

Fifi D'ORSAY Eric BLORE

EN PLUS
Tom TYLER

DANS
THE PHANTOM

EPISODE
No 12

EN PROGRAMME DOUBLE

EMOTIONS! AVENTURES!

ALORS QUE CHARLES ET SES COPAINS ENTREPRENNENT
DE RETABLIR LA LOI DANS L'OUEST EN DESORDRE.

CHARLES STARRETT

HAIL TO THE RANGERS

with
ARTHUR (Arkansas)
HUNNICUTT
and
BOB ATCHER and
BONNIE BLUE EYES
Story and Screen Play
by Gerald Garaghty
Directed by Wm. Berke

A COLUMBIA PICTURE

THEATRE IMPERIAL

DIMANCHE . LUNDI - MARDI - MERCREDI 30 AVRIL - 1 - 2 - 3 MA

CONTINUEL DIMANCHE
MATINEE MERCREDI



L'EVOcation d'une ERE TOURMENTEE!

L'Odyssée Teintée de
Romanesque des Pionniers
qui, avec leurs vaillantes
compagnes, se taillèrent
de haute lutte, un vaste
Empire!

John Wayne
starred in "A LADY TAKES A CHANCE"
Martha Scott
IN OLD OKLAHOMA
with
ALBERT DEKKER

LES
PLUS
RECENTES
NOUVELLES
FILMEES!



UN VRAI REGAL MUSICAL

UN SPECTACLE ENTREMELE
DE CHANT . . . MUSIQUE . . .
ET DE DANSES . . . !



A VENIR

DIM. à MER. — 7 au 10 MAI
"THE NORTH STAR"

DIM. à MER. — 14 au 17 MAI.
"TENDER COMRADE"

DIM. à MER. — 21 au 24 MAI.
"UP IN ARMS"

Sur l'écran de l'Impérial, cette semaine

VENDREDI - SAMEDI.
28-29 AVRIL
"SUBMARINE BASE"

mettant en vedette John Littel,
Alan Baster et d'autres dans un
film d'actualité.

Joe Morgan est venu échouer
sur une île où le destin y a con-
duit d'autres compagnons. Ils se
font là des relations intéressantes,
mais les dangers sont grands. Mor-
gan fait des échanges de biens avec
le commandant d'une torpille et
avec un agent Nazi avec qui il en-
tretien des relations. Des batail-
les maritimes font rage et sont
d'un réalisme parfait, ce qui ajou-
te beaucoup d'intérêt à la pièce qui
se passe sur une île du sud de
l'Atlantique, au large des côtes du
Brésil.

Au même programme:

"HAIL TO THE RANGERS"

avec Charles Starrett, Arthur
Hunicut, Bob Atcher et Bonnie
Blue Eyes dans un film de Cow-
boy.

Le Capitaine Steve McKay tra-
vaille avec le Major Montgomery,
sur son ranch. Il devient vite
amoureux de Bonnie, la fille du
Major. Des malfaiteurs sèment
alors le désordre autour du ranch
où Steve travaille. Les dangers
deviennent de plus en plus grands.

Steve persuade le Gouverneur
de reformer les Rangers, mais il ne
peut éviter les batailles qui suivent
et qui causent de nombreux dom-
mages. Heureusement, grâce au
courage de Steve et de sa troupe,
les malfaiteurs sont mis en déroute
et le calme renaît dans la con-
trée.

DIMANCHE - LUNDI- MARDI
MERCREDI 30 avril 1-2-3 mai
"IN OLD OKLAHOMA"

avec John Wayne, Martha Scott et
Albert Dekker dans un film où les
acteurs dépensent énormément
d'énergie et qui comporte un élé-
ment mystérieux. Le réalisateur a
su brosse un tableau assez fidèle
de l'Ouest américain au seuil du
20e siècle, alors que l'Amérique
prenait conscience des richesses de
son sous-sol.

Une jeune institutrice, qu'une
forte tendance au romantisme avait
fait honnir de ses concitoyens,
rencontre à la croisée des chemins,
deux prétendants: un magnat de
l'huile, sorte de gentilhomme sans
scrupule, et un modeste cow-boy,
dont les ressources se limitent à
la force physique, au courage, à
une bonne dose d'intelligence.
C'est surtout un honnête homme,
puisqu'il se décide à solliciter un

contrat du gouvernement améri-
cain pour l'exploitation d'un do-
maine pétrolier dans le seul but
de défendre les intérêts des gens
de son rang et les droits des In-
diens que son rival, l'apre finan-
cier, s'apprête à spolier.

Ce film est rempli d'action dé-
bordante et de situations désespé-
rées qui ne manquent pas d'inté-
rêt.

En programme double avec
"HEY ROOKIE"

mettant en vedette Ann Miller, Joe
Besser, Jimmy Little et plusieurs
autres dans une comédie musi-
musical des plus entraînantes.

Jim Lighter, comédien, est en-
rôlé, puis envoyé dans un camp
en Californie, où il rencontre des
amis avec qui il prépare une repré-
sentation musicale. L'armée leur
alloue \$209. pour le spectacle. Ils
trouvent la somme insuffisante,

mais continuent quand même de
travailler. Pendant ce temps, Win-
nie, l'amie de Jim s'enrôle dans
le U. S. O. show et entreprend de
faire le tour des camps avec la
troupe. Elle vient au Camp où se
trouve Jim et lui aide dans son
spectacle. Malgré de nombreux
obstacles, et des incidents de tou-
tes sortes, la représentation a lieu
et se termine par un duo où Jim
et Winnie chantent ensemble.

CHANGEMENT D'HORAIRE

en vigueur

DIMANCHE, 30 AVRIL

Pour renseignements complets,
consultez les agents

Canadien National

Votre Mobilier est chez Langlois

Sixième Emprunt de la Victoire

Tableau d'Honneur des Employés

RECOMPENSES:

Drapeau 3 étoiles—Pour les compagnies dont 90% des employés souscrivent 15% de leur salaire mensuel.

Drapeau V — Pour les compagnies dont 90% des employés souscrivent 12½% de leur salaire mensuel.

Certificat d'honneur — Pour les employés dont 75% souscrivent 12½% de leur salaire mensuel.

EPARGNE SUR LE SALAIRE

Drapeau 3 Étoiles:

Demètre Sault & Criez (C) Ltée.
St. Johns Industries Limited.

Drapeau V:

Certificat d'Honneur:

C. J. Grenier & Cie.
St. Johns Shirt Mfg. Co. Ltd.

St. Johns Textile Mills Ltd.
Standard Clay Products Ltd.

LE SYSTEME GROUPE

Drapeau 3 Étoiles:

Dominion Hair felt Co. 170%
Hôtel National 166%
"Le Canada-Français" 130%
Richards Chemical Works 123%
St. Charles Industries Ltd 130%
St. Johns Machine Shop 139%
Philippe Baillargeon.
Lasnier & Galipeau Ltée.
Tillotson Rubber Co. Reg'd.
United 5c to \$1.00 Store.

Certificat d'Honneur:

Les Editions du Richelieu Ltée.
Commonwealth Match Co. Ltd.
Stanley Foisy Enr'g.

L'EMPRUNT DE LA VICTOIRE 1944

La guerre se prolonge avec ses alternatives d'espérance et de crainte, de gains et de pertes: elle nous inspire même plus de confiance que d'angoisse, depuis quelques mois, car la victoire semble se lever en Orient.

Pour en arriver là toutefois, il nous faudra supporter bien des restrictions nécessaires; ne nous en plaignons pas trop, il est des nations incomparablement plus affligées que la nôtre. Par ailleurs, n'avons-nous pas nous aussi, quelque chose à expier pour apaiser la justice divine! Faisons donc de nécessité vertu.

Aidons notre pays à défrayer les dépenses de la guerre; favorisons de notre mieux l'emprunt de la victoire. En répondant généreuse-

ment à l'appel de nos gouvernants, nous pratiquerons, outre la vertu de patriotisme, celle d'économie qui nous manque lamentablement, surtout en temps de guerre.

Et nous nous préparons ainsi une mentalité et des réserves qui nous permettront de faire face aux difficultés d'après guerre.

Nous souhaitons donc plein succès aux dévoués organisateurs de l'emprunt de la Victoire 1944; et nous formulons le vœu que gouvernants et gouvernés, par cet entraînement à la collaboration et à l'économie, s'appliquent bientôt, avec un égal entraînement, à la reconstruction de l'après-guerre.

† Arthur DOUVILLE,
Evêque de St-Hyacinthe

MINUTES ENSOLEILLÉES AU PROFIT DES ORPHELINS

L'organisation de l'A. J. H. A., dans le but de procurer des minutes ensoleillées aux orphelins, a grandement dépassé son objectif de \$400.00 puisqu'à date, les souscriptions reçues se chiffrent à \$900.

Les organisateurs de l'oeuvre remercient le public d'y avoir si généreusement contribué, ce qui leur fait honneur.

Un rapport plus détaillé sera publié dans notre prochaine édition.

Feu M. L. Nap. Boyer

Nos sincères sympathies sont offertes à M. Edmond Boyer et aux membres de sa famille, à l'occasion de la mort de son frère, M. Louis-Napoléon Boyer, décédé à l'âge de 73 ans, à Montréal. Le regretté défunt avait travaillé de nombreuses années, au journal "La Patrie"; il laisse dans le deuil, sept enfants; un frère ci-haut mentionné et une soeur.

Ses funérailles ont eu lieu vendredi, le 21 courant, en l'église St-Jean-Baptiste.

FEU M. JOSEPH LEBEAU

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Joseph Lebeau, survenue mardi, le 25 courant; le défunt était âgé de 51 ans et 7 mois et il laisse dans le deuil, son épouse, née Rose-Emma Messier; un frère: Wilfrid, d'Iberville; cinq soeurs: Mme Joseph Beauvais, d'Iberville; Mme Josaphat Rathé, de Montréal; Mme Léonidas Leclair, de cette ville; Mmes Delphis Benjamin et Adélaïde Benoit de Chambly.

Ses funérailles auront lieu vendredi, le 28 courant, à 9.30 hres en l'église d'Iberville.

Nos sincères sympathies à la famille éprouvée.

FEU M. JOS. L'HEREAULT

Mardi, le 25 courant, est décédé à l'âge de 85 ans, M. Joseph L'Héroult, l'un de nos bons vieillards, avantageusement connu de tous. Feu M. L'Héroult était veuf de Amanda Auger et il laisse dans le deuil, trois fils: Wilbrod, Philippe et Georges; deux filles: (Marie-Louise) Mme Léon Bisson; (Eugénie) Mme E. Sarrazin; plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Ses funérailles auront lieu, vendredi, le 28 courant, à 9 heures, en l'église Notre-Dame-Auxiliaire.

Nos sympathies à tous les membres de la famille éprouvée.

FEU M. F. MONETTE

Mercredi, le 26 courant, est décédé, M. Fabien Monette, ancien contre-maitre à la Belding Corticelli où il fut en service durant 52 ans. Le regretté défunt était âgé de 76 ans et il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Cordélia Goyette, trois fils: James, Armand et Albert; une fille (Yvonne) Mme Laurent Péladeau; une petite-fille adoptive: Simone L'Heureux, et plusieurs petits-enfants; son beau-frère, M. le charbonnier Arsène Goyette, de Sherbrooke.

Ses funérailles auront lieu samedi, le 29 courant, à 9.30 heures, en l'église cathédrale.

Nos sympathies à la famille en deuil.

FEU M. LOUIS GAGNE

Lundi, le 24 avril, est décédé, après trois semaines de maladie, M. Louis Gagné. Le regretté défunt était âgé de 61 ans et il laisse dans le deuil, outre son épouse, née Marie-Blanche Forget, trois fils: Georges et Rolland, tous deux dans la Marine; Maurice, deux filles: Gisèle et Rita; son beau-père, M. J. Israël Forget, de Montréal; six frères: Charles, Francis, Edmond, Philippe, Joseph et Armand; deux soeurs: Mmes Evelyn O'Caïn et Alma Piché, de Putnam, Conn.

Ses funérailles ont eu lieu ce matin, jeudi, le 27 courant, à 8 heures, en l'église St-Edmond.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Activités Cyclistes

A la suite d'une randonnée-pratique, un groupe de cyclistes, membres du "Cyclojic Richelieu", se réunissaient la semaine dernière et décidaient à l'unanimité de changer le nom plutôt compliqué du Club local, qui s'appellera désormais simplement: "Club Cycliste Richelieu".

Les mêmes services seront cependant à la disposition des membres et, jusqu'à nouvel ordre, l'on arborera encore l'écusson officiel du "Cyclojic Richelieu" qui était, comme on se le rappelle, une création originale de notre jeune et talentueux artiste local, Guy Côté.

Le Club Cycliste Richelieu est désireux de collaborer avec toute organisation locale ou de l'extérieur, et dans ce domaine, il suivra d'ailleurs la politique de contacts du "Cyclojic Richelieu" qui s'était créé une belle réputation dans cette sphère d'activités sportives et avait fait à St-Jean une belle publicité dans toute cette partie de la province.

D'ici l'ouverture officielle de la saison cycliste et en attendant l'élection d'un nouvel exécutif, lors d'une prochaine assemblée, des randonnées-pratiques seront organisées tous les dimanches après-midis. Tous les amateurs de ce beau sport sont cordialement invités à y participer; le ralliement se faisant comme d'habitude, probablement Place du Marché.

Nouvelle adresse de M. M. Rhéaume, M. P.

M. Martial Rhéaume, M. P., ayant vendu sa propriété, rue Notre-Dame, est maintenant installé au No 130 Bouthillier; pour l'information du public, M. Rhéaume annonce que son numéro d'appel téléphonique est le même: 3701.

Mesdames!

ceci vous intéressera

Maintenant que le printemps a fait son apparition et que vous songez à replacer vos fourrures, donnez une pensée aux marins qui ont grandement besoin de vestes de fourrure. Toutes les pièces de fourrure, quelles qu'elles soient, seront appréciées.

Pour autres informations, téléphonez à Mme Dousett, 2411, organisatrice de ce service pour l'I.O. D.E., Chapitre du Roi George.

Toute contribution hâtera le jour de la victoire et sera d'un précieux secours.

Fiançailles

M. et Mme Edmond Bédard annoncent les fiançailles de leur fille Suzanne, avec M. Gaston Carrière, fils de M. et Mme Eugène Carrière, de Montréal. Le mariage aura lieu à la fin de juillet.

MANGEZ DU POISSON, VOTRE SANTE L'EXIGE

Grand choix de poissons de toutes sortes au...

"MARCHE SANITAIRE"

EMILE HOTTOTTE, prop.

169 St-Jacques Tél: 4291

Saint-Jean

Comptoirs modernes avec réfrigération.

Livraison à domicile.

Service prompt et parfait.

Nouvelles du Comité National des Finances de Guerre

On demande \$1,034,000 au comité de Saint-Jean

L'objectif du Comité de Saint-Jean pour le Sixième Emprunt de la Victoire a été fixé à \$1,034,000.

Les objectifs des différentes municipalités sont établis comme suit:

Grande Ligne	\$ 6,000
L'Acadie	27,000
Lacolle	20,000
St-Bernard de Lacolle	20,000
St-Blaise	10,000
St-Jean (Cité)	899,000
St-Jean (paroisse)	20,000
St-Luc	12,000
St-Paul (Ile-aux-Noix)	10,000
St-Valentin	10,000

Elections à l'Orphéon de Saint-Jean

Vendredi soir dernier, au salon de l'Hôtel National, les membres de l'Orphéon de Saint-Jean, avaient leur réunion hebdomadaire; après les affaires de routine et la revue du programme de l'année écoulée, on procéda aux élections avec le résultat suivant, sous la présidence de Mre Maurice Demers, président sortant de charge.

Sont élus pour l'année courante: président: M. Léopold Dupuis; vice-président: M. René Morin; secrétaire-trésorier: M. Raoul Bouchard; secrétaire-archiviste: M. Amos Brunelle; conseillers: MM. Rodrigue Payette, Alfred Gauthier; bibliothécaires: MM. Lionel Dalpé, André Duchesne; auditeurs: MM. Denis Boudreau et Diogène Meunier; directeur: M. L.-Omer Perrier; assistant-directeur: M. Amos Brunelle; accompagnatrice: Mlle Lucie Hamel.

Les officiers élus et réélus ont reçu les félicitations de leurs compagnons et tous ont promis de continuer à faire converger leurs efforts vers l'idéal de l'Orphéon: "Promouvoir le goût de la belle musique;" "en rendre l'exécution le plus parfaitement possible;" et s'amuser dans l'harmonie.

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS" le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

Nouveaux officiers du Club de Golf

Jeudi soir dernier, le 20 avril, eut lieu l'assemblée des membres du Club de Golf. Tous ont pu constater avec joie que le rapport financier était des plus satisfaisants pour cette année. On procéda ensuite aux élections des Officiers pour cette année. Ont été élus:

M. J. I. McCabe, Président; Dr Georges Phaneuf, Vice-Président; M. J. W. Lavigne, sec.-trés.

Nous sommes heureux de leur offrir nos plus sincères félicitations. La saison du Golf ouvrira bientôt et nous souhaitons la bienvenue à tous les membres, anciens et nouveaux.

Remerciements du Comité des Finances de Guerre

Le Comité des Finances de Guerre pour le comité de Saint-Jean, désire remercier tous ceux qui ont aidé directement ou indirectement au succès de la grande Parade de samedi dernier, en faveur du SIXIEME EMPRUNT DE LA VICTOIRE. Nos remerciements vont d'abord à tous les journaux locaux puis aux corps qui y étaient si dignement représentés: la Marine, l'Armée, l'Aviation, et leurs fanfares, les Vétérans, la Royale Gendarmerie à cheval du Canada, les membres du "Air Observers School", les Corps de Clairons et Cadets de l'Académie de Saint-Jean et de l'Académie Notre-Dame, les Cadets de l'Air, la Fanfare de Saint-Jean, les Scouts et les "Girl Guides", etc.

Les officiers de notre Ecole d'Entraînement de Saint-Jean, C. A. (B) T. C. 48, et du R. C. A. F., No. 9 Repair Depot, de même que les autorités de notre ville, ont secondé les efforts des membres du comité: MM. Roland Sabourin, Joseph Morin, chef de police, Elzéar Lacombe, Pat. Nicholson.

Le succès de cette parade fut magnifique à tous points de vue. La population de Saint-Jean et des environs a pu assister à une des plus belles parades jamais vues dans notre cité.

Nous n'avons que des éloges à adresser à tous ceux qui ont aidé de quelque façon à cette manifestation mémorable.

GRANDE ASSEMBLEE

de

L'Association des Distributeurs de Vivres du Québec, Inc.

MARDI, LE 2 MAI, à 8 heures P. M., à L'HOTEL-DE-VILLE DE ST-JEAN, 188 JACQUES-CARTIER.

M. J.-R. Desrosiers, le gérant, exposera les raisons de la fondation de cette Association.

Il est de l'intérêt de tous les distributeurs de Vivres, qu'ils soient bouchers, épiciers, marchands de fruits et légumes, marchands de poisson ou de volailles, restaurateurs, ou producteurs de conserves, d'assister à cette Assemblée.

"L'Union Fait La Force"

Mme Dot. Trudeau-Forgraves

présente

"Springtime Revue"

Au THEATRE CAPITOL, les 29 et 30 Mai, à 8.15 hres p. m.

Billets en vente dès lundi, 1er mai à la PHARMACIE REXALL REGNIER

PRIX DU BILLET: 75c.

Retenez le vôtre dès maintenant, afin de ne pas être déçus.

LE CANADA FRANÇAIS

Hebdomadaire dévoué aux intérêts de toute la Région.

Atelier moderne
Impressions de tous genres.

Directeur-prop.: L-Omer Perrier

83 ans d'existence
Fondé le 1er juin 1860

VOL. LXXXIV No. 48

PUBLIE A SAINT-JEAN D'IBERVILLE

90

JEUDI, 27 AVRIL, 1944

D'une Semaine à l'Autre

Le Cinéma, cet Épouvantail d'autrefois

Il se passe parfois des choses d'un ridicule à faire pleurer. Et si le ridicule tuait en notre pays, que de bonzes et que de hautes personnalités tomberaient foudroyés en un massacre des innocents nouveau style. Mais venons-en à nos moutons.

Tout récemment, un cinéma local se disposait à présenter à St-Jean, un film d'une haute portée éducative, conçu expressément pour être mis à la portée des enfants.

Démarches, plan d'organisation, réclames, tout marchait rondement pour faire de cette représentation une véritable manifestation en faveur de la protection de l'enfance. Tout fonctionnait et s'ordonnait jusqu'à cette démarche auprès d'une autorité civile. — Réponse: — "Qu'est-ce que ça va nous donner à nous autres?" — Et voilà, l'oracle avait parlé.

De semblables "perles" font penser à bien des choses évidemment, et qu'il est impossible de toutes traiter à la fois. Pourtant, il en est une au sujet de laquelle les temps sont suffisamment révolus pour qu'elle soit définitivement tirée au clair. C'est le problème de l'admission des enfants au cinéma.

Sur mandat reçu du gouvernement provincial, la commission Garneau est à préparer actuellement une enquête sur l'assurance-maladie, où figure, par ricochet, le problème social de la protection de l'enfance.

Quelles qu'en soient les conclusions et recommandations, il est clair qu'il faudra rafraîchir notre loi sur l'admission des enfants au cinéma.

Les faits palpables, indéniables en crient l'urgence. Les dossiers de nos Cours de Justice accusent en effet une recrudescence de criminalité juvénile; criminalité sensiblement plus forte qu'en Ontario, où pourtant les enfants ont droit d'entrée dans les cinémas. La source du mal ne doit donc pas être uniquement dans ces salles que certains prosélytes définissent, il n'y a pas encore bien grand nombre d'années, les "corridors de l'enfer".

C'est que la jeunesse, avide de mouvement, de vie, de fiction, d'aventure, se rabat sur autre chose. Nos librairies regorgent de "Crime stories", d'histoires d'apaches, d'exploits de bandes d'escrocs aux prises avec des détectives surhommes, où l'invraisemblance et la sottise abracadabrante n'ont d'égal que la méthode savante avec laquelle nos jeunes s'empoisonnent le cerveau.

Et il n'y a pas que les lectures. Dernièrement encore, à Montréal, en pleine Semaine de Protection de l'enfance, deux adolescents de 15 et de 17 ans, abattaient tout simplement un policier qui les avait surpris à voler. Et, au cours de leurs aveux, ils racontaient comment ils opéraient de nuit, et circulaient en taxi, de par la ville, aux petites heures du matin.

Serait-ce la faute du cinéma que les enfants ne vont même pas voir, si tant de parents n'ont pas assez d'autorité ou de courage pour tolérer semblables escapades nocturnes, à la veille de passer pour tout à fait normales?

Nous ne sommes plus à l'année de la Grande Noirceur. Et le seul fait de vouloir tirer toutes les ressources formatrices et éducatives du cinéma, au lieu de nous obstiner à le dresser encore en épouvantail, contribuerait pour beaucoup à nous départir de certains préjugés d'une ténacité moyen-âgeuse. Que les enfants puissent être ad-

mis à tous les films indistinctement serait remède pire que le mal. Mais sans même aller chercher dans le répertoire strictement "de jeunesse", comme "Blanche-Neige" ou les découpages de Walt Disney, il se trouve quantité d'oeuvres magnifiques d'une belle puissance d'émotivité et dont garçonnets et fillettes pourraient tirer grand profit.

Parce que la jeunesse a des leçons à apprendre le soir et des devoirs à terminer, il ne s'agit pas de leur ouvrir toutes larges les portes. Mais la solution de les avoir hermétiquement fermées a-t-elle été sage, sous le seul prétexte qu'il y avait abus?

Des représentations spéciales pour enfants, à des heures et à des jours convenables ne pourraient qu'aider à l'oeuvre immense de l'éducation et de la formation, qui ne s'édifie pas, hélas qu'à coups de pages de manuels scolaires.

Il y aura certainement des bois dans les roues, et probablement des milieux qui s'autorisent eux-mêmes à organiser des projections cinématographiques pour la jeunesse, tout en tenant le plus fort à ce que l'entrée des enfants au cinéma reste interdite.

Mais l'opinion publique, dès qu'elle est éclairée est et restera toujours la plus forte. Et si elle comprend que le cinéma peut être formateur pour l'enfance, cette opinion publique exigera aussi que cette oeuvre se fasse librement, au grand jour, sous l'oeil d'une censure intelligente si possible; mais sans jamais plus de défense avec un grand D, accommodée de dispense en l'honneur de ceci ou de cela.

Jean FREDERICK.

Une primeur en exclusivité. —

Autre monographie d'histoire régionale

Que vient de publier l'hon. Juge Philippe Demers. — "Le Canada-Français" en commencera bientôt la publication.

Il y a une couple de mois, l'honorable juge Philippe Demers, doyen de la Cour Supérieure, dont notre journal s'honore de publier actuellement ses études sur l'histoire de notre région, confiait à son neveu, Me Maurice Demers, avocat de St-Jean, qu'il souhaitait écrire une monographie sur l'histoire d'Henryville, où seraient rétablies certaines données mal comprises sur les origines de ce village du comté d'Iberville.

Malgré les devoirs de sa profession et son âge avancé, l'honorable juge Demers s'est mis à la tâche, et, récemment, il faisait parvenir à Me Maurice Demers, son manuscrit, accompagné d'une lettre, dont nous nous permettons de reproduire certains passages: —

Montréal, 14 avril, 1944.

"Mon cher Maurice, "Je t'inclus un essai sur Me Henry et la fondation de son village, ce qui ne peut manquer d'intéresser les gens de Saint-Georges.

"Si "Le Canada-Français" veut "bien le joindre à mes autres "écrits, ce sera de l'inédit".

Notre journal en est actuellement à la publication, par tranches, de "Un Coin de Frontière". Une fois cette étude terminée, nous joindrons aux précédentes monographies, celle de Me Henry, et du village qui a conservé son nom.

Comme toujours, les travaux historiques de l'hon. juge Demers sont

La Cour d'Echiquier accorde \$6,701.67 pour l'expropriation d'une terre à St-Philippe

Un cultivateur bien connu, de Saint-Philippe de Laprairie a obtenu, jeudi dernier, la somme de \$6,701.67, comme compensation pour une partie de sa terre, par le Ministère des Munitions et des Approvisionnements qui a construit un dépôt de munitions.

La cause en expropriation s'est plaidée en Cour d'Echiquier, à Montréal, et a duré trois jours entiers, depuis mardi jusqu'à jeudi soir.

Les avocats de l'exproprié, Mes Ariste Brossard, C. R., et Georges Robert, C. R., réclamaient la somme de \$10,461.25, comme dédommagement.

Le Ministère, représenté par Me Stanislas Poulin, C. R., de Saint-Jean, avait offert \$3,841.00. Au stage de l'enquête, Me Poulin avait cependant fait entendre des experts qui vinrent déclarer que la valeur de la partie de terre expropriée était de \$6,543.00, montant qui devenait en définitive, l'offre du Ministère.

L'honorable juge Réal Angers, de la Cour d'Echiquier, rendant jugement sur le banc, a accordé la somme de \$6,701.67, c'est-à-dire \$158.67 de plus que le montant offert par la Couronne.

Précisions au sujet du projet de canalisation du Richelieu

Outre le fait que la Chambre de Commerce de Saint-Jean travaille sérieusement le projet de faire continuer la canalisation du Richelieu, une fois la guerre finie, comme nos lecteurs pourront s'en rendre compte par le rapport de la dernière assemblée, publié sur une autre colonne de la présente édition, il ressort clairement que le projet est examiné de près en hauts lieux.

En effet, vers le milieu de la semaine dernière, l'American Press rapportait une déclaration de M. Guy W. Pinck, d'Albany, commissaire d'Etat du canal Champlain, à l'effet que le gouvernement canadien faisait faire des sondages le long du Richelieu, pour porter à 12 pieds la profondeur du chenal, et ainsi le rendre égal en profondeur au canal Champlain, en territoire américain.

Vendredi dernier, un porte-parole du Ministère des Travaux publics a confirmé les dires de M. Pinck, et a exposé que le gouvernement fédéral faisait faire actuellement des sondages sur le Richelieu, en vue des projets d'après-guerre qu'il voudrait exécuter; ceci ne constitue évidemment pas une promesse cependant que ces travaux seront par cela seulement exécutés.

Raison de plus pour nous d'y voir de près.

basés sur des recherches précises, à même les vieux documents, et compilées dans ses nombreuses fiches personnelles.

Cette étude, que vient de terminer l'éminent juriste, sur Henryville, son village natal, prouve mieux que n'importe quel geste combien, malgré l'absence, les conditions de la vie, l'historien est resté attaché à son coin de terre, dont il peut par ailleurs être assuré de la réciproque.

Jean FREDERICK.

Lisez "LE CANADA-FRANÇAIS" le seul hebdomadaire vous donnant les nouvelles de toute la région.

CAUSERIE DE M. J. H. A. MARCOUX, S. O. B., DEVANT LA CHAMBRE DE COMMERCE DE SAINT-JEAN, P. Q.



Messieurs:

Je suis particulièrement honoré d'avoir été invité à vous parler de cette oeuvre qui a su vous intéresser et qui, dans notre bonne ville de Saint-Jean, joue un rôle qui n'est pas à dédaigner.

Le COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX, que j'ai eu le bonheur de fonder et que je dirige actuellement, n'a pu progresser que grâce à la collaboration de tous les citoyens de notre ville, désireux de donner à notre jeunesse une formation commerciale et économique qui les mette à même de lutter avantageusement sur le terrain des affaires avec les jeunes gens des grands centres.

La visite qu'a bien voulu faire à ce collège le vice-président de cette Chambre et l'invitation qu'il m'a faite sont un hommage dont, veuillez le croire, je suis particulièrement touché. M. Arbour, vous avez montré par là tout l'intérêt que vous lui portez et c'est avec plaisir que je suis venu, aujourd'hui, parler devant cette chambre, d'une oeuvre qui me tient à coeur, non pas pour moi-même, mais pour le bien de tous mes concitoyens.

C'est en 1931 que fut enregistré le Cours Commercial Pratique de Saint-Jean qui devint par la suite l'Ecole Commerciale Marcoux et enfin le Collège Commercial Marcoux. Mais si je n'ai officiellement commencé qu'en 1931, cela ne veut pas dire que je ne pensais pas depuis longtemps à fonder cette institution.

Je commençai à donner des cours dès 1927. A cette époque, je n'avais qu'un élève et les cours que je donnais consistaient en sténographie et en dactylographie.

Puis, de 1928 à 1930, je donnai des cours de sténographie, le soir; c'est en 1931 que j'inaugurai, à proprement parler, mes cours commerciaux pratiques du soir avec l'aide d'un professeur anglais du St. Johns High School. Nous avons donné ces cours jusqu'en 1935; à cette époque, à la demande de nombreuses personnes pour la création d'un cours du jour, je décidai cette innovation. Et, avec l'aide d'une institutrice et de trois professeurs auxiliaires, tous bilingues, j'ajoutai un cours du jour à mon cours du soir.

En 1933, mon école avait loué la moitié du deuxième étage de l'immeuble appartenant à la succession Chassé; puis, en 1934, nous envahîmes complètement ce deuxième étage et en 1935, je me portais acquéreur de la moitié de l'immeuble de la rue Jacques-Cartier et, en 1939, en plus du deuxième étage, j'occupais la moitié du premier.

C'est en juin 1943, que le collège acheta l'édifice qu'il occupe présentement. C'est un édifice solide, à deux étages avec un sous-sol. On y a aménagé cinq classes, dont trois pour cours proprement dits et deux avec machines à écrire, machines à additionner, etc. Il y a de plus, le bureau du directeur et celui de la secrétaire. Y sont installés un chauffage central, un système d'éclairage électrique parfait ainsi qu'un jeu de haut-parleurs. Nous avons, pour les récréations, une cour bien ensoleillée et l'inspecteur des édifices publics y fait régulièrement sa tournée.

Evidemment Paris ne s'est pas bâti en un jour; mais j'ai le plus ferme espoir que nous serons à la hauteur de la tâche que nous avons entreprise et que nous satisfaisons les plus exigeants.

Jusqu'ici, 679 élèves sont passés par notre collège. Notre aménagement nous permet d'enseigner aisément à 80 étudiants pendant la journée et au même nombre le soir.

Je n'ai pas besoin de vous vanter la renommée de notre collège; elle dépasse Saint-Jean et plusieurs localités voisines nous envoient leurs élèves. Notre réputation pour la préparation d'élèves bilingues, pour le travail de bureau et de secrétariat, est enviable et parfaitement établie. Nous n'avons d'ailleurs rien épargné pour placer le collège au tout premier rang des "Business Colleges" de la province toute entière.

(Suite à la page 23)

Une autre contribution historique

Un Coin de Frontière

par l'Hon. juge Philippe Demers.

"La Vallée du Richelieu"; — "L'Amiral du Lac Champlain"; — "Le Général Hazen"; — Voilà que nos lecteurs ont eu jusqu'ici le privilège de lire, par tranches successives, chaque semaine, sur des points d'intérêt particulier de notre histoire régionale.

Et pourtant, l'oeuvre de l'honorable juge Philippe Demers, de la Cour Supérieure, ne se termine pas là.

Nous commençons en effet, cette semaine même, la publication d'"Un Coin de Frontière".

Il s'agit de ce coin de terre couvert par les paroisses actuelles d'Henryville, village natal de l'auteur; de Saint-Sébastien, de Clarenceville, et aussi de Noyan. Terre aux migrations complexes de la population, par suite du rapprochement avec les frontières américaines, et aussi terre plus ou moins directement mêlée aux invasions venant du sud par le Richelieu.

Et, sans plus de commentaires, nous laissons la parole à cet unique érudit de notre histoire captivante pour qui se mêle de la considérer quelque peu.

Jean FREDERICK.

UN COIN DE FRONTIERE

Cette presqu'île qui sépare les eaux du Richelieu de celle de la baie Missisquoi, appartenait, lors de la cession, aux seigneurs de Noyan et Foucault.

C'est un triangle d'environ sept lieues de hauteur.

Au-delà de la ligne 45e, au sommet, se trouvent la pointe d'Alburg (Alburg gore); (1) au centre, du côté canadien, les villages de Noyan et de Clarenceville; à la base, la paroisse de Henryville et une nouvelle place d'été Venise, à l'extrémité nord de la baie Missisquoi, plage sablonneuse, maintenant fréquentée par des milliers de baigneurs.

LA RIVIERE DU SUD

La rivière du Sud, qui a donné à la seigneurie de Noyan son nom primitif, arrose les paroisses d'Henryville et de S. Sébastien, longe une grande savanne du côté de la baie (2) et, après avoir atteint Clarenceville, tourne au nord, court parallèlement au Richelieu avant de s'y jeter, formant une longue pointe appelée "La pointe du gouvernement" qui s'étend jusqu'en dessous des Iles-aux-Noix.

Il est probable que dans les temps préhistoriques, alors que les eaux du lac Champlain étaient retenues par un barrage, au-dessus des Iles-aux-Noix, leur décharge se faisait en partie par la baie, la savanne et la rivière du Sud.

Cette rivière est un réservoir pour les petits poissons et il n'est pas surprenant que la pêche, à son embouchure, soit abondante, si abondante que la garnison française, en 1759-1760, lui dû en grande partie sa subsistance. (3)

La rivière est très giboyeuse. Les avoines sauvages qui la couvrent durant l'été, les grands bois qui la bordent et qui sont inaccessibles au printemps, assurent la paix des couvées et mettent les jeunes oiseaux à l'abri des dangers.

Aussi Franquet, en 1752, rapportera de son voyage en cette région, à part un jeune chevreuil apprivoisé comme un agneau et caressant comme un chien, deux canards branchus qui lui furent présentés par Mme de Croisy (Croisille) (4) de la part de M. de Noyan, major de Montréal et seigneur de la rivière du Sud.

Il va sans dire que la région fut fréquentée par les sauvages, d'abord par les Algonquins, puis par les Iroquois et enfin par les fidèles amis des Français, les Abénaquis. Les nombreuses pointes de flèches que l'on trouve sur la ferme Boileau (5), vis-à-vis l'embouchure de la rivière du Sud, sont là pour l'attester.

(1) Appelée par les français "la pointe de l'Algonquin". Franquet attribue ce nom à une légende d'un réalisme dans le goût du XVIIIe siècle. Elle était aussi appelée "la pointe du détour".

(2) C'est en passant par cette savanne que Papineau réussit à s'échapper en 1837.

(3) A ce propos, on lit dans le journal de René Boileau, au commencement du XIXe siècle, que le Dr Mount et M. Drolet étaient partis de St-Marc pour aller à la pêche à l'Ile-aux-Noix. Un siècle plus tard, un autre Dr Mount venait chaque année y chercher le même plaisir.

(4) Marie Joseph Maray de la Chauvignerie, épouse de Joseph Bonaventure Legardeur (Hoddesne, N. R., 22 juillet 1750, déc. à Laprairie le 29 sept. 1755).

(5) Cette ferme fut concédée en 1738 par M. de Léry à René Boileau avec droit de faire la traite avec les sauvages. Son frère Michel était interprète du roi, pour les sauvages Abénaquis, au fort St-Frédéric. Les Boileau rendirent de grands services, comme éclaireurs, durant la guerre de sept ans. Tous ceux qui faisaient le voyage entre S. Jean et S. Frédéric s'arrêtaient à la ferme Boileau: Franquet en 1752; Montcalm en 1757; Des Méloizes en 1756-1759. La pointe Boileau, en 1879, s'appelait "Watson Point" du nom de Simon Z. Watson, arpenteur de la Seigneurie de Léry.

(A SUIVRE)

VIE,
FEU,
AUTOMOBILE

Tel: 3690

POUR VOS
ASSURANCES GENERALES

HONORE MEUNIER

122, rue St-Georges, Saint-Jean, P. Q.

OU SERIEZ-VOUS SANS LUI?



Appuyez-le jusqu'à l'extrême... Achetez encore des

OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE

La victoire avant tout!

BANQUE DE MONTREAL

Si vous n'avez pas d'argent pour acheter des obligations de la Victoire, nous nous ferons un plaisir de vous organiser votre achat au moyen d'un prêt à terme. Il faut garder vos obligations de la Victoire en lieu sûr. Pour 10¢ par \$100 par année, avec un minimum de 25¢, nous garderons vos obligations dans nos voûtes.

23458

PAYSANA d'AVRIL

Pour protéger l'enfance, il faut PREVENIR... et cacher le mal avant qu'il ne se propage. C'est ce que suggère la directrice, Françoise Gaudet-Smet, en page 5, alors que des ouvrières sociales telles que Mmes L. de G. Beaubien, Pierre Casgrain et Eva R. Thibaut, présentent aussi les suggestions de leur expérience et de leur zèle.

Cette "Race neuve aux rives atlantiques" n'aura pas en vain peiné et sacrifié si nous savons rester Français, fidèles à nos traditions. Les travaux d'aiguille et de bois, les suggestions permanentes de couture à domicile que sont les patrons PAYSANA, sont autant d'appels au travail. C'est vrai que "Le Jardin Potager" (pages 8 et 9) pose aussi ses invitations. Et il y a les tentations des chapeaux neufs. Quand "Un chapeau se penche sur une femme", comme dit Germaine Guévremont, page 7.

La photo couverture est un beau type de maison canadienne. C'est la maison Ignace Fleury de Beaufort. Dans l'édition de mai, y faisant suite, un documentaire de Sylvio Brassard, architecte spécialiste de la maison canadienne, est annoncé.

Les papas habiles apprécieront un plan de construction de petite couchette d'enfants.

PAYSANA a maintenant tous ses services en un seul bureau, 266 ouest, rue Saint-Jacques, à Montréal. La correspondance doit cependant toujours être adressée à case postale 25, Montréal.

DUR TRAVAIL...

DOUBLEZ VOTRE ÉNERGIE!



Vous ne pouvez lutter SEUL contre les fatigues causées par le surmenage. Aidez votre organisme à conserver sa force et son endurance. Prenez les PILULES MORO: elles vous seront d'un grand secours dans les cas de: manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, douleurs de dos ou de reins dues à l'épuisement.

"J'ai travaillé fort et j'ai été exposé au mauvais temps durant plusieurs années. Petit à petit, je m'aperçus que mes forces déclinaient, les journées me paraissaient plus longues et mon travail plus difficile à accomplir. Les douleurs aux reins me fatiguaient beaucoup et ce mal augmentait d'une semaine à l'autre. Un ami me dit un jour: "Prends donc des PILULES MORO, tu vas voir si c'est bon". En effet, j'en ai fait usage et j'ai constaté moi-même l'efficacité des PILULES MORO, mes forces augmentaient et mon mal de reins s'en allait... Je me suis rétabli avec un bon traitement de PILULES MORO..."

Témoignage (Signé)—Y. P.

(Signé)—JOS. MOREAU
42, rue Montmagny,
QUÉBEC, P. Q.

Pilules Moro par la poste: 50¢ la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES MORO

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1568, rue St-Denis, Montréal

Achetez les Obligations de la Victoire "SALADA"

LES CAMIONNEURS DE LA PROVINCE S'UNISSENT

Le Syndicat les absorbe tous

Réunis en un seul congrès des associations de camionneurs de la Province, à l'hôtel Mont-Royal, à Montréal, au mois de janvier, les membres de ces associations décidaient de fusionner leurs organisations afin de présenter un front uni et sous une même administration pour la revendication des droits des camionneurs et la protection de leurs intérêts.

Le Syndicat des Camionneurs de la Province de Québec Inc., qui compte le plus grand nombre de membres de toutes ces diverses associations a été choisi comme l'association à laquelle se joindraient les autres. L'Automobile Transport Association of Québec, représentant surtout les camionneurs interurbains avec une flotte de camions et le Montreal Carters Association, dont les membres se spécialisent dans le transport local à Montréal, avaient déjà approuvé ce projet et ils n'attendaient que le consentement des membres du Syndicat pour compléter la fusion.

Or, le Syndicat des Camionneurs a eu son assemblée générale annuelle lundi dernier et il approuvait unanimement la proposition à cette fin de son directeur, M. François L'Heureux, de St-Tite.

M. L'Heureux, qui s'est présenté lui-même comme étant un petit camionneur de la région de Champlain, relativement éloignée des grands centres, a assuré les membres que ce projet serait surtout profitable aux petites entreprises de camionnage.

Il faisait remarquer que tandis qu'une importante maison de camionnage avait toujours tout le capital requis pour se défendre, le petit camionneur était souvent dans l'impossibilité de fournir les fonds et le temps requis pour la protection de ses intérêts.

Or, le Syndicat, disait-il, continuera de représenter et de défendre le camionneur des centres ruraux.

L'entrée dans le Syndicat, des grosses maisons de camionnage ne modifiera aucunement la ligne de conduite que celui-ci a suivie depuis quatre ans. En effet, le Syndicat se compose déjà de plusieurs centaines de camionneurs dont la grande majorité proviennent des campagnes éloignées de la métropole. Or, l'addition, comme le disait M. L'Heureux, même de tous les gros camionneurs, ne ferait pas perdre le contrôle de l'administration du Syndicat à ceux qui l'ont exercée jusqu'à ce jour, car cette classe d'opérateurs de flottes de camions ne compte pas au-delà de 75 membres dans toute la province.

Dans les circonstances, disait M. L'Heureux, les petits camionneurs n'ont rien à craindre de la fusion pourvu qu'ils s'occupent de leur affaire et qu'ils assistent aux assemblées du Syndicat. Le propriétaire de cent camions n'a qu'un vote, c'est-à-dire qu'il est traité sur un pied d'égalité avec le propriétaire d'un seul camion.

En approuvant à l'unanimité la résolution proposée par M. L'Heureux et secondée par M. Aldéi Martel, de Farnham, le Syndicat a suivi la recommandation à cette fin qui lui avait été faite par l'Honorable Monsieur Lucien Dugas, Président de la Régie des Services Publics, lors du congrès du mois de janvier et il mettait à exécution les mêmes conseils qui lui avaient été donnés par le Régisseur-Adjoint des camions de la Commission des Prix de la province de Québec, M. Albert Théberge, au

cours de cette réunion annuelle. Aussitôt que la fusion sera complète, le Syndicat des Camionneurs aura ses élections annuelles, afin de nommer sur le bureau de direction, un représentant de chaque région rurale de la province.

AVIS IMPORTANT AUX CULTIVATEURS

M. David Lord, manufacturier de conserves, après plusieurs voyages dans le sud des Etats-Unis, a observé que l'usage d'instruments modernes pour le drainage superficiel des terrains où se cultivent les fèves et le blé d'inde apportent des avantages multiples et assurent un rendement beaucoup supérieur.

Comme M. Lord est disposé à faire bénéficier tous les cultivateurs de ce système, il a fait l'acquisition d'une douzaine de machines pour faire les travaux d'ensemencement en conséquence. Ces machines seront placées dans chaque localité à la disposition de chaque contractant; après que les travaux préliminaires de préparation des terrains auront été faits par les contractants, ses représentants feront les travaux nécessaires à l'ensemencement. Ces travaux seront faits et chargés aux contractants suivant les seules dépenses encourues.

Attendu que les produits en conserves sont en demande toujours croissante, tous les cultivateurs sont fortement invités à profiter de cette occasion. Le prix fort

Des nouvelles du camp de prisonniers d'Oflag

où se trouvent nos concitoyens, les Lieut. Roy et Camarais

La Commission de l'Information en Temps de Guerre a remis, ces jours derniers, un communiqué officiel, où elle détaillait le genre de vie que mènent les prisonniers de guerre canadiens actuellement détenus au camp nazi d'Oflag. On sait par ailleurs que c'est à ce camp d'internement que se trouvent deux de nos concitoyens, officiers dans le régiment des fusiliers Mont-Royal, les lieutenants Paul-Emile Roy et Conrad Camarais, capturés lors du raid sur Dieppe.

Ces informations ont été recueillies par l'intermédiaire de la Croix Rouge Canadienne, qui a interrogé l'un des prisonniers, le brigadier W. W. Southam.

Les prisonniers sont habituellement bien nourris, grâce aux colis collectifs de la Croix Rouge. La situation vestimentaire est bonne, grâce aux arrivages réguliers de Genève, capitale internationale de la Croix Rouge. Cependant les prisonniers éprouvent un besoin urgent de paquets de grande taille, de pyjamas, de sous-vêtements, de lames de rasoir, de savon à barbe et de blaireaux. Parmi les fournitures médicales, on manque de lysol, de créosote et de chlorure de potasse.

Les colis du Canada arrivent sans perte, mais au bout de trois ou quatre mois; les lettres envoyées du Canada par avion, prennent six semaines pour parvenir à destination.

Le moral est bon parmi les prisonniers, qui sont autorisés à faire une promenade quotidienne en dehors du camp, sur parole. Au cours de ces promenades, ils ramassent du bois de chauffage pour leur cuisine. Le camp possède une bibliothèque de 5,000 volumes. Un groupe, amateur de théâtre, donne des représentations périodiques, et le camp possède un excellent orchestre.

élevé pour ces produits plus les subsides que le Département de l'Agriculture accorde maintenant, rendent réellement ce genre de culture intéressant.

Pour renseignements supplémentaires, prière de communiquer à son bureau.



La Société des Artisans C.-Français

Message du Président Général

A tous nos Artisans,

Nous vous présentons notre rapport annuel, cette année encore. Nous savons qu'il vous fera plaisir de connaître l'état de votre Société au 31 décembre 1943. Nous vous demandons d'y consacrer au moins un petit quart d'heure d'attention et de méditation.

Mortalité: D'après la table American Experience, notre actuaria a établi notre taux de mortalité à 64.39% de la mortalité prévue.

Maladie: Les indemnités en maladie enregistrées ont été de 86.4% de ce que prévu.

Intérêt: Malgré une forte tendance à la baisse du taux d'intérêt des placements, notre Société a pu conserver, en 1943, une moyenne de 4.26%.

Solvabilité: Nonobstant de fortes réserves de tous genres et une évaluation de nos polices encore plus rigide qu'en 1942, notre pourcentage de solvabilité à la caisse d'assurance-vie adulte s'est maintenu au chiffre intéressant de 110.54%.

Comparaison: Pour bien démontrer que notre Société est toujours jeune et continue sa marche ascendante, voyons la comparaison suivante:

	Sociétaires	Assurance en vigueur	Actif inscrit
Fin 1941:	73,683	\$50,079,078.	\$15,789,604.89
Fin 1943:	78,132	\$4,659,100.	16,369,149.16

Voilà, chers amis, des résultats appréciables, dont nous avons raison d'être fiers. Ils sont dus à ce que chez nous, la coopération est bien comprise et mise en pratique. Un Artisan c'est un coopérateur. Un coopérateur c'est un positif pour qui, les faits comptent.

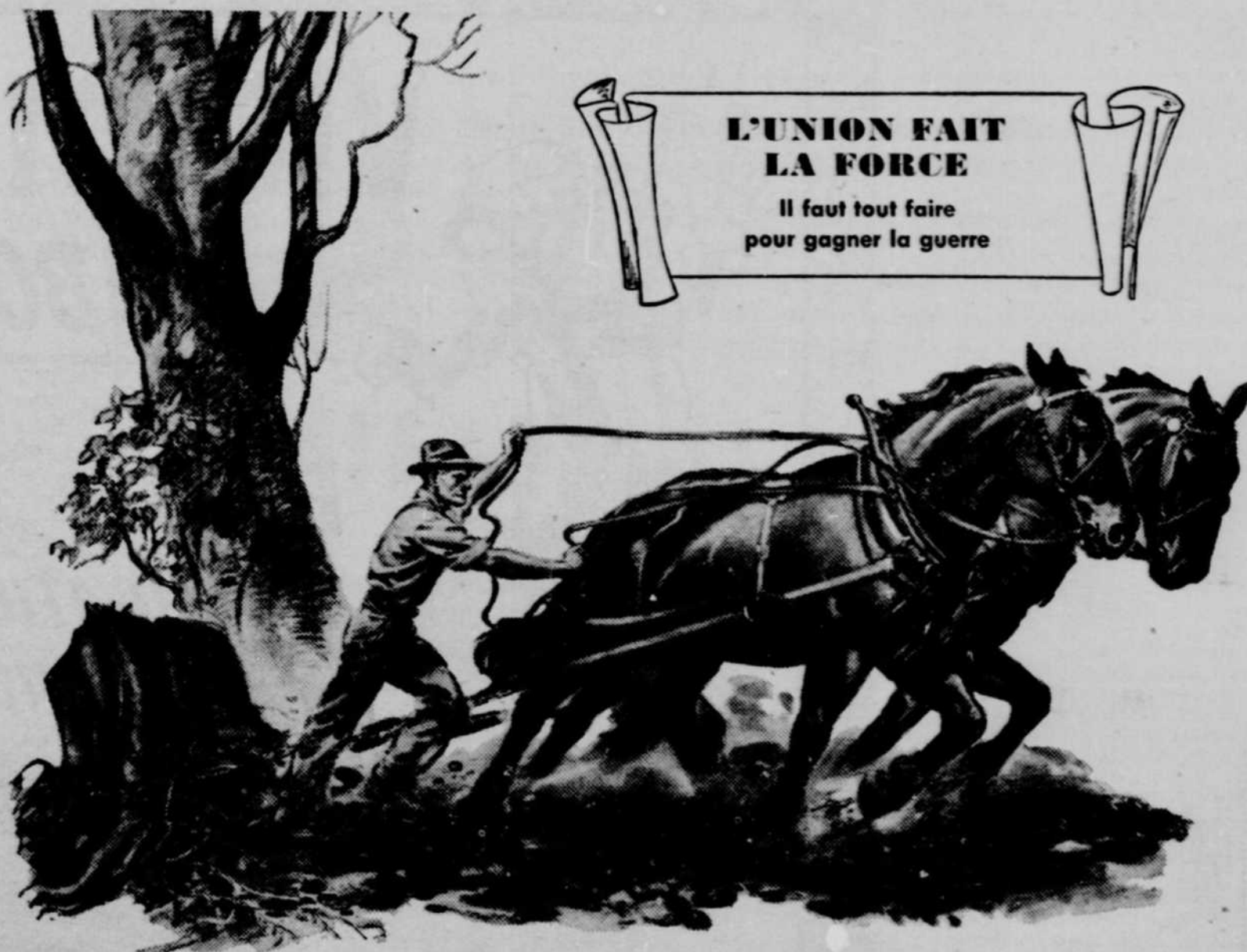
Ces résultats, chers amis, doivent nous reposer de tous nos travaux et nous faire regarder avec sérénité tous les faux moralistes qui n'ont jamais été autre chose que des "forts en gueule". Continuons de l'avant! Nous avons notre mission à remplir.

A votre service toujours.

Le Président général,

RENE PARE.

Achetons des Obligations de la Victoire



L'UNION FAIT LA FORCE

Il faut tout faire pour gagner la guerre

Contribution de la BRASSERIE "BLACK HORSE" DAWES

Nouvelles de la Campagne

ST-ALEXANDRE

A dix heures, samedi, le 1er avril, avaient lieu les imposantes funérailles de M. Laurent Cadieux, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis, qui se firent un devoir de rendre un dernier hommage à ce regretté disparu.

Lui survivent, son épouse née Délia Handfield; ses enfants: Eva et Jean, sa mère, Mme Hubert Cadieux; trois sœurs, Sr Ste-Félicienne, de la Présentation de Marie, Mme Albert Raymond et Anna Cadieux; ses beaux-frères, Rév. Joseph Cadieux, O. M. I., et Philippe Cadieux; son beau-père, M. Philias Handfield; ses belles-sœurs, Mmes P. Cadieux, David Handfield, Lionel Grasset, Léonore Lussier, Sarah et Agnès Handfield; ses beaux-frères, MM. Albert Raymond, Lionel Grasset, L. Lussier, David Ednard et Alfred Handfield.

Le convoi funèbre était précédé des bannières du Tiers-Ordre et du Sacré-Coeur, dont le défunt faisait partie depuis nombre d'années. Le deuil était conduit par MM. les maires Henry Quintin et Alf. Méthé.

Les porteurs étaient MM. Louis Charbonneau, Nérée Allard, Agnor Bessette, Linas Leduc, Eugène Galipeau, Elphège Dagesse.

La levée du corps fut faite par M. le curé J. E. Belval; le service fut chanté par le Rév. Père J. Ouellette, O. M. I. Aux autels latéraux, des messes furent dites par MM. les abbés Lecours et J. A. Palmier.

La quête fut faite par MM. Léo Méthé et W. Brais.

Le choral, sous la direction du Dr J. O. Boivin, rendit la messe de Perrault.

Messes: Mme H. Cadieux, Lionel Grasset, Albert Raymond, Alcide et Narcisse Surprenant, L. Lamoureux, Arthur Potvin, Urgel Many, Agnès Handfield, Missionnaires Oblats, Tertiaires St-François, Ligue du Sacré-Coeur.

Bouquets spirituels: Malades de Ste-Agathe, o. m. i., Henriette Quintin, Fleurette Gamache, normaliennes, Rolande Raymond, A. Normandin.

Sympathies: MM. les curés Belval et Lecours, J. A. Palmier, Rév. Père Ouellette, Joseph Cadieux, missionnaires de Ste-Agathe, Sr Ste-Félicienne, Religieuses de St-Alexandre, Sr S.-Aimé de la maison Ste-Bernadette de St-Jean, Fraternité du Tiers-Ordre, membres de S. V. C. C., Cercle des fermières, Capl. Alfred Handfield, Emile Bonvouloir, M. P., Notaires Roland Guillet et Rodolphe Fournier, Dr Henri Laflamme, Bureau des agronomes de St-Jean, Z. Surprenant, Alph. Surprenant, Victor, Emile, Alexis, Jos. Clément, Ambroise, Armand, Jean-Louis, Gilles, Marthe et Thérèse Surprenant, D. Handfield, H. et Georges Handfield, Germain, René Beauregard, Alcide, Narcisse Surprenant, Léo Martin, Paul, Albert, Alcide et Antoinette Dextraze, M. Fournier, familles J. Coupal, Adrien Lussier, Urgel Many, Joseph Méthé, Edgar et Aldéi Bessette, H. Lamoureux, Louis Charbonneau, Nérée Allard, Agnor Bessette, H. Quintin, Linas Leduc, Willie Appleton, J. N. Robitaille, Philippe et J. C. Prud'homme, Diana Quintin, Eugène Galipeau, Elphège Dagesse, Willie O'Caïn, Georges Robitaille, Albert et Hervé Tarte, Ls Lamoureux, Arthur Potvin, Gilbert Morin, Oliva Chouinard, Mme Ephrem Quintin, Léo Berger, Gérard Caillé, Valentin Trahan, Yvonne Cadieux, Jacqueline Dagesse, Charlotte Cholette, Adélard, Zéphir, Philias, Arthur, Léopold Campbell, Omer Poutre, Antonin Brais, Doria Ménard, Omer Simard, R. Charbonneau, Philippe Martel, A. Stewart, Eugène Meunier, R. Cloutier, G. Martel, Géovani Tarte, J. Bruno Barrière, Frs Galipeau, Georges Charbonneau, Hertel Lacoste, Aldéi Daudelin, René Brais, David Cadieux, Damase Daudelin, Henri Coupal, H. Morin, Gabriel Desjardins, Armand Kaigle, Alcide Hamel, Paul Gamache, M. et O. Gamache, H. L. Fournier, L. Vigeant, Marc Bourgeois, Armand Bourgeois, H. Vi-

geant, D. Ponton, A. Demers, O. Normand, A. Raymond, Raoul Benjamin, B. Sheridan, W. Brais, B. S. R. Boucher, L. Fournier, H. Beaudry, J. et Alph. Lacroix, L. G. et J. M. Méthé, N. et Ephrem Laporte, Rolande Daudelin, A. Bessette, Linette Gauthier, Madeleine Chapdelaine, Maurice Dextraze, O. et W. Choinière, Aldéric et Armand Jetté, B. Tremblay, Arthur, Laurent, Claire, Lucile Bonneau, Modeste, Paulin et Roland Fortier, Ovide et Jos. Galipeau, Roméo Bessette, Edgar Bessette, A. Charbonneau, E. et Laurier Carreau, G. Charbonneau, Henri Meunier, Berthe Chevalier, Martine Prud'homme, Alp. Bessette, Valmore, Wilfrid et Herald Vigeant, J. B. Toupin, P. Deland, Mme Donat Massé, Thérèse Kéroack, Régina Côté, Gisèle Bédard, Mmes J. Plante, J. P. Tougas, Ernest Duquette, Ls Arthur O. Laporte, N. H. et P. Brault, Germaine, Violette et Jean Gamache, Pauline Tarte, Jeanne d'Arc Barrière, Mme Exaré, André et Madeleine Brais, Léon, Servule, Marguerite Bérubé, A. Poutre, I. Paquette, P. E. Boucher, Gertrude, Gisèle, Thérèse, Armand, Fabien Brais, Réna, Oscar, Albert Patenaude, Paula, J. P., Albert et Jean Louis Ostiguy, Lionel Boucher, J. Louis et Jean Guy Lacoste, Carmelle Brais, Victor et J. Brault, Germain et Gaston Pelletier, Sylva Coupal, Fédora Rodier, J. Ls Dubois, Bella Langevin, Gilberte Poutre, Antonio, Fernand, Yvon, Jeannine Charbonneau, M. A. et Jeannette Allard, M. Lafortune, Madeleine et Alice Quintin, Couvoir Coopératif d'Iberville, M. Tétrault, Clovis, Robert et Gabrielle Leduc, Alfred Méthé, Jean Vigeant, A. Audet, etc., etc.

La famille remercie de tout coeur, tous ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathies, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, assistance aux funérailles ou autrement.

Mme Vve Alcide Bessette et sa fille, Marie-Claire, de Montréal, Mlle Dussault, de St-Jean, étaient de passage chez M. Elzéar Duval, récemment.

THOS H. CANNON
Haut Chef Ranger

C. A. ROUSSEAU
Haut Directeur
Chef Ranger provincial

ORDRE

DES

FORESTIERS CATHOLIQUES

1883-1944

Assurance émise jusqu'à concurrence de \$25,000.00

Une organisation de première force dans le domaine de l'Assurance-Vie

Solvabilité 124.16 p. c.

140,000 membres

Dividendes payés aux membres
en 1943: \$212,708.08

12 plans adultes

5 plans juvéniles

Fonds de réserve

\$43,000,000.

Surplus de réserve

\$ 9,800,000

PAS DE CLAUSE DE GUERRE

(Protection n'importe où, n'importe quand, sans surprime)
(aviation et marine exceptées).

JOURNAL MENSUEL DONNANT EN DETAIL

TOUTES LES ACTIVITES DE L'ORDRE.

Employés et ouvriers à salaires. Hommes de profession. Chefs d'entreprises, devenez membres d'une Société qui en plus d'avantages financiers exceptionnels, offre aux Catholiques, de la vraie mutualité chrétienne. Contribuez au mouvement d'Action Catholique. La protection de la famille, but principal de notre organisation.

SOYEZ PRUDENTS, ne prenez pas d'assurances à l'aveuglette. Consultez nos représentants. Ce sont des amis qui vous diront si les certificats que vous achetez s'adaptent à vos besoins, si telle compagnie possède la stabilité financière voulue et la réputation de payer équitablement.

Certificats Vie Entière, Dotations, Termes, etc., pour ADULTES et JUVENILES

Dividendes payés après la première année

Un petit aperçu de nos taux:
Dotation \$1,000, juvénile à l'âge de 1 an, moins de 03c par jour.
Dotation 20 ans, adulte, âge 20 ans, annuel \$44.12 (Léger supplément pour dû de cour).
Pour hommes d'affaires, à l'âge de 40 ans, \$5,000. Terme 20 ans. Annuel \$78.04.

Remplissez le coupon aujourd'hui. Ne prenez pas le risque de laisser votre famille dans le dénuement.

"Le Nouvelliste", Trois-Rivières

Surveillez nos annonces à l'avenir

M. CHAS LUSSIER,
Ordre des Forestiers Catholiques,
1015, rue St-Denis, Montréal.

J'aimerais connaître les avantages de l'Ordre

Nom Age

Adresse Marié

Occupation

Achetons des Obligations de la Victoire



VICTOIRE D'ABORD!

Achetez des

OBLIGATIONS de la VICTOIRE MAINTENANT!

AIDE AU SIXIÈME EMPRUNT CANADIEN DE LA VICTOIRE, PAR



"Appartenant à
ceux qu'elle sert"



MT ST-GREGOIRE

—Nos félicitations à M. et Mme J.-Auguste Paradis (née Marthe Plourde) qui saluaient, ces jours derniers, la naissance d'un second fils, baptisé par M. le curé Guertin, sous les prénoms de Joseph-Georges-André. Parrain et marraine, M. et Mme Georges Barney, de Cornwall, Ont., grand-oncle et tante du bébé. Porteuse: Mlle Béatrice Plourde, sa tante maternelle.

—MM. et Mmes Georges Barney et leur fillette Murielle et Lucien Lévesque, de Cornwall, étaient dimanche dans la famille J. B. Plourde, en notre village.

—Nos jeunes concitoyens, MM. Edmour et Arsène Benoit, avaient récemment, l'heureuse surprise de l'arrivée d'Angleterre, de leur frère aîné, Eddie, du 22e Régiment depuis 1939. A l'occasion du retour du vaillant militaire au sol natal, M. et Mme Wilfrid Benoit, de Ste-Angèle, recevaient à un joyeux dîner de Pâques, leurs enfants et petits-enfants, tous heureux de fêter le retour de ce fils et frère, qui a combattu généreusement pour la liberté de notre beau Canada. Un autre fils de M. et Mme Benoit, aussi parti en 1939, est actuellement outre-mer.

—Un groupe du personnel du Bureau de l'International Harvester, de Montréal, envahissait joyeusement, dimanche, l'accueillante érablière de M. Elphège Tétreau, où un splendide dîner leur fut servi. Notre infatigable folkloriste, M. Eugène Daignault, accompagné de ses musiciens, M. Boulanger, violoniste et Auclair, accordéoniste, régalaient de leur chant et musique populaires, les nombreux convives. Ceux-ci, après avoir savouré la douceur du produit de nos érables, de nos chants canadiens et des mets exquis servis habilement par Mmes Tétreau, Armand Kaigle et Mlle Rose-Amande Poulin et autres, retournèrent en la Métropole, disant un joyeux au revoir... à l'an prochain, et se félicitant de l'accueil gracieux par MM. Armand Kaigle et Elphège Tétreau.

—M. Sylvio Boucher, depuis plusieurs années à l'emploi de M. Lucien Quintin, boulanger et marchand général, vient de nous quitter, avec sa petite famille, pour Ste-Brigide, où M. Monty, son beau-père le réclame comme aide sur sa ferme.

M. Dubuc, de Saint-Jean, le remplacera chez M. Quintin, et est déjà arrivé avec sa famille, parmi nous.

—Voici la liste des sympathies offertes à la famille Arthur Tétreau, à l'occasion de la mort de Mme Tétreau.

Messes: MM. Ernest Poulin, Wilfrid Poulin, Lucien Massé, Lucien Brodeur, Mme Joseph Gagnon.

Bouquets spirituels: Familles Sergius Poulin, Alphonse Tétreau, Emery Gagnon, Donat Messier, Mme Emile Monast et ses élèves.

Sympathies: MM. et Mmes Wilfrid Poulin, Ernest Poulin, Mmes Léonidas Poulin, Napoléon Pélouquin, Albéric Poulin, Phéodore Poulin, MM. et Mmes Alphonse Tétreau, Edmond Tétreau, Edouard L'Heureux, La Congrégation des Dames de Ste-Anne, M. C. Armand Guertin, ptre-curé, le R. P. Joseph Chartrand, o. m. i., MM. et Mmes Elphège Tétreau, Armand Kaigle, Edmour Tétreau, Aldéj Barrière, Omer Boulais, Conrad Pétrin, Joseph Dextrateur, Huldège Barrière, Adéard Brasseur, Joseph R. Bessette, Wilfrid Bessette, Albert Vézina, Charles Gladu, Annibald Tarte, Georges Dextraze, Armand Dextraze, Philias Quintin, Mmes H. J. Désautels, Emile Loisel, Arthur Marcoux, Mmes Anna Poulin, Georgine Alix, Solange Monast, Marguerite Fortin, MM. et Mmes Hormisdas Poulin, Léopold Monast, Gérard Gladu, Octave Désormeaux, Donat Turmel, Théodore Mongeau, H. Vadnais, Armand Racicot, Camille Désautels, Bernard Charbonneau, Donat Messier, M. Maurice Savaria, Ernest Charbonneau, Léo Boulais, Bernard Monast, Rodolphe Poulin, Mmes Armand Tremblay, J.-Bte Plourde, Adémard Benjamin, Wilfrid Choquette, Mmes Marie-Perle Bradette, Gisèle Guillet, Jeanne Guillet, Marie-Ange Dextrateur, Marie-Rose Benjamin, Rita Tétreau, Pauline Poulin, MM. Laurent Guillet, Jean-Paul Dex-

trateur, Lucien Dextrateur, Jean-Paul Poulin, Gérard Poulin, Conrad Tétreau, Armand Desjardins, MM. et Mmes Emile Monast, Zéphir Boucher, Rodolphe Boucher, Jean-Bte Massé, Roger St-Germain, Paul-Emile Boucher, Edéas Boucher, Rodolphe Desmarais, Ulric Desmarais, Arsène Benoit, Gérard Dextrateur, Laurent Dextrateur, M. Louis Monast, Gaston Choquette, Rolland Fortier, Edgar Boucher, Jean-Louis Boucher, M. Benjamin, Oscar Deschamps, G. Leclair, Georges Marcoux, Paulin Ostiguy, Conrad Parent, Léonard Daudelin, Raymond Daudelin, MM. et Mmes Laurent Lebeau, Alphonse Tétreau, Clodio Tétreau, Armand Benjamin, Rolland Bienvenue, Alfred Dauphinais, Alp. Quintin, Hormisdas Grammond, Joseph Bachand, Lionel Poulin, Gaston Brasseur, Arthur Poulin, Edmour Benoit, Théodore Barrière, David Dionne, Nazaire Massé, Lucien Quintin, Mmes Philias Bessette, Théodore Hébert, Orpha Poulin, Emile Bergeron, Rosario Rondeau, Oswald Benoit, Mmes Fernande Brasseur, Anne-Marie Lebeau, Cécile Guertin, Jacqueline Desjardins, Cécile Tétreau, Marie-Clair Bessette, Yvette Bessette, Jeanne-d'Arc Barrière, MM. et Mmes Roger Tétreau, Emile Tétreau, Romuald Boucher, Adrien Tétreau, Montarville Tétreau, Médéric Bessette, Alcide Barrière, Hormisdas Deslauriers, Adéard Deslauriers, Valmore Deslauriers, Arthur Boulais, Wilfrid Frégeau, Phéodore Ledoux, M. Louis Bessette, Jacques Benoit, Aldéj Barrière, Martial Poulin, Elzéar Pou-

lin, Delphis et Anatole Tétreau. M. Arthur Tétreau et ses enfants remercient tous ceux qui, de quelque manière que ce soit, leur ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de Mme Tétreau.

HENRYSBURG

M. et Mme Simon Coupal, M. et Mme Joseph Coupal, M. Hector Coupal et M. et Mme Léo Lalanne, se sont rendus à Montréal, aux funérailles de M. Félix Sorel.

—Mme Donat Guay, de Champlain, et Mme Ovila Guay, ont rendu visite à Mme Joseph Landry, la semaine dernière.

—M. Marcel Boivin, de Montréal, a passé la fin de semaine à visiter des parents et amis.

—Mlle Lucille et Doris Dumouchel, du couvent de Napierville, dans leur famille pour Pâques.

—MM. Louis Dumouchel, Marcel Duquette, Léon Guay, du Collège de Saint-Rémi, étaient dans leur famille pour leurs vacances de Pâques.

—De passage à Saint-Jean, cette semaine, M. et Mme Alfred Cookman et leur famille, M. et Mme Léo Lalanne, Hélène Lalanne, Mlle Zénobie Coupal.

—Dimanche dernier, un groupe d'amis de M. Cléophas Fortin, sont venus aux sucrés sur sa ferme; ils se sont bien amusés.

—M. Delphis Duteau est revenu de l'hôpital St-Jean, après y avoir passé quelques semaines. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Bureau: 197 rue St-Jacques Tél. 2294 Rés.: 211 Mercier Tél. 2294

BOIS MOU

Epinette emboutée et J. C.
Pin blanc
Lattes
Bardeaux de Cèdre
Ceiling de pin rouge
Etc.
Vitres

Léo Roy

Entrepreneur Général et Manuf. Portes et Chassis

Construction et réparation de maison.

Sablouse pour les Planchers

Venez consulter nos prix.

BOIS DUR

Merisier
Chêne
Frêne
Orme
B. C. Fir
Veneer de pin Rouge et Merisier
Finission
Moulure
Etc.

Bureau ouvert tous les jours — Samedi inclusivement.

SAINTE-SABINE

—Le 15 avril, M. J. Brosseau, fils de M. A. Brosseau, d'Iberville, unissait sa destinée à celle de Mlle Gabrielle Arcand, fille de M. et Mme Aldéj Arcand. Après la cérémonie religieuse, les nouveaux mariés et les invités se rendirent à

la demeure de M. A. Arcand, où il y eut réception. Nos meilleurs vœux de bonheur à l'heureux couple.

—Dimanche dernier, M. et Mme Aug. Bilodeau, M. J.-M. Bilodeau et Mlle R.-J. et L. Bilodeau, ainsi que Mlle Fournier, de Pike River, visitaient chez M. G. Phoenix.

GRATIS Offre d'essai

SOUPES STAFFORD



Sur l'achat de deux paquets de ces soupes savoureuses bien connues... et avec le coupon GRATUIT dans cette annonce (dé coupez-le maintenant)

vous obtenez ABSOLUMENT GRATUIT un paquet de soupe Stafford populaire, mais seulement sur présentation du COUPON GRATUIT inclus dans cette annonce.

HÂTEZ-VOUS! DÉCOUPEZ LE COUPON DE VALEUR

Le temps de cette OFFRE GRATUITE est limité

EPICIERS DE LA VILLE ET DE LA CAMPAGNE, ATTENTION:

Les fabricants des Soupes Stafford, la J. H. Stafford Industries Limited, garantissent l'échange de tous les coupons imprimés dans cette annonce et qui seront remis par vous à vos grossistes, aux conditions suivantes: (a) Le coupon doit porter le nom et l'adresse du client écrit par lui. (b) Le client doit présenter le coupon au magasin. (c) Le client doit remettre ledit coupon en échange d'un paquet GRATUIT de Soupe Stafford avec tout achat de deux paquets de Soupe Stafford.

VALEUR DE 13¢

CE COUPON EST ÉVALUÉ À 13¢

Présentez ce coupon à votre épiciers... il vous donne droit à un paquet gratuit de soupe Stafford sur l'achat de deux des 6 soupes Stafford, au choix.

Nom

Adresse

IMPORTANT: CETTE OFFRE GRATUITE ne sera pas valide après le 6 mai, 1944. Offre pour un temps limité seulement... présentez le coupon à votre épiciers AUJOURD'HUI

DÉCOUPEZ-LE TOUT DE SUITE ET PRÉSENTEZ-LE À VOTRE EPICIER AUJOURD'HUI

Vraiment...

L'effort agricole du Canada, dans la présente guerre, fait l'admiration de Lord De la Warr. Tout en étant fier de l'impulsion donnée par l'Agriculture, à son agriculture, De la Warr est ébahi de constater que la ferme canadienne a pu augmenter sa production de 45% tout en perdant 400,000 travailleurs pris par l'usine de guerre ou par l'armée. Le lord anglais estime que l'agriculture canadienne s'est affirmée

à ce point qu'elle devrait être en mesure de donner aux prix de ses produits, une stabilité inouïe encore dans les annales de la ferme.

Rares sont les milieux où l'on ne s'insurge pas contre le projet d'Ottawa d'amener tout patron à dénoncer son employé, même si c'est un fermier qui n'emploie que ses fils, dans le cas d'infractions aux règlements de la Mobilisation. Nous venons de parler de notre magnifique effort agricole. Mais des vexations comme celles qui se préparent ne sont pas de nature à encourager l'effort en question. La ferme a besoin d'être soustraite à l'atmosphère de suspicion et d'inquiétude dans laquelle elle serait plongée par la délation à laquelle le patron-fermier serait tenu.

Le Canada français, éploré sur les malheurs sans nom de la France vaincue et opprimée, accueille, à cœur ouvert, la campagne de souscriptions en faveur des prisonniers de guerre et les civils français pour le jour, maintenant proche, de la libération. Comme le faisait observer, l'autre dimanche, un brave curé de chez-nous, ont avait secouru, à date, Polonais, Russes, Grecs et autres. Il convenait dès lors de délier sa bourse pour nos cousins de France, mieux, pour nos frères de France, puisqu'ils gémissent dans l'opprobre et la souffrance. Bon sang ne peut mentir!

Après les Poulin qui célèbrèrent, il n'y a pas très longtemps, à Québec, l'arrivée de leur ancêtre en terre canadienne, voici que

les Blanchette se préparent à commémorer aussi la venue, au pays, de leur famille, qui date de 275 ans. D'autres noms sont non moins répandus par le Canada français: Roy, Côté, Martel, etc. C'est un beau souci que celui de se retremper dans ses origines, qui sont celles des défricheurs, des missionnaires et des artisans dont s'enorgueillissent les annales généalogiques du Canada français.



MONSIEUR ALDEI MARTEL, de Farnham, directeur du Syndicat des Camionneurs de la Province de Québec, Inc., et le second de la résolution de fusion des associations de camionneurs de la Province de Québec.

Plus de péage sur le pont Victoria

L'hon. Geo.-A. Simard a donné au Conseil législatif, avis qu'il présentera la motion suivante au sujet de l'abolition des taux de péage, sur le pont Victoria, et la construction d'un nouveau pont véhiculaire longeant le pont actuel:

Conformément aux vœux que les quelque quarante comités de la rive-sud, formant "le South-Shore Bridge-Toll Committee" ont exprimé par voix de résolution, cette Chambre exprime le vœu que les taux de péage sur la partie véhiculaire du pont Victoria seront immédiatement abolis et que le gouvernement provincial s'entende avec le gouvernement fédéral pour obtenir la construction, parmi les travaux d'après-guerre, d'un nouveau pont véhiculaire, longeant le pont Victoria.

Chef de Gare sans main

M. J. A. Trudel, surintendant du Canadien National, à Lévis, annonce la nomination au poste d'agent de gare à Lévis, du major Raoul Audet, un grand blessé de la guerre. Cette nomination a été recommandée par le comité de réhabilitation des chemins de fer nationaux du Canada pour le rétablissement des milliers d'employés du réseau national actuellement en service actif.

Le major Raoul Audet est entré au service du Canadien National le 13 mars 1919, comme opérateur de télégraphe et agent de relève. En cette dernière capacité, il a servi dans presque toutes les gares du Canadien National sur les lignes du Lac St-Jean, de la Malbaie, du Transcontinental et d'Edmundston. Il était agent à St-Eustache quand il s'enrôla en septembre 1939 pour service actif outre-mer. Après un stage en Angleterre, le major Audet revint au Canada en 1942 et fut mis en charge de l'administration du camp militaire de Valcartier. Il retourna outre-mer en 1943 et peu de temps après perdit les deux mains par l'éclatement d'une grenade.

L'énergie qui permit au major Audet de se qualifier ingénieur-civil en suivant des cours par correspondance durant son travail lui a fait surmonter les désavantages de sa grave blessure, si bien qu'il a été jugé capable d'assumer les fonctions d'un agent de gare et même d'exercer les fonctions de télégraphiste.

L'exemple de volonté et de courage que donne le major Audet sera sûrement profitable à d'autres blessés canadiens dans cette guerre.

POUSSINS BRAY

Pour Livraison Immédiate

Des éclosions extraordinairement abondantes nous permettent de dire, définitivement, que si vous commandez vos poussins Bray, (soit à un jour ou en croissance) tout de suite, pour livraison immédiate, nous pourrions probablement remplir votre commande sans délai.

Ceci est plus que nous pouvons prédire pour plus tard durant la saison. Les commandes reçues à bonne heure, pour livraison un peu plus tard ont été considérables et par conséquent, pour être justes, il nous faudra remplir celles-ci en premier.

Mais nous savons que nous pouvons fournir quantité de bons poussins Bray, dans le moment. C'est un bon temps pour partir des poussins, maintenant. L'expérience nous dit que les plus haut prix pour les oeufs en 1944 seront en force en septembre, octobre et novembre. Alors pour obtenir le plus de vos poulettes, vous devriez les commencer assez à bonne heure, afin qu'elles soient prêtes à pondre en septembre. De bons poussins Bray commencés maintenant et bien élevés, devraient être en production juste au temps où les prix sont à la hausse (si vous prenez des poussins en croissance, vous obtiendrez de plus gros oeufs et recevrez de plus grosses primes, cet automne, pour leur grosseur).

Pour être assuré, en commandant, veuillez nous fournir un second choix de race, qualité et de date de livraison. (Nous ferons tout en notre possible pour vous fournir votre premier choix).

Wilfrid Fournier, Bedford, Qué. — "Je vous envoie encore ma commande cette année, car j'ai toujours été bien satisfait. J'ai acheté de vos poussins pendant près de 8 à 10 ans et j'ai découvert leur supériorité."

Mme Nestor Alarie, Ste-Ange de Laval, Qué. — "C'est un vrai plaisir d'élever les poussins Bray. Nous avons un magnifique troupeau. C'est pourquoi, je vous envoie encore ma commande pour 350, cette année."

Azarie Rowley, Loretteville, P. Q. — "Satisfait des poussins commandés de votre couvoir, l'an dernier et l'année auparavant... excellentes pondeuses et vigoureuses. Voici ma commande pour le printemps prochain."

Richard Lécuyer, St-Philippe, Qué. — "Je n'ai perdu que 4 oiseaux des 300 reçus et ils sont très beaux. Plus que satisfait."

Commandez
aujourd'hui
commandez
Bray

COUVOIR BRAY

Gérard Brault, L'Acadie,
Edmour Lussier, Laprairie,
André Brais, Henryville,
Laurier Beauvais, Iberville,
Lévis Doucet, Desbien.

LA BRIQUETERIE SAINT-LAURENT

LIMITÉE

835, Edifice Dominion Square, 1010 Ste-Catherine Ouest, MONTREAL: Téléphone: Harbour 4904 Briqueterie, LAPRAIRIE P.Q.
MAURICE TRAHAN, Agent local, Saint-Jean.

BASES DE MAQUILLAGE

et autres accessoires de beauté
aussi individuels
que votre visage...

Helena Rubinstein

Quel que soit le type de votre beauté... quel que soit votre âge... Helena Rubinstein a créé de superbes cosmétiques pour accentuer votre charme. Bases de maquillage—Town & Country Make-up Film pour une beauté radiante, 1.25, 2.00.

Snow Lotion pour réduire au minimum la nature huileuse et les imperfections de la peau, 1.25. Poudres de riz—odorantes, ultra-fines—Apple Blossom, 1.25; Flower Petal, 1.25; Water Lily, 2.00; Town & Country, 3.75 —nuances exquis, y compris Peachblossom, Mauresque, Sporting Pink, Opalescent. Crayons à lèvres et Rouges—Couleurs chaudes et subtiles, merveilleusement mélangées: rouge pomme, velours rouge, corail rouge, framboise rouge pour les crayons à lèvres; .95, 1.25. Rouge rose, 1.25. Rechanges, .75. Rouge en crème, 1.25, 2.50. Mascara hydrofuge—pour le charme naturel des yeux. Noir, brun, bleu, 1.25.



DEPOSITAIRE :

**LA PHARMACIE
BOURGEOIS**

Coin Saint-Jacques et Champlain
Tél. 2106 Saint-Jean

QUI SE CONNAIT ?



Pas une journée ne se passe sans que Madame Loïselle soit bouleversée, pleure sur ses malheurs ou raconte ses troubles à ses voisines. De fait, Madame Loïselle n'est pas heureuse; ce qu'elle en a des inquiétudes et des nuits sans sommeil depuis quelque temps! Elle se lève fatiguée, elle est impatiente et inactive tout le long du jour et les ans préoccupés de son mari lui font

comprendre quelle est loin d'être la compagne rêvée. Elle essaie de réagir, mais ses efforts ne font qu'augmenter son incapacité et

alourdir ses pauvres membres fatigués. A quoi tient son malheur? A mesure que les années se sont écoulées, lui apportant de nouveaux devoirs, Madame Loïselle a-t-elle su conserver la vigueur et la santé dont toute mère de famille a besoin pour faire honneur à sa tâche? Elle méprise entièrement les fatigues, le manque d'appétit, la faiblesse dont elle est victime.

Il n'est ni charme, ni jeunesse, ni plaisir de vivre sans la santé et quand cette dernière est affectée par des maux tels que: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANEMIE), il faut soigner le sang... en prenant les bonnes PILULES ROUGES. Dès les premières boîtes, l'appétit revient, les forces augmentent, vous avez plus d'entrain et plus de vie. Depuis près de 50 ans, ce bon tonique a aidé des milliers de jeunes filles ou de femmes; pourquoi ne vous aiderait-il pas vous aussi? Commencez sans retard votre traitement aux bonnes PILULES ROUGES et ECONOMISEZ en en achetant trois boîtes à la fois.

Par la poste: 50c la boîte ou 3, \$1.25.

PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1500, rue St-Denis, Montréal

Causerie de M. J. H. A. Marcoux . . .

(Suite de la page 16)

Le COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX est une entreprise privée qui vit de ses propres revenus. Il ne reçoit aucune subvention de la province. Son développement n'est dû qu'au dévouement inlassable de ses professeurs et à la qualité des élèves qui fréquentent ses cours.

Je vous disais, tout à l'heure, que des élèves nous venaient des autres localités; notre collège n'est plus considéré comme une entreprise locale et nous avons chez nous des jeunes gens de plusieurs endroits de la province. A venir jusqu'à date, nos élèves nous viennent de vingt-neuf endroits différents. Ces jeunes gens savent qu'il est avantageux d'avoir un diplôme d'une maison à la réputation solidement établie. Et pour vous donner une idée de cette réputation, vous n'avez qu'à mener vous-même une petite enquête personnelle. Adressez-vous aux différents bureaux qui emploient de nos élèves et vous verrez la réponse qu'on vous fera. Actuellement, nos diplômés sont à l'emploi de banques, de diverses industries, dans les compagnies d'assurances, et bien d'autres.

LE COLLEGE COMMERCIAL MARCOUX n'accepte pas n'importe qui. Il n'accepte que les jeunes filles, et les jeunes garçons qui ont une préparation suffisante pour suivre le cours régulier. Nous choisissons nos élèves parmi les diplômés des différentes écoles, académies commerciales, High Schools, cours universitaires, écoles normales et autres écoles du même genre.

Pour venir chez nous, les étudiants doivent, en plus être animés des meilleures dispositions de travail, être décidés à réussir et à atteindre le but. Je vais vous donner un aperçu de nos règlements et vous conviendrez vous-mêmes que notre institution est tout ce qu'il y a de plus sérieux. Ces règlements sont imprimés en français et en anglais au verso de nos reçus.

"Les élèves doivent être courtois envers leurs professeurs et envers leurs condisciples. Nos règlements sont les mêmes que ceux en vigueur dans les écoles de premier ordre et les élèves qui ne veulent pas s'y soumettre de plein gré sont indésirables chez nous.

"Notre principale ambition est d'assurer le succès de nos élèves. Pour atteindre ce succès, il faut de l'assiduité et de la ponctualité. Les absences et les retards doivent être aussi rares que possible. Demandez aussi à vos amis de ne pas vous appeler au téléphone; nous ne tolérons que les appels urgents.

"Il est strictement défendu aux élèves de fumer dans les salles de l'école. Prenez soin de vos livres; voyez à ce que votre nom soit écrit lisiblement sur chacun d'eux afin de vous éviter des ennuis."

(A SUIVRE)

LA COOPERATIVE FEDEREE

Causerie prononcée par M. J. A. Pinsonnault, président de la Coopérative Fédérée de Québec et président de la Société coopérative agricole de Sherrington, jeudi, 13 avril 1944, au Réveil-Rural, Radio-Canada.

Mesdames, messieurs,

On veut m'inviter à adresser un message à la classe agricole. Ce message sera très court.

Depuis cinq ans, les cultivateurs de la province de Québec, en dépit de conditions défavorables ont accompli une tâche presque surhumaine. Avec une main-d'œuvre réduite, un outillage qui prend de l'âge et des difficultés d'approvisionnement assez ennuyeuses, ils ont su répondre aux besoins de nos armées, de nos populations civiles et même aider la vieille Europe décimée et affamée à ne pas mourir de faim. Ils n'ont mesuré ni leurs efforts ni leur temps. Levés avant le soleil et prolongeant leur travail le plus souvent tard après

son coucher, ils ont fait dans le domaine de la production ce qu'il était possible de faire.

Cela est particulièrement vrai des 30,000 membres des 325 coopératives affiliées à la Coopérative Fédérée. C'est, en effet, grâce aux coopérateurs si le Québec a pu fournir autant de bacon, de fromage et de lin. En ma qualité de président de la Fédérée, je me permets de remercier tous et chacun.

La tâche, — notre tâche — n'est pas finie. Et comme nous ne sommes pas des lâcheurs, nous irons jusqu'au bout. Le pays a besoin de bras, de cerveaux, de produits et d'argent. Nous sommes prêts, non pas à sacrifier ce que nous avons, mais à le protéger et à le défendre. Nous aspirons après le jour où le soleil de la paix se lèvera de nouveau sur nos champs et réunira nos familles dans la grande joie du retour.

La guerre a complètement bouleversé notre économie. Pour que l'ordre renaiss, il nous faut faire encore un effort. Cet effort sera d'autant plus pénible que nous allons vers la fin. C'est toujours le dernier effort qui coûte le plus, mais c'est généralement aussi celui qui compte le plus.

Le Sixième Emprunt de la Victoire approche. Vous ferez, j'en suis sûr, bon accueil aux solliciteurs. Ceux qui le peuvent voudront souscrire largement à cet emprunt, qui n'est pas un cadeau. En dehors de vos organisations coopératives, les Obligations de la Victoire restent le meilleur placement puisqu'il est garanti par toutes les richesses du pays.

Il rapporte 3% alors que les banques ne payent que 1½%. Cela fait le double et c'est loin d'être négligeable. Autant voir ce 1½% dans notre poche que dans celle des actionnaires de la banque. Ensuite, l'Obligation est très facilement négociable. C'est un avantage très important car, vous le savez comme moi, il n'y a guère de placements qu'on peut défaire ainsi à volonté, si je veux employer cette expression. La plupart du temps, on est obligé d'attendre des années pour pouvoir être remboursé. Dans le cas des Obligations de la Victoire, s'il survient un besoin imprévu ou un accident, on n'a qu'à se présenter à la banque pour rentrer en possession de l'argent souscrit. Vous voyez tout de suite que c'est un gros avantage parce qu'on ne se sent pas lié par un billet ou par un contrat. Je sais bien que les cultivateurs ne

dépensent pas l'argent qu'ils ont économisé, mais il est tout de même bon de prévoir les circonstances où l'on peut être en face d'un besoin immédiat. Quand on peut retirer son argent dans les vingt-quatre heures, ça nous évite bien de l'inquiétude. C'est pourquoi les Obligations de la Victoire, en plus d'être parfaitement sûres, constituent le plus accommodant des placements.

Nous songeons à l'après-guerre avec une certaine anxiété, puisque les périodes qui ont suivi les grands conflits ont jusqu'ici pesé lourdement sur les épaules du cultivateur. Donnons-nous cependant la main pour gagner la victoire et sachons aussi acheter la paix de nos efforts et de nos dollars.

Vol de \$1,090 dans une coopérative

Dans le courant de la nuit de jeudi, des cambrioleurs ont pénétré dans l'établissement de la Société Coopérative de Marieville et ils ont volé un coffre-fort qui contenait une somme de \$1,090. Puis quelque temps après, les mêmes escarpés ont pénétré dans le magasin appartenant au maire de la municipalité, M. Rosaire-F. Gingas où ils ont volé pour \$100. de cigares et cigarettes.

Plus tard, ils voulurent pénétrer

Vous Etes-Vous Blessé?

PAINKILLER
EN USAGE PARTOUT DEPUIS PLUS DE CENT ANS.

Apporte un Soulagement Rapide

Pour Coupures, Contusions, Egratignures, Piqûres et Morsures d'Insectes.

Pour Foulures, Coliques, Crampes, Diarrhée.

CIE DAVIS & LAWRENCE - MONTRÉAL

J. ROLAND MEUNIER

Optométriste - Opticien

EXAMEN DE LA VUE

Optométriste officiel de la St. Johns Silk Co.

NOUVELLE ADRESSE:

218 RICHELIEU - ST-JEAN, P. Q.

TEL. 2347

dans un restaurant de la même localité, mais l'épouse du restaurateur donna l'alarme et les incon-

nus prirent la fuite. Les détectives de la sûreté provinciale sont à leur recherche.

Comment ferais-je autrement?

Mais oui, j'achète des obligations de la Victoire — le double de ce que j'ai souscrit l'année dernière. Et je ne pose pas au héros pour cela . . . j'en ai assez vu dans la dernière guerre pour savoir ce que mon gars endurera très prochainement, et tout ce que je puis faire semble peu de chose en regard de cela.

De fait, je n'estime pas que ce soit un sacrifice. Certes, je me prive d'une quantité de choses que je croyais nécessaires autrefois. Mais j'ai plus d'argent placé en obligations de la Victoire que je n'en ai jamais économisé. Nous aurons toujours le temps d'acheter quantité de choses dont mère et moi nous nous passons, quand Hitler aura été vaincu et que Jean sera revenu à la maison — s'il revient! D'ici là, la Victoire d'abord. Comment ferais-je autrement?

CONTINUEZ D'ACHETER DES OBLIGATIONS DE LA VICTOIRE



En service actif



donnant des ailes aux mots

Le gérant,
J.-E. BERNARD

NYAL
PHARMACIE DE SERVICE

Achetez à votre PHARMACIE NYAL la plus rapprochée

Le pharmacien Nyal est le représentant exclusif pour les médicaments domestiques et les produits Nyal — fabriqués par The Nyal Company, Windsor, Ontario. Vous aimerez à acheter à une pharmacie Nyal — et lorsque vous achetez des produits Nyal vous bénéficiez de la qualité et de l'économie Nyal.

Vita-Vim Multiple Nyal

la formule vitaminique moderne la plus convenable pour la plupart des gens; aussi sur le CREOPHOS, remède favori contre la toux et les rhumes depuis 50 ans.

AU CANADA, CETTE SEMAINE

Les projets d'après-guerre prennent de plus en plus d'ampleur. Dans plusieurs cas, on est passé de la théorie à la pratique: des particuliers, des maisons d'affaires, des gouvernements ont déjà dressé des plans très détaillés et bien au point.

Les Etudes sur les Tendances d'Après-guerre, une publication mensuelle des plus soignée, signale le fait dans son dernier numéro. On consacre tout un nouveau chapitre de ce résumé aux plus récentes exposés formulés par les industries et les gouvernements; ces rapports révèlent plusieurs mesures d'importance destinées à procurer beaucoup de travail à la paix. Ce sont évidemment les industries canadiennes qui vont encore le plus de l'avant dans l'élaboration des projets.

Ces Etudes, dont l'Association des Annonceurs canadiens (Association of Canadian Advertisers) inaugurerait la publication l'année dernière, ont pour but de présenter aux dirigeants, aux éditeurs et aux grands patrons un sommaire des projets d'après-guerre entrepris ici et là; avant tout destinées aux lecteurs canadiens, elles comptent aussi un grand nombre de lecteurs aux Etats-Unis. Le Chapitre des questions internationales rapporte en détail les discussions entre le Canada et les Etats-Unis au sujet des cartels sous le contrôle gouvernemental dans l'après-guerre. On remarque encore les plans détaillés de l'industrie canadienne du papier-journal, l'une des plus importantes au pays.

D'autres sections ont porté sur la reconstruction d'après-guerre; on y cite des faits relatifs au débat en cours entre les tenants de la maison manufacturée et ceux qui favorisent les méthodes normales de construction. Un chapitre traite des meilleures méthodes de vente au détail ainsi que de celles qui devraient prévaloir dans l'avenir. Illustrations et dessins remarquables ornent cette publication. Ils sont l'oeuvre du fameux caricaturiste et dessinateur, Jacques Gagnier. Ces Etudes sur les Tendances d'après-guerre s'adressent à des spécialistes: le gouvernement, le chef d'entreprise, l'éditeur, la personne qui, de par ses fonctions, doit consacrer une attention toute particulière à la préparation de l'après-guerre. Gouverner, c'est prévoir: de tels renseignements servent d'excellents baromètres.

En Cour de Magistrat

Recrudescence de la criminalité juvénile

Saint-Jean se ressent comme un peu tous les centres de la province, d'une aggravation de la criminalité chez les jeunes.

Mardi dernier, trois jeunes gens, arrêtés par la police municipale de notre ville, à la suite de plaintes portées par Me Stanislas Poulin, C. R., avocat de la cité, comparaissent devant M. le magistrat Régnier sur deux accusations diverses.

Dans la première cause, il s'agissait du jeune Robert Régnier, accusé d'avoir volé deux pneus dans le garage de M. Antonio Laurin. Le jeune homme s'est immédiatement avoué coupable et a dû retourner derrière les barreaux, en attendant sa sentence ajournée à la semaine prochaine. Le tribunal désire en effet étudier son cas de plus près vu que l'accusé possède un dossier judiciaire pour délits antérieurs de même nature.

Deux autres jeunes gens qui voulaient se payer un tour d'automobile à peu de frais, en s'emparant tout simplement de la voiture d'un citoyen ne se sont heureusement pas rendus très loin. Ils avaient à peine roulé la distance de deux ou trois coins de rues, lorsqu'ils furent arrêtés par un agent de la police municipale qui trouvait l'escapade quelque peu suspecte. Traduits devant la Cour, sur une accusation de "jolly ride", ils s'avouaient coupables. A cause de leur jeunesse, ils sont âgés respectivement de 15 et 17 ans, les deux adolescents ont vu leur sentence suspendue. Mais la Cour a exigé un cautionnement personnel de \$300.00, qu'ils garderont la paix

et se conduiront d'une façon irréprochable pendant une année, après laquelle ils devront retourner justifier de leur conduite devant la Cour.

Dans une cause de la Commission des Prix contre un entrepreneur de pompes funèbres, accusé d'avoir demandé un prix exagéré pour service de funérailles, M. le magistrat Régnier a décidé que la cause ne pouvait pas être ajournée indéfiniment.

A la demande de l'avocat de l'accusé, le tribunal avait pris en considération la question d'ajourner indéfiniment la poursuite criminelle tant que ne serait pas décidée la demande civile en paiement fait par l'accusé et actuellement pendante en Cour supérieure. L'avocat de la Commission des Prix, Me Stanislas Poulin, avait représenté que si l'accusé était

justifiable de demander l'ajournement sur l'action civile jusqu'à décision de la cause criminelle, l'inverse ne pouvait se soutenir. Le tribunal a en effet décidé qu'il ne pouvait accorder plus de suspension dans la cause criminelle.

LES FERMIERES AUX SUCRES

C'est dimanche, le 30 avril, que les Fermières du Cercle Saint-Jean, accompagnées des membres du Cercle d'Iberville, auront leur parti de sucre, au chalet du ski, à Mont Saint-Grégoire; M. Lucien Quintin fera les honneurs de la journée. Il est encore temps de donner son nom à Mlle Claire Langlois, téléphone 905, pour prendre part à cette joyeuse excursion, qui promet d'être mémorable.

LE GARAGE FORTIN

avise sa nombreuse clientèle, qu'en plus du DEBOSSAGE et PEINTURE.

il a comme mécanicien expert,

M. WILFRID BROWN

ancien mécanicien de Saint-Jean.

Pour vos réparations de
MOTEURS — DISTRIBUTEURS,
CARBURATEURS, ETC.

Il s'occupe aussi, pour les cyclistes, de la
VENTE ET REPARATIONS DES BICYCLES.

Téléphonez à 2187 ou rendez-vous à

341a rue Mercier

Saint-Jean

En face de la Windsor Canning.

TOURBILLON D'ADRESSES !

